Bonhams

CORNETTE de SAINT CYR

Art de la China

Paris | 13 décembre 2023

Art de la China

Paris | 13 décembre 2023 à 10h30

COMMISSAIRES-PRISEURS HABILITÉS

Arnaud Cornette de Saint Cyr
Catherine Yaiche
Bertrand Cornette de Saint Cyr
Constance Rétiveau

BONHAMS
CORNETTE DE SAINT CYR N° AGRÉMENT 2007-638

6 avenue Hoche
75008 Paris
+33 (0)1 42 61 10 10

NUMÉRO DE LA VENTE

28529
Lots 1 - 94

ILLUSTRATIONS

Première de couverture : lot 54
Deuxième de couverture : lot 61
Troisième de couverture : lot 32
Quatrième de couverture : lot 41

EXPOSITION

Samedi 9 décembre : 11h - 17h
Dimanche 10 décembre : 11h - 17h
Lundi 11 décembre : 10h - 18h
Mardi 12 décembre : 10h - 18h

We would like to thank Arthus Boutin, for the photography and Sam Collier for the design of the catalogue.

GLOBAL HEAD, CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART

Asaph Hyman

RENSEIGNEMENTS

Caroline Schulten
+33 1 56 79 12 42
caroline.schulten@bonhams.com

Jing Wen
+33 1 89 53 43 55
jing.wen@bonhams.com

TVA

Les symboles suivants, figurant à côté du numéro de Lot, indiquent que la TVA est due sur le Prix d'adjudication et la Commission d'achat :
† TVA au taux en vigueur sur le Prix d'adjudication et la Commission d'achat

* TVA sur les articles importés à un taux préférentiel de 5.5 % sur le Prix d'adjudication et au taux en vigueur sur la Commission d'achat

Ω TVA sur les articles importés au taux en vigueur sur le Prix d'adjudication et la Commission d'achat.

autres symboles

W Les objets portant la mention W seront stockés à l'entrepôt et ne pourront être retirés qu'à cet endroit.

Y Ce lot contient une ou plusieurs espèces végétales ou animales réglementées et est soumis aux réglementations CITES.

ENCHÈRES

- Enchérir en ligne/APP

Inscrivez-vous pour enchérir en ligne en visitant **www.bonhams.com/28529**

Enchérissez via l'application. Téléchargez maintenant pour Android et IOS

- Enchérissez via téléphone/ par ordre d'achat:
en envoyant un formulaire d'enregistrement a bids@bonhams.com

Le formulaire se trouve au dos de chaque catalogue et sur notre site Web à l'adresse www.bonhams.com

Veuillez noter que nous ne pouvons pas garantir les offres dans les 24 heures suivant la vente.

Les enchères par téléphone ne seront acceptées que sur un lot avec une estimation basse supérieure à 1000 euro.

- Enchérir en personne
Vous pouvez vous pré-inscrire en ligne sur Bonhams.com ou obtenir un paddle à notre bureau d'inscription.

- Nouveaux enchériss€s
un justificatif d'identité vous sera demandé pour pouvoir enchérir. Une copie d'une pièce d'identité avec photo d'identité conforme (permis de conduire, passeport ou CNI) indiquant votre nom complet et votre date de naissance et, si elle n'apparaît pas sur la pièce d'identité, un justificatif de domicile (facture de services publics ou relevé bancaire). Pour un compte d'entreprise ou d'autres entités, veuillez nous contacter en ce qui concerne les documents a fournir. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'annulation de vos enchères.

Pour le compte d'entreprise ou d'autres entités, veuillez nous contacter en ce qui concerne les documents que vous devrez fournir.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'annulation de vos enchères.

Pour toute autre demande, contactez notre service client au:
+33 (0)1 42 61 10 10 or
bids@bonhams.com

+33 (0)1 42 61 10 10
Pour enchérir par internet veuillez visiter
www.bonhams.com

PAIEMENT

Acheteurs
+33 (0)1 42 61 10 10
Vendeurs
+33 (0)1 42 61 10 10

TRANSPORT

Pour toute information ou estimation concernant les transports nationaux et internationaux ainsi que les licences d'exportation, contactez Bonhams Paris au
+33 (0)1 42 61 10 10
ou paris@bonhams.com

ASSURANCE APRÈS LA VENTE

Dès l'adjudication, tous les risques afférant au lot seront transférés à l'acheteur dans leur intégralité et sans la moindre réserve. A charge pour l'acheteur de faire assurer ses achats. Bonhams décline toute responsabilité quant aux éventuels dommages survenus après l'adjudication

RÉCUPÉRATION ET STOCKAGE DES OEUVRES APRÈS LA VENTE

Tous les lots avec le symbole W seront transférés chez Paname Enchères, 54 Av. Gaston Monmousseau, 93240 Stains et seront disponibles à partir du 15 décembre à 12h00. Tous les autres lots seront stockés dans notre bureau au 6 Av. Hoche, Paris 75008. Le retrait pourra s'effectuer UNIQUEMENT sur rendez-vous dont la demande par e-mail aura été faite au MINIMUM 24h à l'avance. Adresse e-mail : paris@bonhams.com

Une pièce d'identité sera demandée. Si un tiers collecte le lot à votre place, sa pièce d'identité ainsi qu'une autorisation écrite de votre part lui seront également demandées.

Veuillez noter que certains lots nécessitent un certificat d'exportation de bien culturel et une licence d'exportation. Veuillez contacter Kimly Ek pour tout renseignement kimly.ek@bonhams.com

COÛTS DE STOCKAGE

Stockage
Le stockage sera gratuit pour les premiers 14 jours suivant la vente.

Coûts de stockage
Chaque lot : 6 euros TTC par jour.

Chinese Art

Paris | 13 December 2023 at 10:30am

AUCTIONEER

Arnaud Cornette de Saint Cyr
Catherine Yaiche
Bertrand Cornette de Saint Cyr
Constance Rétiveau

BONHAMS FRANCE SAS, AGRÉMENT N°2007-638 AND CORNETTE DE SAINT CYR, AGRÉMENT N°2002 364

6 av Hoche
75008, Paris
+33 (0)1 42 61 10 10

SALE NUMBER

28529
Lots 1 - 94

ILLUSTRATIONS

Front Cover: lot 54
Inside Front Cover: lot 61
Inside Back Cover: lot 32
Back Cover: lot 41

VIEWING

Saturday 9 December: 11am - 5pm
Sunday 10 December: 11am - 5pm
Monday 11 December: 10am - 6pm
Tuesday 12 December: 10am - 6pm

We would like to thank Arthus Boutin, for the photography and Sam Collier for the design of the catalogue.

GLOBAL HEAD, CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART

Asaph Hyman

ENQUIRIES

Asaph Hyman
+44 20 7468 5888
asaph.hyman@bonhams.com

Caroline Schulten
+33 1 56 79 12 42
caroline.schulten@bonhams.com

Jing Wen
+33 1 89 53 43 55
jing.wen@bonhams.com

VAT

The following symbols are used to denote that VAT is due on the hammer price and buyer's premium:
† VAT 20% on hammer price and buyer's premium

* VAT on imported items at a preferential rate of 5.5% on hammer price and the prevailing rate on buyer's premium

Ω VAT on imported items at 20% on hammer price and the prevailing rate on buyer's premium

Other Symbols:
W Objects with a W symbol will be transfered to a an office location following the sale and will only be available for collection from this location.

Y This lot contains one or more regulated plant or animal species and is subject to CITES regulations.

BIDS

- Bid online/APP
Register to bid online by visiting **www.bonhams.com/28529**

Bid through the app. Download now for android and iOS

- Bid by telephone/absentee
We require a completed Bidder Registration Form returned by email to bids@bonhams.com.

The form can be found at the back of every catalogue and on our website at www.bonhams.com

Please note we cannot guarantee bids within 24 hours of the sale.

Bidding by telephone will only be accepted on a lot with a lower estimate in excess of €1,000.

- Bid in person
You can pre-register online at Bonhams.com or obtain a paddle at our Registration Desk.

- New Bidders
You must provide proof of identity when submitting bids. A copy of a government- issued photo identification (driving licence or passport) showing your full name and date of birth, and, if not shown on the ID document, proof of your current address (utility bill or bank statement).

For company account or other entities, please contact us in relation to the documents you will need to provide.

Failure to do this may result in your bids not being processed.

For all other enquiries, contact our Client Services department on:
+33 (0)1 42 61 10 10 or
bids@bonhams.com

+33 (0)1 42 61 10 10
To bid via the internet please visit
www.bonhams.com

PAYMENTS
Buyers
+33 (0)1 42 61 10 10

Sellers
Payment of sale proceeds
+33 (0)1 42 61 10 10

SHIPPING

For information and estimates on domestic and international shipping as well as export licenses please contact Bonhams Paris at
+33 (0)1 42 61 10 10
or paris@bonhams.com

INSURANCE AFTER THE SALE

Buyers are reminded that their purchases are their responsibility from the fall of the auction hammer.
it is your responsibility to have adequate insurance cover in place. Neither Bonhams, nor their agents will be liable for any damage or loss that the Lot may suffer from the fall of the auction hammer.

BUYERS COLLECTION & STORAGE AFTER SALE

Lots with the W symbol will be removed to Paname Enchere, 54 Av. Gaston Monmousseau, 93240 Stains and will be available for collection from 12pm Friday 15 December by appointment only. All other lots will be stored in our office at 6 av Hoche 75008, Paris. Please email paris@bonhams.com at least 24 hours in advance to book in a collection.

Photographic ID will be required at time of collection. If a third party is collecting for you written authorisation is required in advance from you and photographic ID of the third party is requested at the time of collection.

Please note that certain items require French passports for export out of France. Please contact Kimly Ek by email for further details:
kimly.ek@bonhams.com

STORAGE AND HANDLING CHARGES

Storage Charges
Storage will be free of charge for 14 days following the auction.

Each lot: 6 euros TTC per day.
(please note that charges apply every day including weekend)

International Chinese Ceramics and Works of Art Team

Global

Asaph Hyman
Global Head, Chinese Art

Colin Sheaf
Consultant

Dessa Goddard
US Head, Asian Art

Michael Hughes
New York

Asia

Bruce MacLaren
New York

Gigi Yu
Hong Kong

Tracy Hui
Hong Kong

London

Benedetta Mottino
London, New Bond Street

Edward Luper
London, New Bond Street

Chen Xie
London, New Bond Street

Olivia Xu
London, New Bond Street

Rachel Hyman
London, Montpelier Street

Lazarus Halstead
London, Montpelier Street

Bianca Dolfin
London, Montpelier Street

Lidia Lee
London, Montpelier Street

Paris

Caroline Schulten
Paris

Jing Wen
Paris

USA

I-Hsuan Chen
New York

Krystal Liu
New York

Hannah Thompson
Los Angeles

Rachel Du
Los Angeles

Australia

Dick Lin
San Francisco

Katniss Xu
Los Angeles

Ling Shang
San Francisco

Yvett Klein
Sydney

Asia Management & Representatives

Julia Hu
Hong Kong

Bobbie Hu
Taipei

Jie Wang
Shanghai

Vivian Zhang
Beijing

Bonhams Global Network

Yunwen Sung
Singapore

Cecilia Nordström
Bukowskis, Stockholm

Linn Andersson Bennich
Bukowskis, Stockholm

Ralph Lexner
Bruun Rasmussen,
Copenhagen

Suhyung Kim
Bonhams Skinner,
Boston Mass.

Helen Eagles
Bonhams Skinner,
Boston Mass.

Chinese Jades from a Swiss Private Collection
瑞士私人珍藏

Lots 1 - 11

1 *
GROUPE EN JADE CÉLADON PÂLE REPRÉSENTANT UN DAIM ET UN SINGE
XVIIIe siècle

A PALE CELADON JADE MONKEY AND DEER GROUP
18th century
Naturalistically carved in the round as a recumbent deer, lying with its legs tucked under, a monkey precariously perched on its back holding onto one of its antlers, a bee hovering on one other side and a moth on the other, the stone a pale celadon colour.
5.5cm (2 1/8in) wide.

€4,000 - 6,000

十八世紀 青白玉爵禄封侯把件

Provenance
Collection of Lucie Jeanne de Gunzburg (1888-1988) and Robert Joseph de Gunzburg (1878-1943), Paris
By descent to Baron Guy Georges de Gunzburg (1911-2006), and thence by descent in the family to the present owner

來源：
巴黎Lucie Jeanne de Gunzburg（1888-1988）及Robert Joseph de Gunzburg（1878-1943）珍藏
Guy Georges de Gunzburg（1911-2006）男爵珍藏
後經家族流傳至現藏家

2

2 *
GROUPE EN JADE BLANC REPRÉSENTANT DEUX PÊCHES ET UN CHAUVE-SOURIS
XVIIIe siècle

A WHITE JADE DOUBLE PEACH AND BAT GROUP
18th century
Carved in the round as a large and a small peach issuing from on gnarled branches, enveloped by small curled leaves, a bat hovering on one side.
5.5cm (2 1/8in) wide.

€3,000 - 5,000

十八世紀 白玉福壽雙全雙桃把件

Provenance
Collection of Lucie Jeanne de Gunzburg (1888-1988) and Robert Joseph de Gunzburg (1878-1943), Paris
By descent to Baron Guy Georges de Gunzburg (1911-2006), and thence by descent in the family to the present owner

來源：
巴黎Lucie Jeanne de Gunzburg（1888-1988）及Robert Joseph de Gunzburg（1878-1943）珍藏
Guy Georges de Gunzburg（1911-2006）男爵珍藏
後經家族流傳至現藏家

3 *
GROUPE EN JADE BLANC REPRÉSENTANT UN LION BOUDDHISTE
XVIIIe/XIXe siècle

A WHITE JADE BUDDHIST LION AND LINGZHI GROUP
18th/19th century
Carved in the round, the hound curled up, head raised and grasping a spray of *lingzhi* in its mouth, the stone an even pale celadon tone.
3.5cm (1 3/8in) wide.

€1,000 - 1,500

十八/十九世紀 白玉佛獅靈芝把件

Provenance
Collection of Lucie Jeanne de Gunzburg (1888-1988) and Robert Joseph de Gunzburg (1878-1943), Paris
By descent to Baron Guy Georges de Gunzburg (1911-2006), and thence by descent in the family to the present owner

來源：
巴黎Lucie Jeanne de Gunzburg（1888-1988）及Robert Joseph de Gunzburg（1878-1943）珍藏
Guy Georges de Gunzburg（1911-2006）男爵珍藏
後經家族流傳至現藏家

3

4

4 *
PETIT RINCE-PINCEAUX EN JADE CÉLADON PÂLE EN FORME DE DOUBLE-GOURDE
XVIIIe siècle

A SMALL PALE CELADON JADE DOUBLE-GOURD WASHER
18th century
Carved in the round as a double-gourd resting on leafy branches enveloping the sides, the stone an even pale celadon tone.
8cm (3 1/8in) long.

€3,000 - 5,000

十八世紀 青白玉葫蘆洗

Provenance
Collection of Lucie Jeanne de Gunzburg (1888-1988) and Robert Joseph de Gunzburg (1878-1943), Paris
By descent to Baron Guy Georges de Gunzburg (1911-2006), and thence by descent in the family to the present owner

來源：
巴黎Lucie Jeanne de Gunzburg（1888-1988）及Robert Joseph de Gunzburg（1878-1943）珍藏
Guy Georges de Gunzburg（1911-2006）男爵珍藏
後經家族流傳至現藏家

5 *
POISSON ROUGE EN JADE BLANC SCULPTÉ
XVIIIe/XIXe siècle

A SMALL WHITE JADE CARVING OF A GOLDFISH
18th/19th century
Carved in the round as a fat fish with its tail drawn toward the body, the jade an even white colour.
6cm (2 3/8in) wide.

€4,000 - 6,000

十八/十九世紀 白玉魚把件

Provenance
Collection of Lucie Jeanne de Gunzburg (1888-1988) and Robert Joseph de Gunzburg (1878-1943), Paris
By descent to Baron Guy Georges de Gunzburg (1911-2006), and thence by descent in the family to the present owner

來源：
巴黎Lucie Jeanne de Gunzburg（1888-1988）及Robert Joseph de Gunzburg（1878-1943）珍藏
Guy Georges de Gunzburg（1911-2006）男爵珍藏
後經家族流傳至現藏家

6

7 *
LION BOUDDHISTE EN JADE BLANC SCULPTÉ
XVIIIe siècle

A SMALL WHITE JADE CARVING OF A BUDDHIST LION
18th century
Naturalistically carved in the round slightly curled up, tail against the left leg, head turned to one side, the stone an even pale celadon tone.
6.2cm (7/16in) wide.

€3,000 - 5,000

十八世紀 白玉佛獅把件

Provenance
Collection of Lucie Jeanne de Gunzburg (1888-1988) and Robert Joseph de Gunzburg (1878-1943), Paris
By descent to Baron Guy Georges de Gunzburg (1911-2006), and thence by descent in the family to the present owner

來源：
巴黎Lucie Jeanne de Gunzburg（1888-1988）及Robert Joseph de Gunzburg（1878-1943）珍藏
Guy Georges de Gunzburg（1911-2006）男爵珍藏
後經家族流傳至現藏家

5

6 *
PAIRE DE PETITES BOÎTES COUVERTES EN JADÉITE
Fin de la dynastie Qing

A PAIR OF SMALL TIERED JADEITE BOXES AND COVERS
Late Qing dynasty
Each of circular shape raised on three small *ruyi*-shaped feet, each tier carved in low relief with lotus flowers issuing from leafy stems, the flat top similarly carved with a lotus flower amidst curled leaves.
Each 5cm (2in.) diam. (6).

€2,000 - 3,000

清晚期 翡翠三層小蓋盒一對

Provenance
Laurent Héliot (1848-1909) & Fils, Paris (according to labels)
Collection of Lucie Jeanne de Gunzburg (1888-1988) and Robert Joseph de Gunzburg (1878-1943), Paris
By descent to Baron Guy Georges de Gunzburg (1911-2006), and thence by descent in the family to the present owner

來源：
巴黎古董商 Laurent Héliot（1848-1909）& Fils（據標籤）
巴黎Lucie Jeanne de Gunzburg（1888-1988）及Robert Joseph de Gunzburg（1878-1943）珍藏
Guy Georges de Gunzburg（1911-2006）男爵珍藏
後經家族流傳至現藏家

7

8 *
GROUPE EN JADE CÉLADON PÂLE REPRÉSENTANT UN SINGE SUR UN CHEVAL
XVIIe/XVIIIe siècle

A PALE CELADON JADE HORSE AND MONKEY GROUP
17th/18th century
The horse standing four square on a craggy base, with its head bent down and grazing, a small monkey riding on its back mischievously bending over one side and teasing a small bee, the stone an even pale celadon-green tone, some accidents.
14.3cm (5 5/8in) long.

€4,000 - 6,000

十七/十八世紀 青白玉馬上封侯擺件

Provenance
Collection of Lucie Jeanne de Gunzburg (1888-1988) and Robert Joseph de Gunzburg (1878-1943), Paris
By descent to Baron Guy Georges de Gunzburg (1911-2006), and thence by descent in the family to the present owner

來源：
巴黎Lucie Jeanne de Gunzburg（1888-1988）及Robert Joseph de Gunzburg（1878-1943）珍藏
Guy Georges de Gunzburg（1911-2006）男爵珍藏
後經家族流傳至現藏家

The combination of a bee or wasp (*feng* 蜂), a monkey (*hou* 猴), and a horse (*ma* 馬) is a rebus for the blessing 'May you immediately be conferred a high-ranking position' (*mashang fenghou* 馬上封侯). Compare with a related jade carving of 18th century date and similar form and motif, sold in Christie's London, 17 May 2013, lot 1390.

9 *
CHEVAL DRAGON EN JADE CÉLADON PÂLE SCULPTÉ,
LONGMA
XVIIIe siècle

A PALE CELADON JADE CARVING OF A MYTHICAL HORSE, LONGMA
18th century
Carved in a recumbent position on a bed of swirling waves and rockwork, with its head turned back grasping in its mouth the ends of a sash tied around a bundle of books on his back, the head finely detailed with a neatly combed mane, the haunches with patches of scales, the stone of a very pale celadon tone with milky-white inclusions.
11.7cm (4 5/8in) wide.

€8,000 - 12,000

十八世紀 青白玉龍馬擺件

Provenance
Collection of Lucie Jeanne de Gunzburg (1888-1988) and Robert Joseph de Gunzburg (1878-1943), Paris
By descent to Baron Guy Georges de Gunzburg (1911-2006), and thence by descent in the family to the present owner

來源：
巴黎Lucie Jeanne de Gunzburg（1888-1988）及Robert Joseph de Gunzburg（1878-1943）珍藏
Guy Georges de Gunzburg（1911-2006）男爵珍藏
後經家族流傳至現藏家

10 *
DAIM EN JADE CÉLADON PÂLE SCULPTÉ
Époque Qianlong (1736-1795)

A FINE PALE CELADON JADE CARVING OF A RECUMBENT DEER
Qianlong period
Resting with its legs tucked under, head looking forward, ears and antlers turned back, holding a spray of *lingzhi* in its mouth, the stone an even pale celadon tone.
8cm (3 1/8in) wide.

€8,000 - 12,000

清乾隆 青白玉臥鹿把件

Provenance
Collection of Lucie Jeanne de Gunzburg (1888-1988) and Robert Joseph de Gunzburg (1878-1943), Paris
By descent to Baron Guy Georges de Gunzburg (1911-2006), and thence by descent in the family to the present owner

來源：
巴黎Lucie Jeanne de Gunzburg（1888-1988）及Robert Joseph de Gunzburg（1878-1943）珍藏
Guy Georges de Gunzburg（1911-2006）男爵珍藏
後經家族流傳至現藏家

11 *
RARE CHEVAL EN JADE CÉLADON PÂLE ET ROUILLE
Époque Qianlong (1736-1795)

A FINE PALE CELADON AND RUSSET JADE FIGURE
OF A ROLLING HORSE
Qianlong period
Exquisitely carved in the round with its body rolling onto the back, front legs tucked under and rear legs bent and facing upwards, the head turned backwards over its right front leg, the nose with slightly flared nostrils below finely drawn almond-shaped eyes, the finely incised mane cascading over the forehead and around pricked ears, cascading over the neck to the rounded back and spine, the incised long tail flicked over and under the rear legs, with legs and hooves well defined, the back with scattered russet patches, the stone an even slightly celadon tone, wood stand.
10.7cm (4 1/4in) wide. (2).

€12,000 - 15,000

清乾隆 青白玉臥馬擺件

Provenance
Laurent Héliot (1848-1909) & Fils, Paris (according to label)
Collection of Lucie Jeanne de Gunzburg (1888-1988) and Robert Joseph de Gunzburg (1878-1943), Paris
By descent to Baron Guy Georges de Gunzburg (1911-2006), and thence by descent in the family to the present owner

來源：
巴黎古董商 Laurent Héliot（1848-1909）& Fils（據標籤）
巴黎Lucie Jeanne de Gunzburg（1888-1988）及Robert Joseph de Gunzburg（1878-1943）珍藏
Guy Georges de Gunzburg（1911-2006）男爵珍藏
後經家族流傳至現藏家

PROPERTY OF A GERMAN LADY
德國女士私人珍藏

12
VASE EN JADE VERT ÉPINARD
XVIIIe/XIXe siècle

A SPINACH-GREEN JADE VASE
18th/19th century
Well carved in the shape of an irregular section of a gnarled tree trunk, carved and pierced to one side with gnarled branches laden with pine clusters, two large *lingzhi* growing at its base, the reverse carved and pierced with a gnarled branch of a prunus tree issuing small flowers, a crane perched on the branch and a second standing at the base, the stone a dark green colour on one side and a lighter tone on the other side, wood stand.
23.2cm (9 1/8in) high. (2).

€3,000 - 5,000

十八/十九世紀 碧玉瓶

Provenance
Acquired by the grandparents of the present owner

來源：
現藏家祖父母珍藏

PROPERTY OF A GERMAN LADY
德國女士私人珍藏

13
ROCHER EN JADE CÉLADON PÂLE ET ROUILLE SCULPTÉ
XVIIIe siècle

A PALE CELADON AND RUSSET JADE BOULDER
18th century
Intricately and deeply carved on both sides following the natural shape and inclusions of the stone, one side with a mountainous landscape featuring groups of scholars and their attendants on narrow and steep paths making their way to pavilions set high up on lofty peaks, with gnarled pine treed providing shade, the reverse with two deer, one recumbent, the other standing on a rocky ledge beneath a fruiting peach tree issuing from a large overhanging rock, wisps of clouds above and whirls of water beneath, the stone a pale celadon colour with natural russet inclusions, wood stand.
17cm (6 3/4in) wide x 14cm (5 1/2) high. (2).

€4,000 - 6,000

十八世紀 青白玉雕山子

Provenance
Acquired by the grandparents of the present owner

來源：
現藏家祖父母珍藏

14

PROPERTY OF A EUROPEAN COLLECTOR
歐洲私人珍藏

14
TABATIÈRE EN JADE BLANC
XIXème siècle

A WHITE JADE PEBBLE SNUFF BOTTLE
19th century
Of pebble form, well hollowed, the stone an even very pale celadon colour and well polished.
8.2cm (3 1/4in) high.

€2,000 - 3,000

十九世紀 白玉卵石形鼻煙壺

15

PROPERTY OF A EUROPEAN COLLECTOR
歐洲私人珍藏

15
TABATIÈRE EN JADE BLANC
XIXème siècle

A WHITE JADE SNUFF BOTTLE
19th century
Of round form, carved on both sides with a phoenix standing on a *lingzhi* spray, with wings expanded and swirling in a circle around him and enveloping him.
5.8cm (2 1/4in) high. (2).

€4,000 - 6,000

十九世紀 白玉鳳凰靈芝鼻烟壺

PROPERTY FROM A GERMAN PRIVATE COLLECTION
德國私人珍藏

16
ENSEMBLE DE QUATRE PETITS ANIMAUX EN JADE BLANC SCULPTÉ
XVIIIe/XIXe siècle

A GROUP OF FOUR SMALL WHITE JADE ANIMAL CARVINGS
18th/19th century
Comprising a small white jade carving of a cat and kitten, a white jade carving of a duck grasping a lotus in its beak, a white jade figure of a dog, and a white jade figure of a deer and a bat.
The largest: 5.8cm (2 1/4in) long. (4).

€2,000 - 3,000

十八/十九世紀 白玉動物把件四件

A PRIVATE EUROPEAN COLLECTION
歐洲私人珍藏

17
OIE EN JADE CÉLADON ET ROUILLE SCULPTÉ
XVIIe/XVIIIe siècle

A CELADON AND RUSSET JADE FIGURE OF A DUCK
17th/18th century
Naturalistically carved in the round as a duck crouched on its feet, with its head stretched forward, grasping two lotus stems in its beak, a lotus bud on one side of the neck, the stems and a folded leaf trailing along the other side of the body, a lotus flower resting on its back, with finely incised detailing, the stone with areas of russet and calcification, later wood stand.
12.6cm (4 3/4in) long. (2).

€3,000 - 5,000

十七/十八世紀 青白玉寶鴨擺件

A PRIVATE EUROPEAN COLLECTION
歐洲私人珍藏

18
COUPE POLYLOBÉE EN JADE CÉLADON DE STYLE MOGHOL
XVIIIe siècle

A MUGHAL-STYLE CELADON JADE LOBED CUP
18th century
Finely and thinly carved with six lobes tapering to a shallow foot carved in the form of a curled six-petaled flower, with a delicate small scroll handle just below the rim on one side, the stone with scattered moss-green speckles, polished to a soft glow.
11cm (4 3/8in) wide across handle.

€1,500 - 2,000

十八世紀 青玉痕都斯坦式花式杯

18

19

PROPERTY OF A GENTLEMAN
紳士私人珍藏

19
PETIT LAPIN EN JADE CÉLADON ET ROUILLE
Fin de la Dynastie Qing

A SMALL CELADON JADE FIGURE OF A HARE
Late Qing Dynasty
Seated on his hind legs, head leaning forward with ears laid back against the head, the eyes inlaid with red glass, the stone a pale celadon tone with russet patches.
6.5cm (2 1/2in) high.

€2,000 - 3,000

清晚期 青白玉兔把件

The eyes inlaid with red glass show the influence of Mughal jades which arrived at the Qing court in the 18th century as tributes. See a small jade carving of a hare similarly embellished with ruby eyes in the Palace Museum collection, illustrated in *Zhongguo yuqi quanji, vol.6, Qing*, Shijiazhuang, 1991, no.271.

PROPERTY FROM A GERMAN PRIVATE COLLECTION
德國私人珍藏

20
TROIS BOUCLES DE CEINTURE EN BRONZE DORÉ ET JADE SCULPTÉ
Les jades: Dynastie Ming (1644), les montures: XVIII/XIXe siècle

A GROUP OF THREE JADE AND GILT-BRONZE BELT BUCKLES
The jades: Ming Dynasty, the gilt-bronze mounts: 18th/19th century
Comprising a carved and pierced white jade plaque with a bird amidst dense foliage, mounted in gilt-metal, an oval carved and pierced white jade plaque with a sinuous *qilong* dragon amidst flowering branches, with a gilt-metal mount, and a triangular carved and pierced white jade plaque featuring a curled sinuous *qilong* dragon.
6.2cm (7/16in), 7.3cm (2 7/8in) and 10.5cm (4 1/8in) long. (3).

€2,000 - 3,000

鎏金鑲玉帶鉤三件

玉：明
鎏金帶鉤：十八/十九世紀

A PRIVATE EUROPEAN COLLECTION
歐洲私人珍藏

21
RINCE-PINCEAUX EN JADE CÉLADON PÂLE
XVIIIe siècle

A PALE CELADON JADE 'QILONG' WASHER
18th century
Of deep, quatre-lobed form resting on a recessed foot of corresponding form, carved around the exterior in relief with four sinuous *qilong* clambering around the sides and onto the rim, the stone an even pale celadon tone with small scattered pale russet splashes and areas of calcification, later wood stand.
12.6cm (4 3/4in) wide. (2).

€3,000 - 5,000

十八世紀 青白玉螭龍洗

A FRENCH FAMILY COLLECTION
法國家族珍藏

22
COUPE LIBATOIRE EN JADE CÉLADON ET ROUILLE
XVIIe/XVIIIe siècle

A CELADON AND RUSSET JADE 'LINGZHI' WASHER
17th/18th century
Finely and naturalistically carved in the form of a single large *lingzhi* head forming the vessel, borne on a gnarled stem with smaller heads sprouting at the sides, the stone a celadon colour with attractive areas of russet and grey.
13.7cm (5 3/8in) wide.

€4,000 - 6,000

十七/十八世紀 青白玉靈芝洗

A FRENCH FAMILY COLLECTION
法國家族珍藏

23
PLAQUE EN JADE BLANC SCULPTÉ ET AJOURÉ
XVIIIe siècle

A WHITE JADE PLAQUE
18th century
Finely carved and pierced with a musical chime and endless knot framing a central double gourd inscribed on each side with two characters *ji xiang* and *ruyi*, flanked by a pair of bird at the top and a pair of carp at the bottom, the stone a very pale colour.
7cm (2 3/4in) high.

€4,000 - 6,000

十八世紀 白玉鏤雕吉祥如意牌

Provenance
Acquired in China in the late 19th century and thence by descent in the family to the current owner

來源：
於十九世紀末得自中國，後經家族流傳至現藏家

23

A FRENCH FAMILY COLLECTION
法國家族珍藏

24
ANIMAL FABULEUX EN JADE CÉLADON SCULPTÉ
XVIIe/XVIIIe siècle

A SMALL CELADON JADE FIGURE OF
A MYTHICAL BEAST
17th/18th century
Carved in the round in a recumbent position, legs tucked under, head and tail raised high, the face with bulging eyes and mouth wide open, with finely incised details, pierced on the back for suspension.
6.4cm (2 1/2in) long.

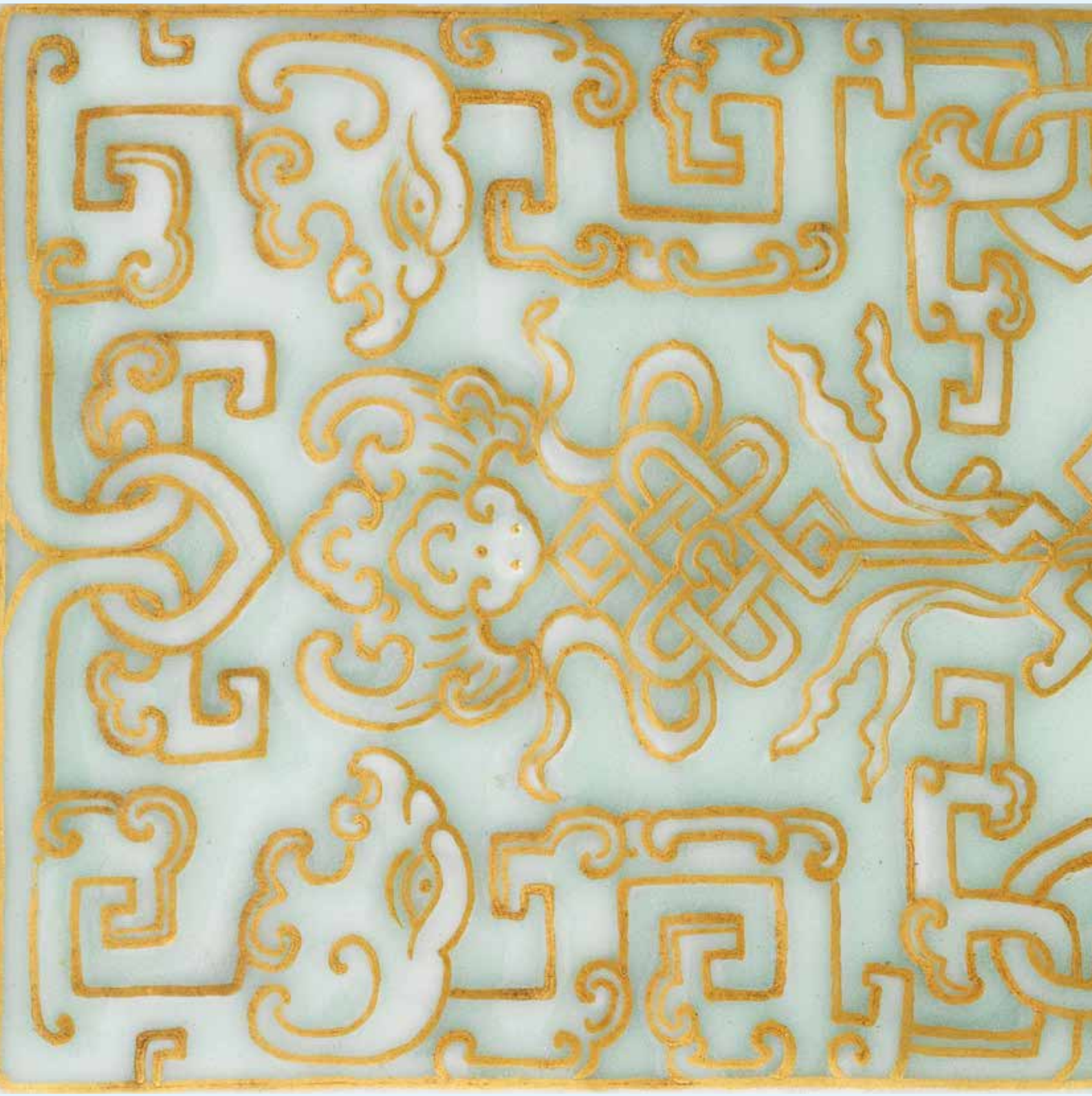
€3,000 - 5,000

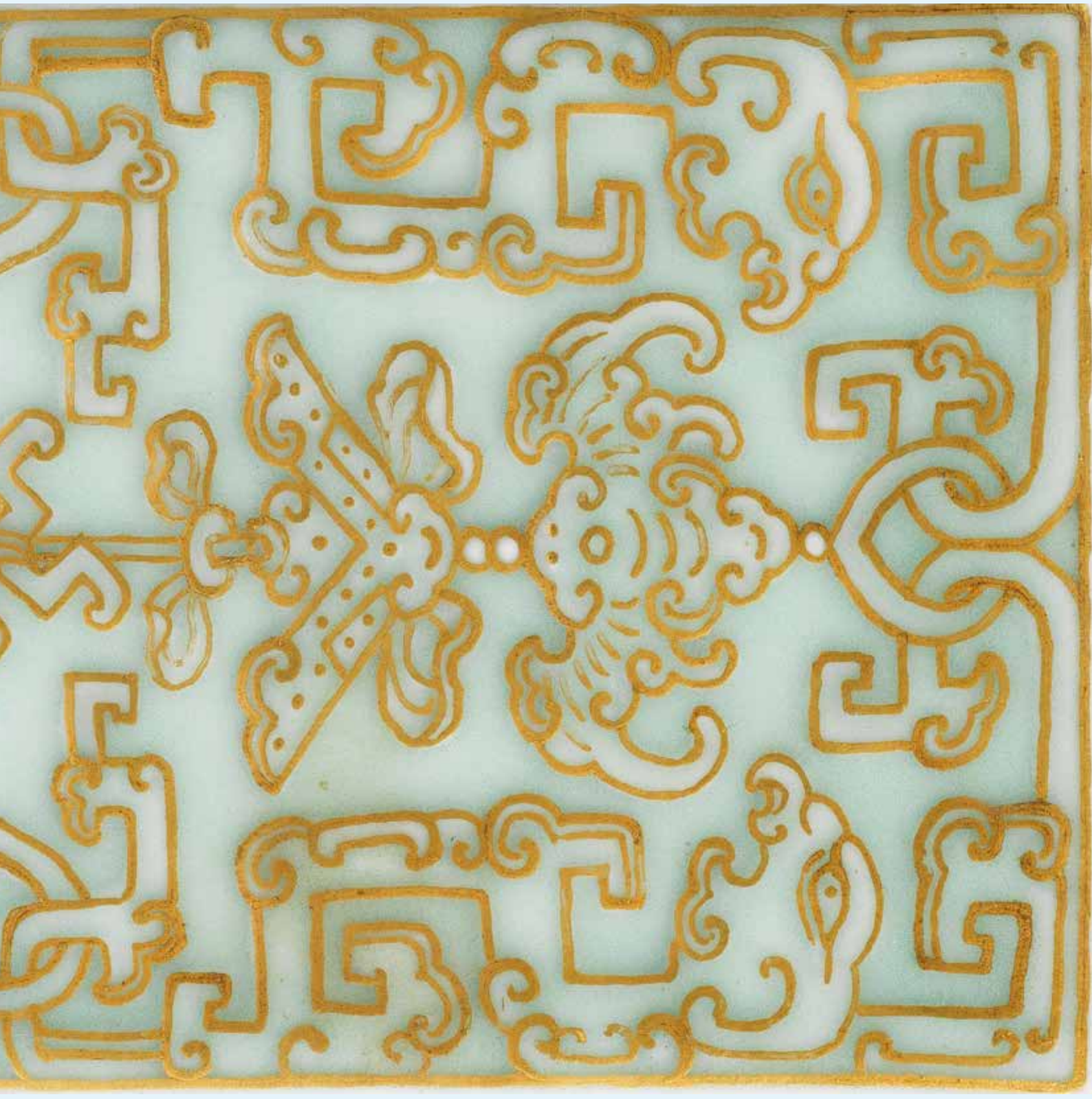
十七/十八世紀 青玉神獸擺件

Provenance
Acquired in China in the late 19th century and thence by descent in the family to the current owner

來源：
於十九世紀末得自中國，後經家族流傳至現藏家

24





A FRENCH FAMILY COLLECTION
法國家族珍藏

25
IMPORTANTE ET TRÈS RARE PAIRE DE VASES COUVERTS EN PORCELAINE À GLAÇURE CÉLADON À DÉCOR MOULÉ ET RÉHAUSSÉ D'OR
Marques et époque Qianlong (1736-1795)

A MAGNIFICENT AND VERY RARE PAIR OF CELADON-GLAZED MOULDED AND GILT-DECORATED ARCHAISTIC VASES AND COVERS
Qianlong moulded and gilt six-character seal marks and of the period
Each vase of square form, raised on a short straight foot and rising to a straight neck, both of corresponding square form, each side subtly moulded and highlighted in gilt against a pale translucent celadon ground with a musical chime, a *wan* symbol and endless knot, all tied with fluttering ribbons held between a bat at the top and a smaller bat at the bottom, the central design bordered by an intricate scrollwork of interlaced stylised dragons, with almond-shaped eyes and beak-like noses, with horns bent backwards, their thin bodies highly stylised and dissolving into a dense scrollwork, tails linked by heart-shaped rings, their outlines emphasised with fine gilt borders, the foot and neck moulded and gilt with a keyfret band, the square covers of domed form, centering on a bud-shaped knop within a border of raised bosses, each side with a moulded musical chime above a large stylised bat, the outlines highlighted in gilt, the luminous glaze a pale celadon tone.
18.5cm (7 1/4in) and 18.3cm (7 1/8in) high. (4).

€15,000 - 25,000

清乾隆 粉青釉模印描金仿古紋方蓋瓶一對「大清乾隆年製」款

Provenance
Acquired in China in the late 19th century and thence by descent in the family to the current owner

來源：
於十九世紀末得自中國，後經家族流傳至現藏家

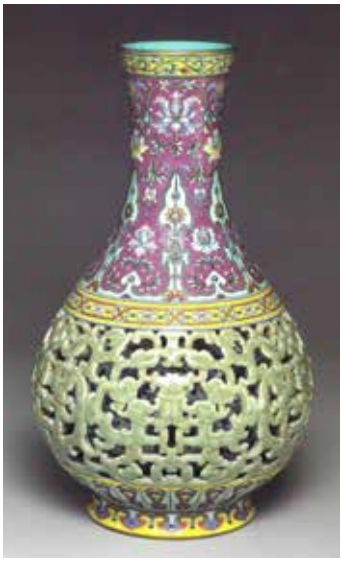


Fig. 1 Courtesy of the National Palace Museum, Taipei

This pair of vases are very rare for multiple reasons: their shape and decoration which were inspired by archaic bronzes and jades, their luminous celadon glaze which evokes the pale and translucent celadon glazes of the Song dynasty, the subtly moulded designs around their sides highlighted with fine lines of gilding, the impressed and gilt marks on their bases and the fact that they comprise a pair. While they appear to be unique, they are deeply rooted in the tradition of imperial porcelains made in the 18th century under the Qianlong emperor. They illustrate the emperor's knowledge of antiquity and his appreciation of past traditions. His interest in antiquarian studies, or the studies of bronze and stone inscriptions (*jinshixue* 金石學), was the driving force behind the compilation of major catalogues of antiquities in the imperial collections which documented and illustrated the increasingly large imperial collection of ancient artifacts including archaic bronzes and jades, many of which were displayed in the halls and chambers of the imperial palaces.

Under the Qianlong emperor, archaic bronzes and jades in the imperial collections often supplied models for porcelain forms and designs. In fact, imperial records of the Qianlong period note that the emperor urged the craftsmen working in the imperial workshops to follow the styles and specifications recorded in ancient catalogues. However, more often, the same craftsmen used ancient shapes and designs to create unique and exquisitely crafted objects, especially porcelains, such as evident in the present pair of vases.

In their square shape, these two vases evoke the form of a neolithic jade *cong* 琮, a tall, squared cylindrical vessel that may have served as a status symbol in Chinese pre-dynastic history. The subtly moulded design of intricately interlaced dragons that adorns all four sides of each vase, however, is more obviously borrowed from archaic bronzes as well as archaic jades of the Eastern Zhou dynasty (770-256 BC), when the dragon motif developed into more and more abstract, angular interlaced scrollwork in relief, inlay or openwork, with the animals' bodies and limbs morphing into curled, comma-shaped extensions, and their heads small and stylised but for large exaggerated eyes.

The delicate translucent pale celadon glaze which is applied to the entire surface of both vases and covers, including the bases, envelopes the low relief decoration ever so subtly carved at slightly different levels, allowing it to pool in the recesses and thinning to a pale, almost white tone on the raised parts of the design thus creating a delicate contrast of celadon tones, highlighting the dense, undulating archaistic design. Based on the fine, high-fired celadons of the late Tang dynasty, and the lustrous celadon glazes of the Southern Song dynasty developed in the Longquan kilns in Zhejiang, the glaze on the present vases is a product of the potters experimenting in the Qing imperial kilns. In the 18th century considerable effort was put into the perfection of much-appreciated celadon glazes. Potters perfected an even and paler celadon glaze using considerably less iron, modifying and adapting it even further to achieve a notably finer texture and, more importantly, a cooler, pale celadon colour with a clear, translucent bluish tone.

No other vase of the same shape and design of this pair of vases appears to be recorded. A pair of small square vases with canted sides and covers, entirely covered in a similar translucent pale celadon glaze but of the Yongzheng period, was sold in Sotheby's New York, 5 and 6 November 1996, lot 857. In general, celadon-ground gilt-decorated porcelains are rare, with only very few examples recorded. See, for instance, a pair of archaistic celadon-ground gilt-decorated vases with gilt six-character seal marks, from the J.M. Hu Collection, sold Sotheby's Hong Kong, 8 April 2010, lot 1803a. Compare also with a celadon-glazed vase with a moulded and gilt-decorated design, also with an impressed and gilt Qianlong seal mark to the base, sold Sotheby's Hong Kong, 18 and 19 May 1982, lot 340.

The distinctive archaistic interlaced dragon design that embellishes the sides of both vases is more commonly associated with a small group of double-walled vases commissioned by and made for the Qianlong emperor. They pierced outer wall of these vases is in the shape of a complex design of small archaistic interlaced dragons with small heads and large, almond-shaped eyes and sinuous bodies dissolving into scrollwork, with outlines enhanced by fine gold lines, as seen on a double-walled Yangcai reticulated vase, sold Sotheby's Hong Kong, 10 July 2020, lot 1, or on another Yangcai reticulated vase, in the collection of the National Palace Museum, Taipei, illustrated in *Stunning Decorative Porcelains from the Ch'ien-lung Reign*, Taipei, 2021, cat.no.69 (Fig. 1).

Impressed and gilt six-character Qianlong seal marks are known from on a number of porcelains, mostly examples where forms, designs or glazes are archaistic, see, for example, a small imitation-gilt bronze archaistic tripod censer with an impressed and gilt Qianlong seal mark and of the period, sold Christie's Hong Kong, 27 November 2019, lot 2906. Or on a small tea-dust glazed gilt and silver-decorated washer in the collection of the National Palace Museum, published in *Catalog of the Special Exhibition of K'ang-Hsi, Yung-Cheng and Ch'ien-Lung Porcelain Ware from the Ch'ing Dynasty in the National Palace Museum*, Taipei, 1986, cat.no.95.

26

RARE STATUETTE DE VAIROCANA EN LAQUE SÈCHE ET BOIS

Fin de la dynastie Ming/début de la dynastie Qing

A RARE DRY-LACQUER AND WOOD FIGURE OF VAIROCANA
Late Ming early Qing Dynasty
Seated in *vajrasana* on a double lotus base, with both hands in *dharma chakra mudra*, wearing a fine diaphanous robe covering both shoulders and falling in large regular folds over his lap and legs while leaving his feet bare, his face is with a serene expression, with downcast eyes between arched eyebrows, smiling lips, his hair gathered in tight curls, together with an associated tiered lacquer-gilt wood pedestal.
The figure: 36.2cm (14 1/4in) high., the figure and pedestal: 58cm (22 3/4in) high. (2).

€20,000 - 30,000

明末/清初 夾紵毘盧遮那佛坐像

Provenance
The figure: Formerly in a German collection.
The pedestal: Collection of Eduard von Grützner (1846-1925)
Hugo Helbing, Munich, 4 June 1930, lot 712
Collection of Heinrich Vetter (1910-2003), Mannheim
Lempertz, Cologne, 4 July 2003, lot 165

來源：
佛像：德國舊藏
底座：Eduard von Grützner（1846-1925）收藏
Hugo Helbing拍賣行，慕尼黑，1930年6月4日，編號712
曼海姆Heinrich Vetter（1910-2003）珍藏
倫佩茨拍賣行，科隆，2003年7月4日，編號165

Stylistically, the present work can be related to a corpus of Buddhist gilt-lacquer sculpture commissioned during the reigns of the Kangxi and Qianlong Emperors at the Buddhist site of Rehol, near Chengde in Hebei province. As the Mongols were fervent followers of Tibetan-style Buddhism, Kangxi ordered the construction of various Tibetan-style Buddhist temples ordered around the axis of Qingchui. Under the reign of his grandson, the Qianlong Emperor, the site was expanded massively, with the layout of the site mirroring the Buddhist cosmology of a *mandala*. The central focus of worship for many of these temples were large gilt-lacquered wood sculptures, including the 22-meter-high figure of Thousand-Armed Avalokiteshvara at the Puning Temple. Most similar to the present work are three massive figures of Buddhas located in the Zongyin Hall, constructed in 1766, see *Buddhist Art from Rehol: Tibetan Buddhist Images and Ritual Objects from the Qing Dynasty Summer Palace at Chengde*, Taipei, 1999, p. 29. Characteristic of many of these lacquered sculptures was the deeply colored gilding, almost in imitation of patinated gilt-bronze, applied over thick red or black lacquer. Compare a stylistically related dry-lacquer figure of Buddha, dated to the 15th century from the collection of Dr. Hans Smetana (1894-1977) sold at Sotheby's New York, 21 March 2018, lot 571. A smaller dry lacquer figure of related modelling in the Metropolitan Museum of Art, New York is published by Alan Priest, *Chinese Sculptures in the Metropolitan Museum of Art*, New York, 1944, pl. CVVVI, with an inscribed paper label scroll contained in an interior cavity dating to the 9th year of the Yongle reign, corresponding to 1411.

PROPERTY FROM A GERMAN PRIVATE COLLECTION
德國私人珍藏

27
RARE STATUETTE D'UN LION BOUDDHISTE EN BRONZE DORÉ
Début de la dynastie Ming (1368-1644)

A RARE GILT-BRONZE FIGURE OF A BUDDHIST LION
Early Ming Dynasty
Heavily cast and richly gilt, depicted striding forward, with its head raised and slightly turned to the left, his face with a ferocious expression, the back covered with a richly decorated saddle cloth hanging over his sides, finely chased with lotus scrolls, a rectangular opening on the underside.
17.5cm (6 7/8in) long.

€40,000 - 60,000

明早期 鎏金銅佛獅

It is quite possible that this figure of a Buddhist lion originally supported the figure of Manjusri on its back as Manjusri is commonly depicted seated on a lion holding sceptre. Compare this figure with a larger inscribed and dated gilt-bronze figure of Manjusri on a Buddhist lion, sold Christie's New York, 17 September 2015, lot 2134. Compare also with an earlier and larger gilt-bronze figure of seated Manjushri on his lion, also separately cast, dated to the Southern Song or Jin dynasty, in the collection of the Kimbell Art Museum, Fort Worth, Texas, accession No.: AP 1987.05 a,b. A related gilt bronze figure of a caparisoned elephant, dated to the 16th century, was sold in Christie's London, 24 June 1984, lot 286.

PROPERTY OF A DISTINGUISHED EUROPEAN FAMILY
歐洲顯赫家族藏品

28
STATUETTE DE GUANYIN EN BRONZE PARTIELLEMENT DORÉ
Dynastie Ming (1368-1644)

A PARCEL-GILT BRONZE FIGURE OF GUANYIN
Ming Dynasty
Seated in *dhyanasana*, presenting a scroll, dressed in a diaphanous robe draped over shoulders and arms and falling in ample folds over her legs, the face with a serene expression, flanked by pendulous earlobes suspending heavy earrings, the hair gathered in a high chignon behind an elaborate crown centred on a small figure of Amitabha, covered with a fine shawl, with a separately cast stand of circular shape cast with rows of overlapping lotus petals on an openwork base.
47.5cm (18 3/4in) high. (2).

€20,000 - 30,000

明 局部鎏金銅觀音坐像

Provenance
Acquired by the parents of the present owners, and thence in the family by descent

來源**:**
現藏家父母珍藏，後經家族流傳至今

29
THANGKA REPRÉSENTANT PADMASAMBHAVA
Tibet, XVIII/XIXsiècle

A THANGKA OF PADMASAMBHAVA
Tibet, 18th/19th century
Distemper on cloth; inscribed verso within a stupa outline consisting of sanctification and blessings mantras in Tibetan script.

His right hand holding to the heart an upright *vajra* and the left hand placed in the lap holds a white skullcup filled with nectar, jewels and a long-life vase, the ornate *katvanga* staff of a Vajrayana mendicant with a flaming center blade resting against the left shoulder, wearing a lotus hat of silk brocade topped with a half-*vajra* and a single peacock feather, attired in various robes of different colors and adorned with large earrings and necklaces, sitting atop a moon edged with stamens of the multi-colored lotus blossom rising from the blue waters of Dhanakosha lake, flanking the seat are Mandarava, Yeshe Tsogyal, and attendants figures flanking an offer skull bowl below, at the top center is the Avalokitesvara in the form of Shadaksari flanked by various bodhisattvas, including Manjushri and Vajrapani.
65cm x 45cm (25 5/8in x 17 3/4in)

€4,000 - 6,000

西藏 十八/十九世紀 蓮花生大士唐卡

Compare with a closely related composition of Guru Choki Dorje in the Tibet House Museum, New Delhi, illustrated in Rob Linrothe, *Holy Madness. Portraits of Holy Siddhas*, New York, 2006, no.27, p.245, and another example, sold Bonhams, New York, 13 September 2011, lot 1023. Another thangka from the same set sold Bonhams, London, 16 May 2019, lot 191.

A FRENCH FAMILY COLLECTION
法國家族珍藏

30
PAIRE DE PETITES STATUETTES D'AMITAYUS EN BRONZE DORÉ
XVIIIe siècle

A PAIR OF SMALL GILT-BRONZE FIGURES OF AMITAYUS
18th century
Each seated in *vajraparyankasana* on a lotus base, the hands in *dhyanamudra*, the face with a serene expression, hair drawn up in a high chignon behind an elaborate five-pointed crown.
Each 11.5cm (4 1/2in) high. (2).

€3,000 - 5,000

十八世紀 鎏金銅無量壽佛坐像一對

Provenance
Acquired in China in the late 19th century and thence by descent in the family to the current owner

來源：
於十九世紀末得自中國，後經家族流傳至現藏家

30

31
STATUETTE D'AMITAYUS EN BRONZE DORÉ
Datée de l'année *xinsi* de l'époque Qianlong (1761)

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS
Dated to the *xinsi* year of the Qianlong period (1761)
Heavily cast seated in *dhyanasana* on a rectangular plinth with foliate edges and a long cloth draped over the front, the back fitted with a separate flaming mandorla, with hands held in *dhyana mudra*, wearing a diaphanous robe draped over one shoulder and a foliate crown, the face with a serene expression, the base incised with an inscription reading *Da Qing Qianlong xinsi nian jingzao* (Respectfully made in the xinsi year of the Qianlong period in the Great Qing Dynasty, 1761).
21.2cm (8 3/8in) high.

€4,000 - 6,000

清乾隆 1761年 鎏金銅無量壽佛坐像 「大清乾隆辛巳年敬造」款

Provenance
Emil Richter, Dresden, 7 and 8 April 1924, lot 329.

來源：
德累斯頓Emil Richter珍藏，1924年4月7日至8日，編號329

31

PROPERTY FROM A GERMAN PRIVATE COLLECTION
德國私人珍藏

32
ROBE IMPÉRIALE EN SOIE TISSÉE, CHAOGUA
XVIIIe siècle

A BROCADED YELLOW SILK SLEEVELESS SURCOAT, CHAOGUA
18th century
Finely woven to the front with a pair of confronted ascending five-clawed gold dragons, their strong and lean bodies tightly curled, each holding tightly onto a flaming pearl in one paw, amidst multi-coloured *ruyi*-form clouds and auspicious symbols, all above the *lishui* stripes and the terrestrial diagram, with a center front opening held with four toggle and loop fastenings, angled shoulder seams and deeply cut armholes, the design repeated on the back with a single gold five-clawed dragon, with a strong sinuous body facing to the front, all on a vibrant yellow ground, the black silk border of later date, lined with a pale salmon pink silk.
95cm x 92cm (37 3/8in x 36 1/4in).

€15,000 - 25,000

十八世紀 御製明黃緞織龍紋朝褂

Among the clothes worn at court, those made to be worn on formal occasions were the most important. Like the emperor and his male entourage, female members of the imperial family and the court had to wear a *chaofu* ensemble which included a petticoat, a full-length robe with long sleeves, front overlap and shoulder projections (*chaopao*), an over vest (*chaogua*), a cape-like collar (*piling*) as well as an appropriate hat and accessories.

While there were different styles of sleeveless surcoat, only the empress dowager, the empress and the three highest ranking imperial consorts were allowed to wear a surcoat prominently featuring a pair of large profile five-clawed dragons amid clouds above waves on the front and back of the garment. Compare a similar sleeveless vest, dated to the Kangxi period, sold in Christie's New York, 24 March 2011, lot 1342, and another vest of similar style, also of Kangxi date, in the collection of the Minneapolis Institute of Art, inv. no. 42.8.7. Compare also with two midnight-blue silk sleeveless vests published by John Vollmer, *Decoding Dragons: Status Garments in Ch'ing Dynasty China*, University of Oregon, 1983, pls.18 and 93. Three sleeveless vests made of brocaded silk were among the Yamanaka gallery stock, illustrated in *Collection of Chinese and Other Far Eastern Art Assembled by Yamanaka & Company, Inc.*, New York, 1943, nos. 1514, 1515 and 1516, the last two with a similar single dragon on the back of the surcoat.

33

33
ASSIETTE EN PORCELAINE ÉMAILLÉE VERTE
Marque et époque Kangxi (1662-1722)

A GREEN-ENAMELLED 'DRAGON' DISH
Kangxi six-character mark and of the period
The rounded sides rising from a short foot to a flared rim, painted to the interior with a central medallion enclosing a sinuous five-clawed dragon, writhing among flames and chasing a flaming pearl, the exterior similarly decorated with a pair of dragons striding in pursuit of a flaming pearl, the base with a six-character seal mark in underglaze blue.
17.8cm (7in) diam.

€4,000 - 6,000

清康熙 綠彩趕珠雲龍紋盤「大清康熙年製」款

Published
Daniel Suebsmann and Thomas Belz, *All the Colours of China! Myriads of Glazes from over 1000 Years*, Düsseldorf, 2019, p.51

Exhibited
All the Colours of China, Hetjens Museum, Düsseldorf, 20 September 2018-30 April 2019

出版:
Daniel Suebsman及Thomas Belz, 《All the Colours of China! Myriads of Glazes from over 1000 Years》, 杜塞道夫, 2019年, 頁51

展覽:
《All the Colours of China》, 黑提恩斯博物館, 杜塞道夫, 2018年9月20日至2019年4月30日

34

34
ASSIETTE EN PORCELAINE ÉMAILLÉE VERTE
Marque et époque Qianlong (1736-1795)

A GREEN-ENAMELLED 'DRAGON' SAUCER DISH
Qianlong six-character seal mark and of the period
Well potted with rounded sides, pencilled in black and enamelled in deep translucent green in a central medallion with a scaly dragon pursuing a flaming pearl, repeated in a frieze of two green dragons around the exterior, on a finely incised ground of rocks and cresting waves, all between two green enamel line borders, the base with a six-character seal mark in underglaze blue.
17.4cm (6 7/8in) diam.

€4,000 - 6,000

清乾隆 綠彩趕珠雲龍紋盤「大清乾隆年製」款

Published
Daniel Suebsmann and Thomas Belz, *All the Colours of China! Myriads of Glazes from over 1000 Years*, Düsseldorf, 2019, p. 51

Exhibited
All the Colours of China,Hetjens Museum. Düsseldorf, 20 September 2018-30 April 2019

出版:
Daniel Suebsman及Thomas Belz, 《All the Colours of China! Myriads of Glazes from over 1000 Years》, 杜塞道夫, 2019年, 頁51

展覽:
《All the Colours of China》, 黑提恩斯博物館, 杜塞道夫, 2018年9月20日至2019年4月30日

A GERMAN PRIVATE COLLECTION
德國私人珍藏

35
RARE ASSIETTE EN PORCELAINE ÉMAILLÉE JAUNE À FOND BLEU
Marque et époque Qianlong (1736-1795)

A RARE YELLOW-ENAMELLED BLUE-GROUND 'DRAGON' DISH
Qianlong six-character seal mark and of the period
With shallow rounded sides rising from a short foot to a slightly flared rim, painted in the centre with a vigorous five-clawed dragon in pursuit of the flaming pearl in the midst of fire and cloud scrolls within a yellow border, surrounded by two further dragons in pursuit of flaming pearls around the well, repeated around the exterior, the foot encircled by a petal frieze, all highlighted in a transparent bright yellow glaze reserved on a blue ground, the base with a six-character seal mark in underglaze blue.
25.4cm (10 in) diam.

€12,000 - 15,000

清乾隆 藍地黃彩雲龍戲珠紋盤 「大清乾隆年製」款

Provenance
Collection of Rudolf Krauss, Munich, acquired in the 1980s from Georg Hartl, Munich (by repute)

來源：
慕尼黑Rudolf Krauss珍藏，於1980年代得自慕尼黑Georg Hartl（傳）

PROPERTY OF A SWEDISH LADY 瑞典女士私人珍藏

36
RARE BOL COUVERT EN PORCELAINE DOUCAI
Marque et époque Yongzheng (1723-1735)

A RARE DOUCAI 'DRAGON' BOWL AND COVER
Yongzheng six-character mark and of the period
The bowl of conical form with widely flared sides rising from a short foot, boldly painted around the exterior with a green and yellow dragon leaping from cresting waves in pursuit of flaming pearls and amid multi-coloured clouds, the domed cover with six small indentations to the rim, similarly decorated with a green and a yellow dragon, a band of cresting waves around the rim of the cover and the foot of the bowl, a six-character mark in underglaze blue to the base.
The bowl: 20.2cm (8in) diam., the cover: 20.7cm (8 1/8in) diam. (2).

€6,000 - 8,000

清雍正 鬥彩海水龍紋蓋盌 「大清雍正年製」款

37
ASSIETTE EN PORCELAINE À GLAÇURE BLEUE MONOCHROME
Marque et époque Kangxi (1662-1722)

A RARE BLUE-GLAZED SAUCER DISH
Kangxi six-character mark and of the period
The rounded sides resting on a tapered foot, covered overall inside and out with a rich blue glaze thinning to white over the rim, the base with a six-character mark in underglaze blue.
17cm (6 3/4in) diam.

€1,500 - 2,000

清康熙 霽藍釉盤「大清康熙年製」款

Provenance
Collection of Ernst Ohlmer (1847-1927), Imperial Chinese Maritime Customs Officer between 1887 and 1914
Lempertz, Cologne, 12 December 2009, lot 261

Published
Daniel Suebsman and Daniela Antonin, *Porzellanschätze der Kangxi Zeit - Porcelain Treasures of the Kangxi Period*, Düsseldorf, 2015, cat. no.36

Exhibited
'Kangxi - Porcelain Treasures of the Kangxi Period', Hetjens Museum, Düsseldorf, June 2015-February 2016, no.36

來源：
阿理文（1847-1927）珍藏，於1887年至1914年間任中國海關官員
倫佩茨拍賣行，科隆，2009年12月12日，編號261

出版：
Daniel Suebsman及Daniela Antonin，《Porzellanschätze der Kangxi Zeit - Porcelain Treasures of the Kangxi Period》，杜塞道夫，2015年，編號36

展覽：
《Kangxi - Porcelain Treasures of the Kangxi Period》，黑提恩斯博物館，杜塞道夫，2015年6月至2016年2月，編號36

38
IMPORTANT ET TRÈS GRAND PLAT EN PORCELAINE ÉMAILLÉE VERTE ET AUBERGINE SUR FOND JAUNE
Époque Guangxu（1875-1908), marque Chuxiu Gong

A MASSIVE YELLOW-GROUND GREEN AND AUBERGINE-ENAMELED 'DRAGON' CHARGER
Guangxu period, Chuxiu Gong mark
Sturdily potted with rounded sides rising from a tapered foot to a wide rim, boldly incised and painted to the interior with a sinuous green and an aubergine five-clawed dragon moving agitatedly amidst wisps of clouds and flames while contesting a flaming pearl, the cavetto decorated with flowering sprays and branches of lotus, camelia, peony, peach, prunus, chrysanthemum and hydrangea, similarly decorated on the exterior with four striding dragons pursuing flaming pearls, all reserved on a bright yellow ground, the base glazed white and inscribed with a four-character seal mark in underglaze blue *Chuxiu Gong zhi* (Made in the Hall of Gathered Elegance).
63.8cm (25 1/8in) diam.

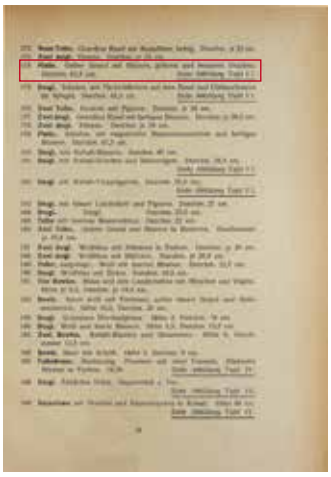
€20,000 - 30,000

清光緒 黃地紫綠彩雙龍戲珠紋大盤 「儲秀宮製」款

Provenance
Wilhelm Leopold Colmar Freiherr von der Goltz (1843-1916)
Rudolf Bangel, Frankfurt, 9 and 10 October 1917, lot 174, pl.VI

來源：
Wilhelm Leopold Colmar Freiherr von der Goltz（1843-1916）珍藏
Rudolf Bangel拍賣行，法蘭克福，1917年10月9至10日，編號174，圖版VI

The Chuxiu Gong (Palace of Gathering Elegance) is one of the six Western palaces in the Forbidden City, favored by the Empress Dowager Cixi whose chief residence it became between 1856 and 1885. The Empress Dowager had the palace refurbished on the occasion of her 50th birthday in 1884, furnishing it with luxurious objects, many of them of large or even monumental size and modeled after prototypes from the Kangxi period such as the dish, compare, for instance a Kangxi dish of this type, published in *Illustrated Catalogue of Ching Dynasty Porcelain in the National Palace Museum*, Tokyo, 1980, vol.1, pl.34. A large with a Chuxiu Gong zhi mark, from the collection of Simon Kwan, is illustrated in *Imperial Porcelain of Late Qing: From the Kwan Collection*, Hong Kong, 1983, cat.no.96 and p.154. Compare also with a charger of this type, illustrated in Georg Weishaupt, *The Great Fortune. Chinese and Japanese Porcelain of the 19th and 20th Centuries and their Forerunners*, Stuttgart, 2003, pl.28.



39
COUPE EN PORCELAINE À GLAÇURE BLANCHE
XVIIIe siècle

A WHITE-GLAZED MALLOW-SHAPED WINE CUP
18th century
Delicately modelled with deep, thinly potted sides carved and finely incised on the exterior with a wide band of petals rising to the slightly flared rim radiating from a narrower band of petals with raised outlines around the foot, covered overall with a soft milky-white glaze, the base inscribed in underglaze blue with an apocryphal six-character Chenghua mark in underglaze blue within a double-circle.
9.2cm (3 3/8in) diam.

€3,000 - 5,000

十八世紀 白釉葵式盞

Provenance
Christie's London, 17 June 1992, lot 467
An Austrian Private Collection
Lempertz, Cologne, 11 June 2016, lot 199

來源：
倫敦佳士得，1992年6月17日，編號467
奧地利私人收藏
倫佩茨拍賣行，科隆，2016年6月11日，編號199

A white-glazed cup of similar form with Yongzheng mark from the Kempe collection, is illustrated in Bo Gyllensvard, *Chinese Ceramics in the Carl Kempe Collection*, Stockholm, 1964, pl.747. Compare also with another white-glazed cups from the collection of Paul and Helen Bernat, sold Christie's New York, 2 December 1993, lot 325. A pair of cups of this pattern size is illustrated in Jan Wirgin, *Chinese Ceramics from the Axel and Nora Lundgren Bequest*, Stockholm, 1978, pl.74.

40
RARE ASSIETTE EN PORCELAINE À GLAÇURE JAUNE MONOCHROME
Marque et époque Yongzheng (1723-1735)

A RARE YELLOW-GLAZED INCISED SAUCER DISH
Yongzheng six-character mark and of the period
Finely potted with gently rounded sides, the exterior finely incised with a continuous frieze of leafy, foliate meander bearing eight chrysanthemum flowers alternating with lotus flowers, between single line borders, covered entirely with a thin glaze of vibrant egg-yolk yellow tone, the base with a six-character mark in underglaze blue within a double circle.
14.8cm (5 7/8in) diam.

€6,000 - 8,000

清雍正 黃釉盤 「大清雍正年製」款

Provenance
Lempertz, Cologne, 13 June 1986

來源：
倫佩茨拍賣行，科隆，1986年6月13日

A similar Yongzheng-marked dish incised with floral scrolls, is illustrated in *Shimmering Colours. Monochromes of the Yuan to Qing Periods: The Zhuyuetang Collection*, Hong Kong, 2005, p.203, no.127. Compare also with a yellow-glazed and incised dish bearing a Yongzheng mark, sold Christie's New York, 3 June 1993 lot 245.

A Magnificent Famille Rose 'One Hundred Boys at Play' Vase formerly in the Collection of Jules Blanchard (1874-1953)

粉彩嬰戲圖大瓶
源自Jules Blanchard (1874-1953年) 珍藏

Jules Blanchard (1874-1953) was born in Chazelles-sur-Lyon in 1874. At the time, Chazelles-sur-Lyon was the centre of the French felt- and hat-making industry, and it was in Chazelles-sur-Lyon that Jules Blanchard founded a company specialised in the creation of felt products and felt hats which grew to become a market leader in the 1920s and 1930s (Fig. 1).

In the 1930s Jules Blanchard opened a luxurious showroom in 2, Rue de la Paix close to Place Vendôme in the 8th arrondissement of Paris. The shop was in one of the most prestigious streets in Paris and it was at the centre of the thriving art market. Jules Blanchard was a passionate collector of Old Master paintings and French furniture. He also collected Chinese porcelains which he acquired from notable dealers in Paris and from sales in Drouot where important collections of Chinese art were sold at the time. Many important imperial porcelains had found their way to Paris in the late 19th century and were subsequently acquired by collectors and museums. One of the most renowned dealers who specialised in Chinese porcelains was Laurent Héliot (1848-1909) who advised Ernest Grandidier (1833-1912), and from whom Grandidier purchased many important pieces of imperial porcelains, now in the collection of the Musée Guimet in Paris. Other notable Asian art dealers in Paris in the early decades of the 20th century included Siegfried Bing (1838-1905), Florine Langweil (1861-1958), the Compagnie de la Chine et des Indes and, of course, C.T. Loo (1880-1957).

A prosperous industrialist, Jules Blanchard commissioned an Italian architect with the construction of a large family home in Chazelles-sur-Lyon. Here, much of his extensive art collection was displayed around the house known as *Chateau Blanchard*. After Jules Blanchard's death, the collection was handed down in the family (Figs. 2 and 3). While many pieces from the collection were dispersed in the past, the magnificent vase offered here has remained a treasured family heirloom and will appear on the market for the first time in almost one hundred years since it was acquired by Jules Blanchard.

Fig. 1 Publicity for Jules Blanchard & Sons, 2, Rue de la Paix, Paris

Fig. 2 Jules Blanchard (left), his wife and his daughter (middle) at home in Chateau Blanchard, 1930s

Fig. 3 Jules Blanchard's daughter in her apartment in Lyon with the vase *in situ* in the 1970s

THE PROPERTY OF A LADY
女士私人珍藏

41 *
MAGNIFIQUE ET TRÈS RARE GRAND VASE EN PORCELAINE DE LA FAMILLE ROSE À FOND BLEU ET DÉCOR À L'OR
Marque et époque Qianlong (1736-1795)

A MAGNIFICENT AND VERY RARE LARGE GILT-DECORATED BLUE-GROUND FAMILLE ROSE 'ONE HUNDRED BOYS AT PLAY' VASE
Qianlong six-character seal mark and of the period
Of tall baluster form raised on a splayed foot, the rounded body surmounted by a tall waisted neck rising to a wide, trumpet-shaped mouth, each side finely and vividly painted with two large circular panels enclosing a garden scene with young boys at play, gathered in animated groups busily performing a dragon dance, blowing trumpets, playing with cymbals and drums, also playing with animal puppets, riding hobby-horses, carrying lanterns and lighting firecrackers, the scenes framed by trees and shrubs, all within a raised gilt border, reserved against a deep blue ground finely painted in shades of gold with feathery scrollwork issuing large lotus and peony blooms between bands of tall upright lappets around the neck and *ruyi*-heads around foot, the base with a six-character seal mark in underglaze blue, wood base.
73cm (28 3/4in) high. (2).

€100,000 - 150,000

清乾隆 霽藍地描金花卉紋開光粉彩嬰戲圖大瓶 「大清乾隆年製」款

Provenance
Collection of Jules Blanchard (1874-1953) Chazelles-sur-Lyon, acquired in Paris in the early decades of the 20th century, and thence by direct descent in the family to the present owner.

來源：
巴黎及沙澤勒敘里昂Jules Blanchard（1874-1953）珍藏，於二十世紀初得自巴黎，後經家族流傳至現藏家

Exquisitely painted with two large medallions each enclosing lively scenes of groups of young boys at play, set against a luxuriant, rich blue ground finely painted with large scrolling lotus and peony flowers amidst feathery leaves, this magnificent vase is a very fine example of imperial porcelains made during the Qianlong reign.

Its sheer size is unusual and must have represented a technical challenge for the potters working in the imperial kilns at Jingdezhen. Yet works such as this vase could only have been made in the imperial kilns under the direction of Tang Yin (1682-1756) whose vast experience and unique understanding of the medium and the porcelain production process combined with his inherent sense of aesthetics pushed potters to create ever bigger and more ambitious pieces.

The large surface of the vase presented a blank canvas for the porcelain painters who were tasked to decorate it. They chose a combination of highly ornamental figural and floral designs using bright enamel colours contrasting with a gilt-decorated dark blue glaze. The decoration focuses on two large circular medallions that grace each side of the generously rounded body of the vase. Each medallion is exquisitely painted with a bucolic garden setting bordered by craggy rockwork and gnarled pines, flowering prunus and clusters of bamboo, providing the background for animated groups of small boys engaged in a variety of activities: while some boys are performing a dragon dance with a vibrant pink and pale blue dragon held aloft tall sticks, others are playing with animal puppets in the form of three life-like goats and a caparisoned elephant, yet others are carrying festively adorned lanterns while one child is lighting a fire-cracker, all accompanied by the sound of another group of boys playing drums, cymbals, a gong and blowing a trumpet. Two boys are holding up a puppet in the form of a goldfish and a bouquet of lotus flowers. In Chinese, goldfish *jinyu* 玉魚 are homophonous with the word for gold (*jin* 金) and jade (*yu* 玉), and together with lotus and boys they convey the wish*liannian youyu* 年年有餘 (may you continuously have plenty year after year). The figures and their toys are intricately depicted with great attention to detail. The boys all have finely detailed individual features, their facial expressions are highly animated, some boys are concentrated, some impatient, others joyful. They are dressed in colourful shirts tied with belts, vests fastened at the neck, their hair tied tightly on top of their head. The two compositions are vivacious and realistic, capturing the excited mood of groups of young boys at play.

Yingxitu 嬰戲圖 (pictures of boys at play) and *baizitu* 百子圖 (pictures of one hundred boys) are intimately connected with the strong desire for male offspring, who would perform ancestral sacrifices and thus endure the continuation of the family line. Depictions of children in gardens became an established painting genre in the Song dynasty (960-1279), and by the Ming period (1368-1644) boys were depicted engaged in activities that also conveyed auspicious messages that impersonated adult aspirations.

Under the Qianlong emperor, depictions of boys at play proliferated on porcelain as he was particularly fond of auspicious and amusing designs. The theme can be found on quite several vases of Qianlong date similarly rendered but on a smaller scale, with boys at play within a garden, today in the collection of the Palace Museum, Beijing, illustrated in T*he Complete Collection of Treasures of the Palace Museum. Porcelains with Cloisonné Enamel Decoration and Famille Rose Decoration, vol.39*, Hong Kong, 1999, cat.nos. 91, 92, 121, 128 and 129. Most other examples of famille rose-decorated vases with figural scenes are decorated with colourful blue, pink, green or yellow enamelled borders. The combination of famille rose medallions against a rich gilt-decorated dark blue ground as seen on the present vase is very unusual, especially on vases of this impressive size. At least three vases of smaller size and different shapes and designs similarly decorated with famille rose panels on a gilt-decorated dark blue ground are also in the collection of the Palace Museum, see *ibid.* cat.nos.130, 131 and 133 (Fig. 1). The Palace Museum collection also includes a small vase with a continuous scene of 'boys at play' between gilt-decorated, blue-glazed borders, see *ibid.*, cat.nos.132 (Fig. 2).

Vases of this impressive size and decorated in a rich palette of enamels against a gilt-decorated, blue-glazed ground are very rare. The Palace Museum collection records one large vase of this design but decorated with flowers and calligraphy, see *ibid.*, cat.no.129 (Fig. 3). The closest example in size and design is a pair of large gilt-decorated blue-ground famille rose double-gourd vases (accession no. RCIN 33.1-2.a) in the Royal Collection, London, possibly presented by the Qianlong emperor to King George III in 1793, illustrated in John Ayers, *Chinese and Japanese Works of Art in the Collection of Her Majesty The Queen*, London, 2016, nos.685 and 686.

Fig. 1 Courtesy of the National Palace Museum, Taipei

Fig. 2 Courtesy of the National Palace Museum, Taipei

Fig. 3 Courtesy of the National Palace Museum, Taipei

42

42
PETIT VASE EN VERRE BLEU
Marque et probablement époque Yongzheng (1723-1735)

A SMALL BLUE GLASS BOTTLE VASE
Yongzheng four-character mark and possibly of the period
With a compressed globular body raised on a short splayed foot, rising to a tall cylindrical neck, the glass a translucent blue tone suffused with bubbles, the base with an incised four-character mark within a square frame.
14.5cm (5 3/4in) high.

€2,000 - 3,000

或清雍正 藍料長頸瓶 「雍正年製」款

Two small blue glass vases each bearing a four-character Yongzheng mark from the Plesch collection, were sold in Christie's London, 16 November 1998, lots 289 and 315.

43

43
RARE POT À EAU EN PORCELAINE À GLAÇURE 'OEUF DE PIGEON', TAIBO ZUN
XVIIIe/XIXe siècle

A RARE ROBINS-EGG-GLAZED BEEHIVE WATERPOT, TAIBO ZUN
18th/19th century
The hemispherical body rising to a narrow waisted neck below a flared rim, applied overall with a vibrant turquoise-blue glaze of robin's egg type suffused with finely mottled lavender and dark blue streaks, also covering the base.
12.7cm (5in) diam.

€4,000 - 6,000

十八/十九世紀 爐鈞釉太白尊

Provenance
Sotheby's Hong Kong, 29 November 1977, lot 80
Collection of Gudrun and Peter Selinka (1924-2006) (by repute)

來源：
香港蘇富比，1977年11月29日，編號80
Gudrun及Peter Selinka（1924-2006）珍藏（傳）

PROPERTY OF A FRENCH LADY 法國女士私人珍藏

44
VASE EN PORCELAINE À GLAÇURE BLEU POUDRÉ À DÉCOR À L'OR, YUHUCHUNPING
Marque et époque Guangxu (1875-1908)

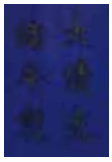
A GILT-DECORATED POWDER-BLUE VASE, YUHUCHUNPING
Guangxu six-character mark and of the period
The pear-shaped body rising from a straight foot to a waisted neck flaring at the rim, covered overall with a brilliant blue glaze and finely painted in gold around the body with a sinuous five-clawed dragon in pursuit of a flaming pearl and a phoenix with five tail feathers, all amidst blistery clouds, with a band of upright lappets around the base and a band of *ruyi* heads around the rim, the base with a six-character mark in underglaze blue.
29.5cm (11 5/8in) high.

€12,000 - 15,000

清光緒 霽藍釉描金龍鳳紋玉壺春瓶 「大清光緒年製」款

Provenance
Acquired by the secretary to the French ambassador to Shanghai in the 1940s, and thence by descent in the family to the present owner

來源：
法國駐上海大使秘書於1940年代入藏
此后家族傳承，傳至現藏家



45

45
ASSIETTE EN ÉMAUX PEINTS
Marque et époque Qianlong (1736-1795)

A PAINTED ENAMEL DISH
Qianlong four-character seal mark and of the period
With rounded sides and everted lip, painted on the exterior with four formal peony sprays borne on leafy tendrils in a palette of pink, yellow, blue and green on a brownish-red ground, the interior enamelled turquoise, the white-enamelled base with a four-character seal mark in underglaze blue.
19.8cm (7 6/8in) diam.

€2,000 - 3,000

清乾隆 銅胎畫琺瑯牡丹紋盤「乾隆年製」款

Provenance
Collection of O. Lichtental, acquired in China in the late 19th century (by repute)

來源：
O. Lichtental珍藏，於十九世紀末得自中國（傳）

Few examples of painted enamel dishes with this rare design, reminiscent of designs found on porcelain bowls, have been sold, see, for example one dish, sold Sotheby's Hong Kong, 29 November 1978, lot 436.

46

46
RARE BOL EN PORCELAINE À GLAÇURE ROUGE DE CUIVRE, LIANZI WAN
Marque et époque Qianlong (1736-1795)

A RARE COPPER-RED GLAZED BOWL, LIANZI WAN
Qianlong six character seal mark and of the period
With deep sides rising from a slightly tapered foot, the exterior covered with a copper red glaze thinning to a speckle, pale celadon tone in the upper half of the exterior, the interior and base glazed white, the base inscribed with a six-character seal mark in underglaze blue.
15cm (5 7/8in) diam.

€6,000 - 8,000

清乾隆 紅釉蓮子盌「大清乾隆年製」款

Provenance
China Bohlken, Berlin
Collection of Dr. Ulrich Lindemann, Berlin, purchased 8 June 1970 from China Bohlken, Berlin.

來源：
古董商China Bohlken，柏林
柏林Ulrich Lindemann博士舊藏，於1970年6月8日得自古董商China Bohlken，柏林

A similar example is illustrated in John Ayers, *Chinese Porcelain: The S. C. Ko Tianminlou Collection*, Hong Kong, 1987, pl.126. Compare also a similar pair of bowls from the Rodriguez Collection, sold Christie's New York, 20 September 2005, lot 286. A bowl with a similarly distinctive glaze was sold in Christie's New York, 16 September 2016, lot 1359.

47
ASSIETTE EN PORCELAINE À GLAÇURE ROUGE DE CUIVRE
Marque et époque Qianlong (1736-1795)

A COPPER-RED GLAZED SAUCER DISH
Qianlong six-character seal mark and of the period
With gently rounded sides rising to a slightly flared rim, covered overall with a glaze of even red tone thinning to white across the rim, the base with a six-character seal mark in underglaze blue.
20.8cm (8 1/8cm) diam.

€2,500 - 3,500

清乾隆 紅釉盤 「大清乾隆年製」款

Provenance
Koller, Zürich, 14 November 1987, lot 425

來源：
闊樂拍賣行，蘇黎世，1987年11月14日，編號425

47

A FRENCH FAMILY COLLECTION
法國家族珍藏

48
ASSIETTE EN PORCELAINE DOUCAI
Marque et époque Daoguang (1821-1850)

A DOUCAI 'PHOENIX' DISH
Daoguang six-character seal mark and of the period
Painted and enameled in vivid tones of yellow, purple and green with a central medallion enclosing three lively feathery phoenix surrounding a blossoming peony issuing from a stem with furled leaves, all within a double-line border repeated around the rim, the exterior with four further phoenix alternating with peony blooms, the foot encircled by a decorative band of 'C' strokes and dots.
19.2cm (7 1/2in) diam.

€6,000 - 8,000

清道光 鬪彩穿花夔鳳紋盤 「大清道光年製」款

Provenance
Acquired in China in the late 19th century and thence by descent in the family to the current owner

來源：
於十九世紀末得自中國，此後家族傳承傳至現藏家

48

49
VASE BALUSTRE EN PORCELAINE À GLAÇURE BRUNE MONOCHROME
Marque et époque Daoguang (1821-1850)

A BROWN-GLAZED PEAR-SHAPED VASE, YUHUCHUNPING
Daoguang six-character seal mark and of the period
Sturdily potted, the pear-shaped body rising from a splayed foot to a narrow waisted neck and flared mouth, covered on the exterior with an even brownish liver-red glaze, the interior and base glazed white, the base a six-character seal mark in underglaze blue.
30.5cm (12in) high.

€5,000 - 8,000

清道光 醬釉玉壺春瓶 「大清道光年製」款

Provenance
Sotheby's, Hongkong, 17 November 1975, lot 157

來源：
香港蘇富比，1975年11月17日，編號157

50
BOL EN PORCELAINE À GLAÇURE CAFÉ-AU-LAIT
Marque et époque Kangxi (1662-1722)

A CAFÉ-AU-LAIT-GLAZED BOWL
Kangxi six-character mark and of the period
With steeply rounded sides supported on a low ring foot, evenly applied overall both inside and out with a lustrous glaze of deep caramel brown colour with a pronounced iridescent sheen, the rim and base glazed white, the base with a mark in underglaze blue within a double circle.
12.4cm (5in) diam.

€15,000 - 20,000

清康熙 紫金釉盌 「大清康熙年製」款

Provenance
Sotheby's London, 27 November 1973, lot 341
Bluett & Son, London
Collection of Dr. Heinz Fleischer, Berlin, acquired from Bluett & Son, London, in 1974

Published
Daniel Suebsman and Daniela Antonin, *Porzellanschätze der Kangxi Zeit - Porcelain Treasures of the Kangxi Period*, Düsseldorf, 2015, cat.no.29.

Exhibited
Kangxi - Porcelain Treasures of the Kangxi Period, Hetjens Museum, Düsseldorf, June 2015-February 2016, no.29.

來源：
倫敦蘇富比，1973年11月27日，編號341
倫敦古董商Bluett & Sons
柏林Heinz Fleischer博士珍藏，於1974年得自上述來源

出版：
Daniel Suebsman及Daniela Antonin, *Porzellanschätze der Kangxi Zeit - Porcelain Treasures of the Kangxi Period*，杜塞道夫，2015年，編號29

展覽：
《Kangxi - Porcelain Treasures of the Kangxi Period》，黑提恩斯博物館，杜塞道夫，2015年6月至2016年2月，編號29

50

51
BOL EN PORCELAINE DE LA FAMILLE ROSE
Marque et époque Daoguang (1821-1850)

A FAMILLE ROSE 'RICE CULTIVATION' BOWL
Daoguang six-character seal mark and of the period
With rounded sides supported on a straight foot ring, rising to a flared rim of foliate outline, finely painted in bright enamels around the exterior with two scenes of rice cultivation and two scenes sericulture taken from the *Gengzhi tu* (Pictures of Tilling and Weaving), each alternating with a verse describing the activity, the rim gilt.
17cm (6 5/8in) diam.

€2,500 - 3,500

清道光 粉彩耕織圖盌 「大清道光年製」款

Provenance
Collection of Georg Weishaupt (1906-2004), Berlin (by repute)

來源：
柏林Georg Weishaupt（1906-2004）珍藏（傳）

51

PROPERTY OF A PORTUGESE GENTLEMAN
葡萄牙紳士私人珍藏

52
PAIRE D'ASSIETTES EN PORCELAINE À DÉCOR FITZHUGH
Vers 1810

A RARE PAIR OF CHINESE EXPORT PINK 'FITZHUGH' DISHES
Ca. 1810
Finely painted to the centre in vibrant pink enamels with four different floral clusters representing the Chinese arts surrounding a central medallion painted in gilt with a landscape scene, all bordered by a gilt trellis band and a finely painted diaper and trellis border.
25cm (97/8in) et 25.4cm (10in) diam. (2).

€4,000 - 6,000

約1810年 粉彩花卉紋盤一對

The name of the pattern on this pair of dishes derives from a blue and white service of the same pattern ordered around 1780 by Thomas Fitzhugh, who served as the director of the British East India Company Fitzhugh in Guangzhou from 1786 to 1800. Porcelains of this name survive in a variety of shapes and were particularly popular in America. While the blue and white Fitzhugh pattern was the most common, the pattern was also made in yellow, black and pink enamels. This pair of dishes may originally have been part of a possibly unique dinner service decorated with the distinctive pink or puce 'Fitzhugh' pattern, made for the American market, a large part of which was in the Garbisch Collection at Pokety Farms, sold Sotheby's, 22 and 23 May 1980, lots 333-345.

53 *

RARE VASE EN PORCELAINE DE LA FAMILLE ROSE

Marque et époque Daoguang (1821-1850)

A RARE FAMILLE ROSE 'BOYS' JAR
Daoguang six-character seal mark and of the period
The ovoid, slightly tapered body finely enamelled around the exterior with a group of boys, an older boy dressed in a pink-enamelled robe and wearing a gold official's cap, holding a large golden helmet above his head, four younger boys leaping excitedly, all set within a continuous scene of rockwork and pines continuing onto the reverse decorated with a flowering pomegranate branch laden with two heavy fruit bursting open and one unripe fruit, all beneath turquoise-ground *ruyi*-head borders containing double-seeded lotus scrolls enclosing four bats around the neck, and a band of simple lotus scrolls around the foot, the interior and base glazed turquoise, a six-character seal mark in iron-red to the base.
19.7cm (7 7/8in) high.

€25,000 - 35,000

清道光 松石綠地粉彩「五子奪魁」圖罐 「大清道光年製」款

The charming scene on the present vase depicting five boys fighting for a helmet is a very popular motif in later Chinese art, representing 'five boys competing for distinction', expressing the wish for one's son to achieve outstanding results in the Civil Service Examinations. A helmet (*kui* 魁) is a pun for 'leader', which also indicates the wish to succeed in first place in the Palace examinations. The 'five boys' refer to the children of Dou Yujun (竇禹鈞), the scholar, educator and official during the Five Dynasties period (907-960 AD), whose eminent sons achieved remarkable success in the Civil Service Examinations, earning him lasting reverence as the ideal parent.

Compare with related Daoguang vases, but decorated with a ruby ground around the elongated neck and foot, such as one depicting children in a Dragon Boat Race, and another decorated with fruiting pomegranate trees, illustrated in *The Complete Collection of Treasures of the Palace Museum: Porcelains with Cloisonné Enamel Decoration and Famille-Rose Decoration*, Hong Kong, 1999, pls.189 and 194. A famille rose bottle vase with a Daoguang mark and period, similarly enamelled with four boys in a garden around an older boy wearing a gold official's cap and holding a golden helmet over his head, was sold in Sotheby's Hong Kong, 7 October 2010, lot 216.

五穀
三登

54 *

IMPORTANTE TRÈS RARE PAIRE DE TRÈS GRANDS VASES EN PORCELAINE DE LA FAMILLE ROSE

Époque Jiaqing (1796-1820)

A MAGNIFICENT AND RARE PAIR OF VERY LARGE MOULDED AND ENAMELLED FAMILLE ROSE 'ONE HUNDRED BOYS' BALUSTER VASES
Jiaqing period

Each vase sturdily potted, the waisted neck flaring to a wide galleried rim and set with a pair of pierced dragon handles, decorated around the body with a moulded design, and enamelled in vibrant shades of pink, green, blue, yellow and iron-red with a continuous scene depicting young boys engaged in various activities, clashing gongs and drums, holding lanterns and kites in the form of various animals including dragons, *qilin*, Buddhist lions, phoenix and deer, and lighting firecrackers, all within a balustraded garden setting with craggy rockwork, gnarled pine trees and plantains, beside a red-walled pavilion built over the water, auspicious bats flying above, all between bands of brightly enamelled *ruyi* heads around the foot and rim, the inside turquoise, the base unglazed.
85cm (33 1/2in) and 85.5cm (33 5/8in) high. (2).

€300,000 - 500,000

清嘉慶 粉彩凸雕嬰戲圖夔鳳耳瓶一對

Fig.1 Courtesy of the Palace Museum, Beijing

The present pair of vases are extremely rare. Compare with a single identical famille rose vase of the same massive size, similarly decorated with a moulded and enameled design of boys at play, and dated to the Jiaqing period, in the Palace Museum collection, Beijing, illustrated in *The Complete Collection of Treasures of the Palace Museum: Porcelains with Cloisonné Enamel Decoration and Famille Rose Decoration*, Hong Kong, 1999, pl.168 (Fig.1)

Vibrantly decorated with a continuous scene of boys at play in a balustraded garden, the present vase is a fine example of the technical skill of ceramic craftsmen in the late 18th and early 19th century. This is exhibited in the intricate depictions of so many figures, each boy carefully detailed with different clothing and expressions in various pursuits such as lighting fire-crackers, clashing gongs, banging drums, holding lanterns and kites etc.

The theme of boys at play underscores powerful auspicious symbolism related to New Year celebrations, such as the wish for many sons, universal peace, success in career and long life. The theme was widely employed in the decorative arts of the Ming and Qing dynasties and the design depicted on the present example was probably inspired by Qianlong-period enamelled wares decorated with boys at play. See for example a famille rose vase, jar and cover, and jar, all with Qianlong seal marks, illustrated respectively in *The Complete Collection of Treasures of the Palace Museum: Porcelains with Cloisonne Enamel Decoration and Famille Rose Decoration*, Hong Kong, 1999, pls.121, 128, and 132.

On the vase each of the boys holds an object laden with auspicious symbolism. One holds a deer (*lu* 鹿) a homophone for 'emolument' (*lu* 祿); deer are also frequently depicted beside Shoulao, the God of Longevity, and have thus come to represent longevity too. Other children hold kites shaped as fish (*yu* 魚) which is a homophone for (*yu* 餘) 'abundance'. Others carry dragons, phoenix, *qilins*, and Buddhist lions, all mythical creatures with auspicious meanings. Another two boys each carry a lantern with two characters, together creating the phrase 'abundant harvest of all crops' (*wugu fengdeng* 五穀豐登). Above in the sky, bat flutter across. The bat (*fu* 蝠), itself a rebus for good fortune (*fu* 福).

See also a related single rare and large famille rose relief-decorated 'Spring Festival' vase, Jiaqing, which was sold at Bonhams London, 16 May 2013, lot 95.

55
DEUX RARES CHIENS EN PORCELAINE POLYCHROME
XVIIIe siècle

TWO RARE POLYCHROME ENAMELLED FIGURES OF HOUNDS
18th century
Both similarly modeled with a lean body and knobby backbone, pointed face and floppy ears, their long curled tails resting on their left rear haunch, one covered in a grayish-blue glaze merging to yellowish-green at the edges and painted with brown streaks to represent hair, the other covered in a mottled aubergine-brown glaze also with finely painted brown lines indicating their hair.
Each *17.2cm (6 3/4in) long.* (2).

€6,000 - 8,000

十八世紀 瓷胎畫琺瑯臥犬擺件兩件

Provenance
Christie's New York, 4 June 1992, lot 276

來源：
紐約佳士得，1992年6月4日，編號276

56

56
PETITE STATUETTE D'UN HEHE EN PORCELAINE DE LA FAMILLE VERTE
Époque Kangxi (1662-1722)

A SMALL FAMILLE VERTE FIGURE OF A SEATED BOY
Kangxi period
Seated, dressed with a colourful bib tied around his body, his legs and arms bare, holding a *ruyi* sceptre in his right arm, his face with a content expression.
12.5cm (4 3/4in) high.

€800 - 1,200

清康熙 五彩童子坐像

57
RARE STATUETTE DE WU SONG EN PORCELAINE DE LA FAMILLE VERTE
XVIIIe siècle

A RARE CHINESE EXPORT FAMILLE VERTE FIGURE OF WU SONG DEFEATING A TIGER
18th century
Seated astride a crouching tiger, turned to the left, one arm holding the tiger and the other brandishing a spear, dressed in a colourful coat leaving his arms and chest bare, his face dramatically painted in vivid colours, the tiger subdued with head raised and mouth open, his fur in vibrant tones of yellow with black striations.
21.5 (8 1/2 in.) wide. (2).

€5,000 - 8,000

十八世紀 五彩武松打虎像

Provenance
Bernheimer, Munich, acquired 21 April 1989

來源：
慕尼黑Bernheimer, 於1989年4月21日得自上述來源

Compare with a famille verte figure of the Luohan Bhadra riding a tiger, formerly in the collection of Léon Fould (1839-1924), illustrated in Henri D'Ardenne de Tizac, *Les Animaux dans l'Art Chinois*, Paris, 1922, pl.XLVII. It later entered the collection of Jacob Goldschmidt (1882-1955), Berlin, and was subsequently exhibited at the exhibition *Chinesische Kunst*, Berlin, 1929, p. 348, cat.no.946, subsequently sold in Christie's London, 29th June 1938, lot 40.

57

58
TABLE EN LAQUE QIANGJIN ET TIANQI
XVIIIe/XIXe siècle

A QIANGJIN ET TIANQI LACQUER TABLE
18th/19th century
Of rectangular shape raised on four legs of square section terminating in hoof feet, the table top finely incised and filled with a scene depicting two peacocks perched on a rockwork base surrounded by a multitude of small birds sitting on and flying amidst branches of flowering magnolia and luscious peony flowers, against a *wan* pattern background and framed by a band of floral cartouches alternating with diaper patterns, the apron and legs similarly incised and filled with various floral sprays and butterflies, the underside lacquered black.
100cm high x 83cm wide x 69cm deep (39 3/8in x 32 5/8in x 27 1/8in)

€6,000 - 8,000

十八/十九世紀 戧金填漆長方桌

59
ANONYME, XVIIIE/XIXE SIÈCLE
Couple de Faisans dans la Neige

ANONYMOUS, 18th/19th century
Couple of Pheasants in the Snow
Ink and colours on silk, framed and under glass
85cm x 173cm (33 1/2in x 68 1/8in).

€3,000 - 5,000

佚名 十八/十九世紀 雪梅錦鷄圖 設色絹本 立軸

60
PAIRE DE GRANDES ASSIETTES EN PORCELAINE DE LA FAMILLE VERTE
Époque Kangxi (1662-1722)

A PAIR OF LARGE FAMILLE VERTE 'PEACOCK' DISHES
Kangxi period
Each boldly painted with a prancing peacock and hen on rockwork surrounded luscious vegetation and flowering chrysanthemums, the well with small medallions alternating with floral scrolls reserved against patterned grounds, below a band of prunus against a coral-red ground, the bases with blue artemisia leaf marks.

Each 39cm (15 3/8in) diam. (2).

€3,000 - 5,000

清康熙 五彩孔雀紋盤一對

59

60

60

PROPERTY FROM A FRENCH FAMILY COLLECTION
法國家族珍藏

61
JIANG TINGXI (1669–1732)
Manuel Impérial des Oiseaux, Niao Pu
Cacatoès à Huppe Rose

JIANG TINGXI (1669-1732)
An Imperial Manual of Birds, Niao Pu
Salmon-crested Cockatoo
Ink and colour on silk, album leaf and calligraphy, framed and under glass, title slip reading '*ya se ding hua xiao bai yingwu*, with two seals of the artist reading *chen Tingxi* and *zhaozhao ranhan*.
40.5 x 41cm (16in x 16 1/8in)

€40,000 - 60,000

蔣廷錫（1669-1732）鳥譜 牙色頂花小白鸚鵡
設色絹本 鏡框

鈐印：臣廷錫、朝朝染翰

題跋：小白鸚鵡又一種。大小毛色相同。惟頂毛作牙紅色。通身裡毛亦帶牙紅。粉白足爪。二種皆小於大者。尾亦齊闊。唐書南蠻傳云。訶陵有二屬國曰曇陵陀洹。貞觀時並遣使入朝獻白鸚鵡。首有十二紅毛。

Provenance
According to family history, acquired in China in the late 19th century, inherited by the father of present owners and thence by descent in the family

來源：
據家族記載，此拍品於十九世紀末得自中國，由現藏家之父繼承，後經家族流傳至今

Fig. 1 The corresponding illustration of the salmon-crested cockatoo from the album Niao Pu by Zhang Weibang and Yu Sheng in the National Palace Museum, Taipei, accession number 故畫003600N000000017
Courtesy of the National Palace Museum, Taipei

This album leaf and the accompanying textual description, as well as the following lot 62, represent two leaves from the *Manual of Birds* (*niaopu*), a comprehensive and important encyclopedia of bird species produced for the eighteenth-century Chinese court. The *Manual of Birds* was a large-size comprehensive compendium comprising pictorial representations of 360 birds, each image accompanied by a title slip designating the bird illustrated and paired with a textual description written in regular script (*kaishu*), such as exemplified in this lot and the next lot. The album which disappeared at the end of the Qing dynasty, was notable for its ambitious size, meticulously accurate illustrations, and long texts that combine historical references with rigorous mensuration and details gained from close observation.

The album was painted by Jiang Tingxi 蔣廷錫 (1669-1732) for the Kangxi emperor in around 1721/1722. The Qianlong Emperor's catalogue of art in the imperial collection, the *Precious Records of the Stone Moat* (石渠寶笈, *Shiqubaoji*), first records the *Manual of Birds* and lists that a total of 360 birds illustrations were paired with descriptive texts by the scholar Wang Tubing 王圖炳 (1668-1743), a poet and artist who specialised in representations of the natural world. Because of the unusually large format of each leaf and comprehensive nature of the work, it was organised into twelve separate albums each comprising thirty birds, each image carefully numbered in black ink on the back of the mount, corresponding with the album and leaf numbers. As demonstrated on this image of a cockatoo, great attention was given to representing the distinctive physiognomy of each bird and the accurate coloration of its coat of feathers. A text cartouche to the right of the painting reveals the name of the bird, in this case a red or salmon-crested cockatoo (*Cacatua moluccensis*) (*yase dinghua xiao bai yingshi*), realistically depicted with its textured white coat of feathers and distinctive salmon-coloured crest, prominent black bill and sturdy feet. The cockatoo is perched on a flowering branch, precariously leaning forward while looking directly at and engaging the viewer with a lively black eye, the bill ever so slightly open. During the Tang dynasty, exotic parakeets, lories, and cockatoos arrived at the Chinese court as tributes and gifts, and became popular at court where they were kept in aviaries and gardens.

In 1751, a copy of the *Niao Pu* was commissioned by the Qianlong emperor. Executed by Zhang Weibang 張維邦 (ca. 1725-1775) and Yu Sheng 余省 (1692-1767), it is a direct or close copy or facsimile (摹本, *moben*) of the original album and today is in the collection of the National Palace Museum, Taipei. The corresponding illustration of the salmon-crested cockatoo can be found in album two, accession number 故畫003600N000000017 (Fig. 1).

Very few leaves from the Niao Pu have come to the market. More recently, five leaves depicting various birds including a phoenix, the first leaf of the album bearing seven Imperial seals of the Qianlong emperor, was sold in Sotheby's Hong Kong, 6 April 2023, lot 2575.

Very few leaves from the *Niao Pu* have come to the market. More recently, five leaves depicting various birds including a phoenix, the first leaf of the album bearing seven Imperial seals of the Qianlong emperor, was sold in Sotheby's Hong Kong, 6 April 2023, lot 2575.

小白鸚鵡又一種大小毛色相同惟頂毛作朱紅色通身裏毛亦帶牙紅粉白足爪二種皆小於大者尾亦齊澗　唐書南蠻傳云訶陵有二屬國曰曇陵陀洹貞觀時並遣使入朝獻白鸚鵡首有十二紅毛

PROPERTY FROM A FRENCH FAMILY COLLECTION
法國家族珍藏

62
JIANG TINGXI (1669–1732)
Manuel Impérial des Oiseaux, Niao Pu
Perroquet aux Joues Rouges

JIANG TINGXI (1669-1732)
Imperial Manual of Birds, Niao Pu
Red-cheeked Parrot
Ink and colour on silk, album leaf and calligraphy, framed and under glass, title slip reading '*hong jia lu ying ge*, with two seals of the artist reading *chen Tingxi* and *zhaozhao ranhan*.
40.5cm x 41cm (16in x 16 1/8in)

€40,000 - 60,000

蔣廷錫（1669-1732）鳥譜 紅頰綠鸚哥
設色絹本 鏡框

鈐印：臣廷錫、朝朝染翰

題跋：紅頰綠鸚哥。黑睛黃眶。綠瞼黃喙。深綠頂。兩頰至腦後俱鮮紅色。頷下深黑。項背臆腹黃質綠斑間有白毛。膊翅深綠色帶赭黃紋。翅根間以青翠。尾翎甚細。外青裏白。蒼白足黑爪。此種比諸鸚哥爲最小。

Provenance
According to family history, acquired in China in the late 19th century, inherited by the father of present owners and thence by descent in the family

來源：
據家族記載，此拍品於十九世紀末得自中國，由現藏家之父繼承，後經家族流傳至今

Like the previous lot, this album leaf and the accompanying calligraphy are also from the *Imperial Manual of Birds* (*Niao Pu*). As indicated in the title slip, the illustration depicts a red-cheeked parrot (*Geoffroyus geoffroyi*) (*hong jia lv ying ge* 紅頰綠鸚哥), a small, long-tailed parrot whose natural habitat is in Indonesia and Papua New Guinea. Like the cockatoo in the previous illustration, the parrot on this leaf is painted with great attention to detail, revealing an in depth study and understanding of the subject captured: while the cheeks and neck of the bird's head are a vibrant shade of red, the crown and the back of the head are a dark green while the throat and neck are bluish-black tone, the breast, abdomen, tail, upper and lower tail-coverts are a pale yellow-green, while the lower back and wings are a darker green, the under wing-coverts are blue. The underside of the tail is a pale yellow, the eyes have pale yellow irises, the upper beak is a bright red tone and the lower beak is grey.

Jiang Tingxi, a native of Changshu in southern Jiangsu province, was a scholar-official, who attained the rank of Grand Academician in the Hall of Literary Brilliance under the Kangxi emperor. He was also a skilled painter who was renowned for his flower and bird paintings. Influenced by Yun Shouping (1633-1690), Jiang Tingxi perfected the 'boneless' style of ink washes instead of outlines and worked alongside the Jesuit missionary and painter Giuseppe Castiglione (1688-1766) in the Ruyi Hall of the Forbidden City. His highly realistic painting style shows the Western influence of the natural sciences and scientific observation, and is in stark contrast with the encoded, schematic animals in classical Chinese illustrations. Rendering the plumage of each bird in delicate, fine lines and highly accurate colors, Jiang's images are far more detailed than any earlier printed source, with exception of Emperor Huizong's painting of a five-coloured parakeet, now in the collection of the Museum of Fine Art, Boston, which was also painted in a highly realistic manner after observing a live bird. The sharply observed and realistically rendered details of the birds depicted on the majority of the 360 leaves of the album suggest that all the birds were painted from life. The later copy of the *Niao Pu* by by Zhang Weibang 張維邦 (ca. 1725-1775) and Yu Sheng 余省 (1692-1767) with its traced images of the original album leaves lacks the realistic character of the subjects included in Jiang Tingxi's album as seen in the copy of the red-cheeked parrot, accession number 故畫003600N000000005 (Fig. 2).

It has been argued that the *Imperial Manual of Birds* was part of the Kangxi Emperor's (r. 1654-1722) grand imperial publication projects to support his own political mandate. Over the course of his reign, Kangxi commissioned two monumental encyclopedias, entitled the *Mirror of Origins Based on the Investigation of Things*(*Gewuzhizhi*), and the *Synthesis of Books and Illustrations Past and Present* (*Gujin tushu jicheng*), which were completed and published under his son, the Yongzheng emperor (r. 1678-1735). Both encyclopedias included sections on plant, tree, bird, and insect species that drew upon numerous references to historical texts as well as direct observation.

Wang Tubing's text on the cockatoo, written in regular script, mentions that this species originally came from the south in the Tang dynasty. It indicates that exotic birds and other animals from far lands arrived as gifts at the Qing court. His texts in the *Imperial Manuel of Birds* firmly place each bird within a historical, poetic, and scientific context, some more than others. However, the accompanying texts on both birds also demonstrate a scientific approach as Wang Tubing's inscriptions record scientific facts including detailed measurements, the colorations and other characteristics. Hence, text and illustration are rendered factually and objectively, placing them and the album which they were part of firmly in the context of the other two monumental encyclopedias commissioned by the Kangxi emperor.

Fig. 2 The corresponding illustration of the red-cheeked parrot from the album Niao Pu by Zhang Weibang and Yu Sheng in the National Palace Museum, Taipei, accession number 故畫003600N000000005
Courtesy of the National Palace Museum, Taipei

紅頰綠鸚哥黑睛黃眶綠瞼黃
喙深綠頂兩頰至腦後俱鮮紅
色頷下深黑項背臆腹黃質綠
斑間有白毛膊翅深綠色帶赭
黃紋翅根間以青翠尾翎甚細
外青裏白蒼白足黑爪此種比
諸鸚哥為寂小

63

63
ASSIETTE EN PORCELAINE À FOND CORAIL
Époque République

A CORAL-GROUND RESERVE-DECORATED SAUCER DISH
Republic Period
Painted to the interior with two gnarled branches issuing prunus buds and flowers, all reserved on a bright coral-red ground, the exterior similarly decorated, the base enamelled turquoise and with a four-character *Hongli shanfang* mark in iron-red.
18cm (7 1/8in) diam.

€3,000 - 5,000

民國 珊瑚紅地留白小盤

The *Hongli shanfang* mark, which may be translated as *Mountain Lodge of the Red Litchi*, is listed in Gerald Davison, *The New and Revised Handbook of Marks on Chinese Ceramics*, Castle Cary, 2010, no. 1932.

64

64
JARDINIÈRE EN PORCELAINE DE LA FAMILLE ROSE À FOND JAUNE
Marque et époque Tongzhi (1862-1874)

A FAMILLE ROSE YELLOW-GROUND
'MAGPIE
AND PRUNUS' NARCISSUS BOWL
Tongzhi four-character mark and of the period
Of oval shape supported on four bracket feet, finely painted around the exterior with magpies perched on and flying amidst blossoming prunus branches, all on a vibrant yellow ground, the feet painted in turquoise and red enamels, the base with a four-character mark in iron red.
25.3cm (10in) wide.

€4,000 - 6,000

清同治 黃地粉彩百福紋水仙盆 「同治年製」款

Published
Daniel Suebsmann and Thomas Belz, *All the Colours of China! Myriads of Glazes from over 1000 Years*, Düsseldorf, 2019, p.96

Exhibited
All the Colours of China, Hetjens Museum. Düsseldorf , 20 September 2018-30 April 2019

出版:
Daniel Suebsman及Thomas Belz, 《All the Colours of China! Myriads of Glazes from over 1000 Years》, 杜塞道夫, 2019年, 頁96

出版:
《All the Colours of China》, 黑提恩斯博物館, 杜塞道夫, 2018年9月20日至2019年4月30日

65
GRAND VASE EN PORCELAINE DE LA FAMILLE ROSE, TIANQIUPING
Fin de la dynastie Qing

A LARGE FAMILLE ROSE 'NINE PEACHES' VASE, TIANQIUPING
Late Qing Dynasty
Stoutly potted, the slightly tapered globular body rising to a tall cylindrical neck, painted in vivid enamels around the body and neck with gnarled branches of a peach tree, issuing nine large peaches with a speckled bright pink bloom, surrounded by delicate pink and white blossoms and verdant leaves depicted in shades of green, five small bats hovering between the branches, the base inscribed with an apocryphal Qianlong six-character seal mark in underglaze blue.
51cm (20 1/8in) high.

€15,000 - 25,000

清晚期 粉彩九桃天球瓶

PROPERTY FROM A GERMAN PRIVATE COLLECTION
德國私人珍藏

66
IMPORTANTE JARDINIÈRE EN PORCELAINE BLEU BLANC ET ROUGE DE FER
XIXème siècle

A LARGE BLUE AND WHITE AND IRON-RED 'NINE DRAGON' JARDINIÈRE
19th century
Of tall, tapering form with deep straight sides, boldly painted around the body with nine vivacious sinuous dragons depicted in iron-red with green enameled details pursuing a flaming pearl, all on a dense ground of cresting and foaming waves painted in vibrant tones of blue, the base and interior glazed white.
58.5cm (22 13/16in) high; 53cm (20 7/8in) diam.

€12,000 - 15,000

十九世紀 青花礬紅彩九龍紋大花盆

67
ASSIETTE EN PORCELAINE ÉMAILLÉE VERTE
Marque et époque Guangxu (1875-1908)

A GREEN-ENAMELLED 'DRAGON' DISH
Guangxu six-character mark and of the period
The centre painted in translucent green enamel with a five-clawed dragon in pursuit of the flaming pearl, his body with black scales, all amidst flames and within two green rings, the reverse similarly decorated with two dragons each pursuing a flaming pearl on an ground of incised cresting waves, the base with a six-character seal mark in underglaze blue.

18.2cm (7 1/8in) diam.

€1,500 - 2,000

清光緒 綠彩趕珠雲龍紋盤「大清光緒年製」款

Provenance
Collection of Dr. Hans Bidder (1897-1963), acquired in Beijing between 1924 and 1931 (by repute)

來源：
Hans Bidder（1897-1963）博士珍藏，於1924至1931年間得自北京（傳）

67

68
GRAND VASE BALUSTRE EN PORCELAINE BLEU BLANC
XIXème siècle

A LARGE BLUE AND WHITE 'NINE DRAGON' BALUSTER VASE
19th century
Of tall baluster shape, the waisted neck set with a pair of pierced dragon scroll handles, boldly painted around the body in shades of inky blue with nine sinuous dragons frolicking amidst a dense ground of swirling clouds, all between *ruyi* borders encircling the spreading foot, and a keyfret band on the galleried rim, wood stand.
81.3cm (32in) high. (2).

€5,000 - 8,000

十九世紀 青花九龍紋龍耳瓶

Compare this vase with a vase of the same form and size, sold Christie's New York, 18 September 1997, lot 373.

68

69
RÉCIPIENT EN PORCELAINE, GUI
Marque et époque Guangxu (1875-1908)

A YELLOW GLAZED ARCHAISTIC RITUAL FOOD VESSEL, GUI
Guangxu six-character mark and of the period
Inspired by the archaic bronze type, the vessel of oblong form with a pair of loop handles surmounted by dragon heads, molded in relief with various bands of archaistic motifs, all covered with a rich mustard-yellow glaze, the base with an incised Guangxu six-character mark.
29cm (11 3/8in) wide across the handles.

€2,000 - 3,000

清光緒 黃釉仿古紋龍耳簋 「大清光緒年製」楷書刻款

70
PAIRE DE RÉCIPIENTS COUVERTS EN PORCELAINE À GLAÇURE BLANCHE, DOU
Marques et époque Guangxu (1875-1908)

A PAIR OF WHITE-GLAZED ARCHAISTIC RITUAL VESSELS AND COVERS, DOU
Guangxu marks and of the period
Each with a deep bowl raised on a spreading pedestal foot and moulded with bands of various archaistic motifs, the domed covers moulded with a network band at the rim and a *ruyi* collar below the knop finial, covered inside and out with a white glaze of very slight bluish tone, the six-character mark incised in a line inside the foot. *Each 25.6cm (10 1/8in) high.* (4).

€15,000 - 20,000

清光緒 白釉仿古紋豆一對 「大清光緒年製」款

Provenance
Formerly in the collection of Georg Weishaupt (1906-2004), Berlin (by repute)

來源：
柏林Georg Weishaupt（1906-2004）舊藏（傳）

Compare with another pair of archaistic vessels with Qianlong marks from the Weishaupt Collection, published in Georg Weishaupt, *The Great Fortune. Chinese and Japanese Porcelain of the 19th and 20th Centuries and their Forerunners from the Weishaupt Collectio*n, Stuttgart, 2002, no.88. A single archaic vessel and cover of this type covered with a cobalt-blue glaze was included in the exhibition *Imperial Porcelain of the late Qing from the Kwan Collection*, Hong Kong, 1983, cat. no.147. Compare also with a very similar white-glazed *dou* vessel bearing a Guangxu mark, sold Christie's New York, 18 and 19 September 2014, lot 924.

71

71
STATUETTE D'UN IMMORTEL EN PORCELAINE BLANC-DE-CHINE
XVIIIe siècle

A BLANC DE CHINE FIGURE OF A SAGE
18th century
Finely modelled, the bearded old man leaning on to his young acolyte standing on an oval rockwork base, wearing a long-sleeved robe.
23.5cm (9 1/4 in) high.

€3,000 - 5,000

十八世紀 白釉人物立像

Provenance
Sotheby's London, 14 November 1978, lot 204
An English private collection
Bonhams London, 8 November 2004, lot 185

來源：
倫敦蘇富比，1978年11月14日，編號204
英國私人收藏
倫敦邦翰斯，2004年11月8日，編號185

72

PROPERTY FROM THE FRED AND ELSJE SMIT COLLECTION
Fred及Elsje Smit珍藏

72
STATUETTE DE GUANYIN EN PORCELAINE BLANC-DE-CHINE
XVIIe/XVIIIe siècle

A LARGE BLANC DE CHINE FIGURE OF GUANYIN
18th/19th century
The deity standing above crested and foaming waves, wearing a long diaphanous robes, her hair dressed in a long diaphanous scarf enveloping her legs, wearing a bewelled necklace and bangles, her face with a serene expression, the hair tied in a high chignon and framed by an elaborate tiara enclosing a small Amitabha Buddha.
42cm (16 1/2in) high.

€6,000 - 8,000

十八/十九世紀 白釉觀音立像

73
RARE BOÎTE COUVERTE EN LAQUE BURGAUTÉ À CINQ ÉTAGES
Dynastie Ming (1368-1644)

A RARE FIVE-TIERED BURGAUTÉ LACQUER BOX AND COVER
Ming Dynasty
The box and cover with sides divided into six bracket lobes, the flat cover finely inlaid with mother-of-pearl with a group of scholars and their acolytes in front of a pavilion in a lush garden setting beside a lake and withering willow tree, the sides similarly decorated with figures in shaped medallions alternating with flower scrolls, the interior and base lacquered red.
23.5cm (9 1/4in) high. (6).

€16,000 - 18,000

明 黑漆嵌螺鈿五撞蓋盒

74

74

74
PAIRE D'ASSIETTES EN PORCELAINE À DÉCOR ROUGE DE FER
Marques et époque Guangxu (1875-1908)

A PAIR OF IRON RED-DECORATED 'BAT' DISHES
Guangxu six-character marks and of the period
Each dish finely painted to the interior and exterior in iron-red and gilt with bats in flight, the bases with a six-character mark in iron-red.
Each 15cm (5 7/8in) diam. (2).

€4,000 - 6,000

清光緒 礬紅彩蝠紋盤一對 「大清光緒年製」款

Provenance
Collection of Georg Weishaupt (1906-2004), Berlin, acquired from Sotheby's London in the 1980s (by repute)

Published
Georg Weishaupt, *The Great Fortune - Chinese and Japanese Porcelain of the 19th and 20th Centuries and their Forerunners from the Weishaupt Collection*, Stuttgart, 2002, no. 364.

來源：
柏林Georg Weishaupt（1906-2004）珍藏
於1980年代得自倫敦蘇富比（傳）

出版：
Georg Weishaupt，《The Great Fortune - Chinese and Japanese Porcelain of the 19th and 20th Centuries and their Forerunners from the Weishaupt Collection》，斯圖加特，2002年，編號364

75

75
VASE EN PORCELAINE DE LA FAMILLE ROSE
Époque République (1912-1949), marque Tongyun Shanfang

A FAMILLE ROSE 'MAGU' VASE
Republic period, four-character Tongyun Shanfang mark
The body tapering to a flat, slightly countersunk base, rising to a narrow neck with flared rim, finely painted around the body with the figure of Magu carrying a basket of flowers on her back, a phoenix at her side, the base with an iron-red *Tongyun Shanfang*, studio mark of Wang Xiaotang (1885-1924).
27.4cm (10 3/4in) high.

€6,000 - 8,000

民國 汪曉棠作 粉彩麻姑獻壽圖瓶 「彤雲山房」款

Provenance
Collection of Georg Weishaupt (1906-2004), Berlin, acquired in London in the 1960s (by repute)

來源:
Georg Weishaupt（1906-2004）珍藏，柏林，於1960年代得自倫敦（傳）

76
GRANDE STATUETTE DE GUANYIN EN PORCELAINE BLANC-DE-CHINE
Fin de la dynastie Qing (1644-1911)

A LARGE BLANC DE CHINE FIGURE OF GUANYIN
Late Qing Dynasty
Seated crossed-legged on a high openwork rockwork base, three scrolls wrapped in cloth resting on a pinnacle at one side, with the head slightly lowered and an withdrawn expression, hair drawn back and falling in long knotted tresses over her shoulders, her hands concealed in the ample folds of the sleeves of her flowing robe, the back with the impressed *boji yuren* mark.
48.5cm (19 1/8 in.) high.

€5,000 - 8,000

清晚期 白釉觀音坐像

Provenance
Sotheby's London, 23 June 1981, lot 319

來源：
倫敦蘇富比，1981年6月23日，編號319

77Y
POT À PINCEAUX EN HUANGHUALI, BITONG
XVIIIe siècle

A HUANGHUALI BRUSHPOT, BITONG
18th century
Of cylindrical shape, carved of a single piece of well-figured wood, the base with a central hole and separate plug.
14.7cm (5 3/4in) high and 14.4cm (5 5 5/8in) diam.

€2,000 - 3,000

十八世紀 黃花梨筆筒

Provenance
Grace Wu Bruce (according to label)

來源：
伍嘉恩珍藏（據標簽）

78
POT À PINCEAUX EN BOIS, BITONG
XIXe siècle

A HARDWOOD BRUSHPOT
19th century
Of slightly waisted form, the base with a recessed central plug, the wood is of a rich tone and well figured.
16cm (6 1/4in) high and 14cm (5 1/2in) diam. (2).

€600 - 800

十九世紀 硬木筆筒

77

78

79
VASE BALUSTRE EN BRONZE TACHETÉ D'OR
XVIIIe siècle

A GOLD-SPLASHED BALUSTER VASE
18th century
The tapered body with rounded shoulders rising to a rounded rim, covered entirely with irregular gold splashes contrasting with the warm golden bronze ground, the base with an apocryphal cast two-character Xuande mark in a rectangular cartouche, later wood stand and fitted wood box.
21cm (8 1/4in) high. (4).

€4,000 - 6,000

十八世紀 銅灑金瓶

Provenance
Formerly in the collection of Count Felix von Hertling (1920-2012), thence by descent to the present owner

來源：
Felix von Hertling（1920-2012）伯爵舊藏，後傳至現藏家

80
PETIT BRÛLE-PARFUM EN BRONZE TACHETÉ D'OR
XVIIe/XVIIIe siecle

A SMALL GOLD-SPLASHED BRONZE CENSER
17th/18th century
Of square shape raised on four corner supports, the flared sides tapering to a flat base, set with a pair of angular, slightly curved loop handles, the exterior covered with irregular splashes of gold contrasting with the reddish-brown patina, the base cast with an apocryphal six-character Xuande mark within a recessed rectangular cartouche, later wood cover.
9.4cm (3 5/8in) wide across handles. (2).

€8,000 - 12,000

十七/十八世紀 銅灑金香爐

Provenance
Formerly in the collection of Count Felix von Hertling (1920-2012), thence by descent to the present owner

來源：
Felix von Hertling（1920-2012）伯爵舊藏

79

80

81

PROPERTY OF A EUROPEAN COLLECTOR
歐洲私人珍藏

81
VASE BALUSTRE COUVERT EN GRÈS À GLAÇURE CÉLADON LONGQUAN
Début de la Dynastie Ming (1368-1644)

A LONGQUAN CELADON-GLAZED BALUSTER JAR AND COVER
Early Ming Dynasty
Sturdily potted of compressed baluster form, freely carved around the body with a continuous peony scroll issuing large blooms and small curled leaves all below a keyfret band around the shoulder and upright lappets around the foot, the cover similarly decorated and surmounted by a lion finial, covered overall with a yellowish-green glaze including the base.
38cm (15in) high. (2).

€3,000 - 6,000

明早期 龍泉窯青釉蓋罐

82

PROPERTY OF A EUROPEAN COLLECTOR
歐洲私人珍藏

82
GRANDE ASSIETTE EN GRÈS À GLAÇURE CÉLADON LONGQUAN
Début de la dynastie Ming (1368-1644)

A LARGE LONGQUAN CELADON-GLAZED DISH
Early Ming Dynasty
Sturdily potted, of circular shape, boldly and freely carved to the centre with a lotus flower and leaves, covered overall with an opaque celadon glaze save for the biscuit ring burnt orange from firing.
35.5cm (14in) diam.

€2,000 - 3,000

明早期 龍泉窯青釉大盤

PROPERTY OF A EUROPEAN COLLECTOR
歐洲私人珍藏

83
PETIT VASE EN PORCELAINE BLEU BLANC
Fin de la dynastie Ming

A SMALL BLUE AND WHITE LOBED VASE
Late Ming Dynasty
Of quatre-lobed shape, painted around the body with four large lotus blooms amidst leafy scrolls, a band of upright lappets around the foot and a band of *ruyi* heads around the shoulder.
17.2cm (6 3/4in) high.

€2,000 - 3,000

明晚期 青花纏枝蓮紋瓜棱式罐

83

PROPERTY OF A EUROPEAN COLLECTOR
歐洲私人珍藏

84
GRAND BOL EN PORCELAINE BLEU BLANC
Époque Jiajing (1522-1566)

A LARGE BLUE AND WHITE BOWL
Jiajing period (1522-1566)
With deep rounded sides slightly flaring at the rim, boldly and vividly painted to the interior with a central medallion enclosing two deer in a landscape setting, the inside rim with a band of shaped medallions enclosing cranes in flight alternating with a dense diaper pattern, painted around the exterior with roundels of mythical beasts alternating with *ruyi*-shaped clouds, all between a band of cranes in flight amidst clouds around the rim and lappets around the base, an imitation seal mark in underglaze blue on the base.
37.2cm (14 5/8in) diam.

€4,000 - 6,000

明嘉靖 青花山水雙鹿紋盌

84

85 *

RARE VERSEUSE EN PORCELAINE BLEU BLANC À MONTURE EN LAITON

Époque Qianlong (1736-1795), la monture XIXe siècle

A RARE BLUE AND WHITE 'DRAGON' EWER WITH A BRASS COVER AND HANDLE

The ewer: Qianlong period, the metal mounts: 19th century

Elegantly potted of flattened pear-shape rising from a short spreading foot, set with a curved spout to one side, the body moulded on either side with a tear-shaped panel, each side painted in tones of vibrant cobalt blue with a writhing five-clawed dragon amidst clouds and flames, reserved on a dense floral meander between bands of lappets and key-fret around the neck, and a classic scroll band around the foot, the tapered spout with florets and cloud scrolls, and connected to the neck with a *ruyi*-shaped strut, the metal mount forming the arched handle, the flaring neck and the high domed cover engraved with Arabic calligraphic roundels alternating with rabbits and birds between scrolling arabesques, the finial inset with green glass.

37.2cm (14 5/8in) high.

€20,000 - 30,000

清乾隆 青花雲龍紋執壺 嵌十九世紀 銅壺柄及蓋

Provenance

Christie's London, 12 July 2005, lot 169

來源:

倫敦佳士得，2005年7月12日，編號169

The present lot is extremely rare, and there are only two known blue and white ewers of this type with decoration of dragons and Qianlong mark published. The first is in the collection of the Topkapi Saray, Istanbul, illustrated by John Ayers and Regina Krahl, *Chinese Ceramics in the Topkapi Saray Museum Istanbul*, vol.3, London, 1986, pp.1106-1107, no.2566. See also a ewer from the Roemer-Museum in Hildesheim, illustrated by Ulrich Wiesner, *Chinesisches Porzellan: Die Ohlmer'sche Sammlung im Roemer-Museum*, Hildesheim, 1981, no.70. Compare also with a pair of similar ewers with handles and covers, Qianlong, was sold in Sotheby's, Hong Kong, 1 May 2001, lot 537.

The Western Asian metal mounts on the present ewer vessel suggest that the ewer was previously in a Western Asian collection. The chased decoration on the mounts is Qajar Persian and may be dated to the 19th century. Compare with a blue and white ewer, Kangxi, which displays a similar mount and cover, from the Victoria and Albert Museum, London (acc.no.476.18-6). See also a 15th century blue and white ewer from the Topkapi Saray museum, Instanbul, fitted with a related but lesser rounded metal cover; see *ibid*., p.519, no.618.

The roundels on the upper and lower parts of the mount are invocations reading *ya ghafran* (O Forgiving One), *ya sultan* (O Sovereignty), *ya Hanan* (O Compassionate One), *ya musta'an* (O Requiter), and *ya 'azum* (O Mightly One). The inscribed band on the rim is the *basmallah* (invocation in the name of Allah) followed by the Qur'anic text of Surah 68, verse 51, *Bismillah al-rahman al-rahim wa an yakad al-din kafaru al-yuzliqunak bi-basrihim lama sami'ua al-dhikaru wa yaqulun innhu lamajnun* - ('When they hear our revelations, the unbelievers almost devour you with their eyes. 'He is surely possessed', they say'), translation from the Koran by N.J.Dawood, Harmondsworth, 1979, p.63.

86

86
PAIRE D'ASSIETTES EN PORCELAINE BLEU BLANC
Vers 1745

A PAIR OF BLUE AND WHITE 'BURGHLEY HOUSE' DISHES
Ca. 1745
Each painted in tones of inky blue with a view of Burghley House with pheasants in the foreground, all within a foliate scroll border.
Each 22.5cm (8 7/8in) diam. (2).

€1,500 - 2,500

約1745年 青花伯利莊園圖盤一對

87

87
PAIRE D'ASSIETTES EN PORCELAINE BLEU BLANC
XVIIIe siècle

A PAIR OF BLUE AND WHITE DISHES
18th century
Each painted to the centre in rich shades of underglaze blue with a bird perched on a gnarled branch issuing from rockwork, the sides with shaped medallions on a dense ground of floral scrolls reserved in blue.
Each 26.3cm (10 3/8in) diam. (2).

€1,500 - 2,500

十八世紀 青花花鳥紋盤一對

PROPERTY FROM A DISTINGUISHED PORTUGESE COLLECTION
葡萄牙顯赫收藏

88
PLAQUE EN PORCELAINE BLEU BLANC
Époque Daoguang (1821-1850)

A BLUE AND WHITE 'NINE DRAGON' PLAQUE
Daoguang period (1821-1850)
Of oval form, vigorously painted in tones of dark blue with a central sinuous dragon circled by eight similarly sinuous striding dragons pursuing a flaming pearl, moving amidst wisps of vaporous clouds and above a band of cresting waves.
50cm (19 3/4in) high.

€4,000 - 6,000

清道光 青花九龍紋瓷板

Provenance
Property of a Portugese gentleman, acquired by the grandfather of the present owner in Hong Kong in the late 1960s, thence in the family by descent

來源:
葡萄牙紳士藏品，現藏家祖父於1960年代末得自香港，此後家族傳承

88

89
RARE ASSIETTE OCTOGONALE EN PORCELAINE BLEU BLANC
Époque Qianlong (1736-1795), vers 1770-1780

A RARE BLUE AND WHITE OCTAGONAL 'PORCELAIN PRODUCTION' PLATTER
Qianlong period, ca. 1770-1780
Painted in tones of cobalt blue with a porcelain producing compound, depicting several workshops with small figures working on various stages of production and decoration, all in a fenced setting bordered by rockwork and trees, with a small dog playing nearby and a smoky kiln in the distance.
37.3cm (14 5/8in) wide.

€6,000 - 8,000

清乾隆 約1770-1780年 青花製瓷圖八方盤

89

PROPERTY FROM A GERMAN PRIVATE COLLECTION
德國私人珍藏

90
ISIDORE-STANISLAS HELMAN (1743-1806)
Suite de six Gravures de la Série 'Batailles et Conquêtes de l'Empéreur de Chine', 2e édition, 1783-1786

ISIDORE-STANISLAS HELMAN (1743-1806)
Battles and Conquests of the Empereur of China
Paris, 2nd edition, 1783-1786
Six engravings from the 2nd edition of the series of sixteen prints from the series *Battles and Conquests of the Emperor of China*, plus four additional engravings, by Isidore-Stanislas Helman after drawings by Giuseppe Castiglione, Jean Denis Attiret, Ignatius Sichelbarth and Jean-Denis Damascene.
Each ca. 41cm x 24cm (16 1/4in x 9 1/2in) (6).

€10,000 - 15,000

艾爾曼 「中國皇帝征戰圖」版畫一組六幅

The six prints include the following:

4. 'La victoire de Khorgos' (originally engraved by Jean Philippe Le Bas after a drawing by Jean-Denis Attiret)

10. 'Le combat de Qoš-qulaq' (originally engraved by Benoist-Louis Prevost after a drawing by Giuseppe Castiglione)

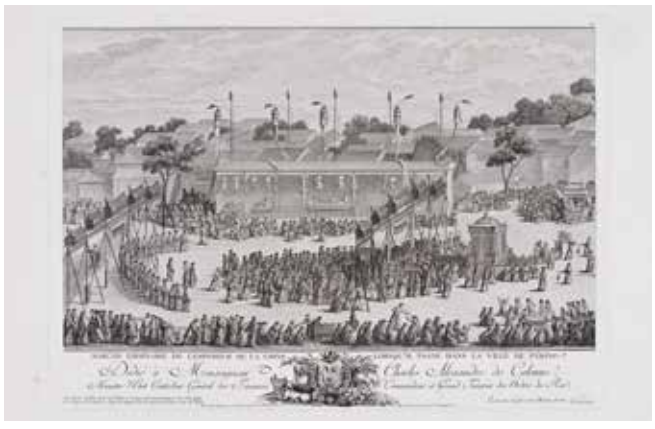
11. 'Le combat d'Arcul' (originally engraved by Benoist-Louis Prevost after a drawing by Jean-Denis Attiret)

12. 'Le combat de Yešil-köl-nör' (originally engraved by Nicolas de Launay after a drawing by Jean Damascene)

14. 'On offre (à l'empereur) les prisonniers (faits lors) de la pacification des tribes musulmanes' (originally engraved by Louis-Joseph Masquelier after a drawing by Jean-Denis Attiret)

19. Isidore-Stanilas Helman, 'Marche ordinaire de l'empereur de la Chine lorsqu'il passe dans la ville de Péking'

These six prints are taken from a reduced version of a set of sixteen prints known as *Conquêtes et Victoires de l'Empereur de la Chine*, commemorating the battles and victories of the Qianlong emperor in Central Asia between 1755 and 1759. The prints were commissioned by the emperor himself and produced in France by the best engravers under the direction of Charles Nicolas Cochin, between 1767 and 1774. 1785 Isidore Stanislas Helman published the same sixteen prints in 3 different reduced versions. The six engravings offered here are from the second edition to which four additional engravings (nos. 17-20) were added that were not originally part of the original series commissioned by the Qianlong emperor and engraved in France.



PROPERTY OF A LADY
女士私人珍藏

91
RARE TÊTE DE BODHISATTVA EN GRÈS
Dynastie Qi du Nord (550–577)

A LIMESTONE HEAD OF A BODHISATTVA
Northern Qi Dynasty (550-577)
Carved in the round, with eyes slanting below arched brown, an aquiline nose above pursed lips, hair finely neatly arranged and centred with an elaborate headdress, traces of coloured pigments, metal stand.
16cm (6 1/4in) high. (2).

€30,000 - 50,000

北齊 石灰岩雕菩薩首

Provenance
Acquired from Galerie Christian Deydier, Paris, in 2011

來源：
於2011年得自巴黎Galerie Christian Deydier藝廊

PROPERTY OF A FRENCH GENTLEMAN
法國紳士私人珍藏

92
IMPORTANTE ET GRANDE STATUETTE D'UN MILITAIRE EN TERRE CUITE À GLAÇURE OLIVE
Dynastie Sui (581-618)

A VERY RARE LARGE GLAZED POTTERY FIGURE OF A MILITARY
Sui Dynasty
Standing upright on a flat oval base, with his arms along his sides, wearing a long olive-glazed coat open to the front and revealing unglazed, bare feet, folded just below his chin, his helmet similarly glazed, his unglazed face with a stern expression, with large bulging eyes and nose, mouth turned down, a long pleated beard falling in elaborate tresses over the lower part of his face and collar.
64.5cm (25 5/8in) high.

€15,000 - 25,000

隋 青釉陶武士俑

Provenance
Formerly in the collection of Jean-Pierre Rousset (1936-2021), Paris.
Bonhams Paris, 25 October 2022, lot 36

來源：
巴黎Jean-Pierre Rousset（1936-2021）舊藏
巴黎邦翰斯，2022年10月25日，編號36

Compare with a glazed pottery figure of similar size and style, sold Christie's Paris, 12 December 2019, lot 170 where it is mentioned that the figure is similar to the one in the Tenri Sankokan Museum, Japan, illustrated in William Watson, *Tang and Liao Ceramics*, New York, 1984 p.211, no.231.

PROPERTY FROM A EUROPEAN PRIVATE COLLECTION
歐洲私人珍藏

93 *
IMPORTANTE ET RARE STATUETTE DE PARVATI EN ALLIAGE DE CUIVRE
Inde du Sud, période Cola, vers XIIe siècle

A RARE LARGE COPPER ALLOY FIGURE OF PARVATI
South India, Cola Period, ca. 12th century
The goddess is portrayed here standing in an elegant *tribhanga* pose. Her graceful figure is of slender yet voluptuous modelling with high rounded breasts, a pinched waist, and a supple belly. Her beguiling gaze, through long half-moon eyes, set within her gentle oval face. Her left arm lingers seductively in *lolahasta mudra*, mimicking the tail of a cow. Her right is bent, raising her hand in *katakamukha mudra*, once holding a separately cast flower. She wears a tall crown, called a *karanda mukata*, of piled rings diminishing in size and culminating in a lotus bud. The concentric patterns within her crown are repeated throughout her necklaces, armbands, girdle, and garment, embellishing the bronze's texture.
60cm (23 5/8in.) high

€80,000 - 120,000

南印度 朱羅王朝 約十二世紀 銅雪山女神立像

While the subject is modelled in the classic Chola idiom, this particular figure distinguishes itself by the lifelike fluidity of its stance, its amiable countenance, and the attention to detail its creator has lavished on the goddess's ornamentation. Bijoux cup the back of her ears. Luxurious locks of hair brush against her shoulders. Her tresses direct our gaze down towards the auspicious marriage string (*mangalasutra*) tied around her neck. A fine garment is tied with a fan-shaped splay above the small of her back, and decorative ribbons swirl across the front of her thighs. Uma—whose suprasensuous form embodies *shakti*, the primordial cosmic energy—is portrayed here in a sensitive and intimate interpretation of divine femininity. The sculpture is a testament to the technical genius of the artist, epitomizing the confident and time-honored aesthetic canon of the Chola empire.

Following Sivaramamurti's stylistic chronology, the figure exemplifies the mature Chola style of the 12th century. Her elongated makara earrings and shoulder tassels that no longer terminate in the shape of a pipal leaf are generally indicative of the 11th century or later (Sivaramamurti, *South Indian Bronzes*, New Delhi, 1963, pp.29-31). The lines accentuating her solar plexus and the relatively simple treatment of her bangles and necklaces are customary in the 12th and 13th centuries. A good, close stylistic comparison for this bronze is a 12th-century seated Uma which is part of a Somaskanda ensemble, published in Vidya Dehejia, *The Sensuous and the Sacred: Chola Bronzes from South India,*, New York, 2002, p.131, no.16.

Provenance
John & Berthe Ford Collection, Baltimore, by 1970
Robert Bigler, Zurich, 2008

Published
Diran Dohanian, *The Art of India: Sculpture, 1st century B. C. to 18th century A.D.*, Rochester, 1961, no. 56.
Pratapaditya Pal, *Indo-Asian Art: The John Gilmore Ford Collection*, Baltimore, 1971, no.19.

Exhibited
The Art of India, The Memorial Art Gallery of the University of Rochester, 1961.

來源：
福特伉儷（John and Berthe Ford）珍藏，巴爾的摩，1970年
Robert Bigler，蘇黎世，2008年

出版：
Diran Dohanian，《The Art of India: Sculpture, 1st century B. C. to 18th century A.D.》，羅徹斯特，1961年，編號56
帕爾博士（Pratapaditya Pal），《Indo-Asian Art: The John Gilmore Ford Collection》，巴爾的摩，1971年，編號19

展覽：
《The Art of India》，羅徹斯特大學紀念美術館

PROPERTY FROM A EUROPEAN PRIVATE COLLECTION
歐洲私人珍藏

94 *
STATUETTE DE DURGA EN ALLIAGE DE CUIVRE
Inde du Sud, période Vijaynagar, vers XVe siècle

A COPPER ALLOY FIGURE OF DURGA
South India, Vijaynagar Period, ca. 15th century
Present in the hieratic pose clad in a long pleated *dhoti* secured with elaborate belts, she is adorned with necklaces, earrings, *baju*-bands, bracelets and a breast-band, her face with almond-shaped eyes and hair arranged in a conical headdress, Standing on a circular lotus base.
46.9cm (18 1/2in) high.

€10,000 - 15,000

南印度 毗奢耶那伽羅王朝 約十五世紀 銅杜爾加立像

Durga as the destroyer of demons is frequently invoked as a protector, yet in Tamil Nadu she is also perceived as the sister of Vishnu. She presents the attributes of the *sankha* and *chakra* in upper hands, her lower right palm displaying the gesture of charity (*varada mudra*).

Compare with a closely related Chola period figure of Durga; see Vidya Dehejia, *The Sensuous and the Sacred: Chola Bronzes from South India,*, New York, 2002, no.19, and another Vijaynagar example, sold in Sotheby's, New York, 21 March 2012, lot 287.

Provenance
Alfred E. Mirsky Collection, USA (1900-1974)
The Rockefeller University, bequest from the above in 1978
Christie's, New York, 30 March 2006, lot 85

來源：
美國Alfred E. Mirsky（1900-1974）珍藏
洛克菲勒大學，獲贈於上述來源
紐約佳士得，2006年3月30日，編號85

Bonhams

CORNETTE de SAINT CYR

Art Impressionniste et Moderne

Paris | 7 December 2023

Download Bonhams app for iOS & Android

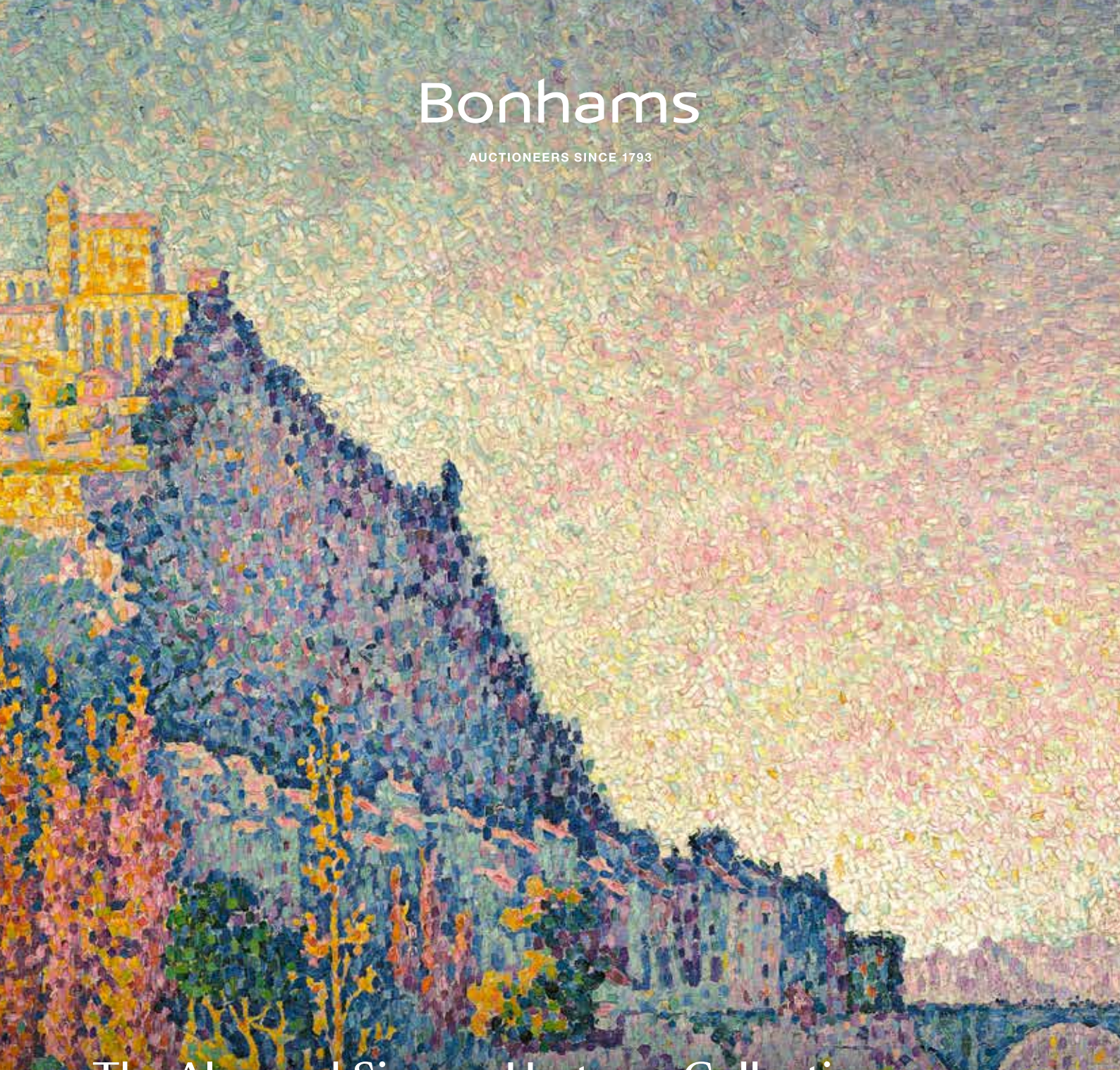
CONTACT
Emilie Millon
impressionists.paris@bonhams.com
bonhams.com

LÉONARD TSUGUHARU FOUJITA (1886-1968)
Autoportrait au chat,
huile sur toile
Peint en 1928
34.7 x 27.2 cm (13 11/16 x 10 11/16in).
€350,000 - 450,000 *

* For details of the charges payable in addition to the final hammer price, please visit bonhams.com/buyersguide

Bonhams

AUCTIONEERS SINCE 1793



The Alan and Simone Hartman Collection: The Inaugural Sale

December 14, 2023 | New York

INQUIRIES

Asian Art
+1 (415) 613 3383
dessa.goddard@bonhams.com
bonhams.com/asianart

Impressionist & Modern Art
+1 (646) 549 1808
stefany.morris@bonhams.com
bonhams.com/impressionist

PAUL SIGNAC (1863-1935)
Sisteron
oil on canvas
35 1/4 x 45 7/8 in (89.5 x 116.5 cm)
Painted in 1902
$4,000,000 - 6,000,000

© 2023 Bonhams & Butterfields Auctioneers Corp. All rights reserved. NYC DCA Auction House License No. 2077070

Bonhams

AUCTIONEERS SINCE 1793

La révolution surréaliste

Paris | 28 March 2024

Download Bonhams app
for iOS & Android

ENQUIRIES
+33 1 42 61 10 10
emilie.millon@bonhams.com
impressionists.paris@bonhams.com

JANE GRAVEROL (1905-1984)
Le bon bout de la raison
oil on canvas,
Painted in 1962
65 x 81cm (25 9/16 x 31 7/8in).
€50,000 - 70,000 *

* For details of the charges payable in addition to the final hammer price, please visit bonhams.com/buyersguide

CONDITIONS DES VENTES

Ces *Conditions de Ventes* et leurs Annexes 1 (Contrat de Vente entre L'Acheteur, Bonhams France SAS et le Vendeur) et Annexe 2 (Définitions et Glossaire) constituent un ensemble et sont liés à toute personne participant dans *La Vente,* que ce soit les personnes assistant à la vente aux enchères, les *Enchérisseurs* (en ligne, en personne ou par téléphone), les *Enchérisseurs* potentiels et les *Acheteurs* éventuels du *Lot*.). Pour plus de commodité, nous utilisons les termes « Enchérisseurs » ou « vous » pour désigner ces personnes. Les mots et expressions figurant en italique dans les présentes *Conditions de Ventes* sont expliqués dans la Liste des Définitions en Annexe 2.
IMPORTANT : Des informations supplémentaires applicables à la *Vente* peuvent également figurer dans le *Catalogue* de *la Vente*, dans une note insérée dans le *Catalogue* et/ou dans une note affichée dans le lieu de *Vente*, et il vous incombe de les lire également. Des annonces concernant la *Vente* pourront également être faites oralement avant ou pendant la *Vente* sans préavis écrit. Vous devez être conscientode la possibilité que des changements soient apportés aux conditions de la *Vente*, être vigilant sur ce point et demander, avant d'enchérir, si de tels changements sont intervenus.
En vous enregistrant pour participer à nos ventes et/ou en enchérissant vous acceptez les présentes *Conditions de Ventes*.

1. NOTRE RÔLE

Dans son rôle d'Adjudicateur de lots, *Bonhams* est autorisé par le *Vendeur* à agir uniquement pour et dans l'intérêt du *Vendeur. Bonhams* n'agit pas pour le compte des *Acheteurs* ou des *Enchérisseurs* et ne leur fournit aucun conseil. Si B*onhams* ou un membre de son personnel fait des déclarations à propos d'un Lot, ou si *Bonhams* fournit un Rapport d'état à propos d'un *Lot*, ces déclarations seront faites ou ce rapport sera établi pour le compte du *Vendeur* du *Lot*. Il est fortement conseillé aux *Enchérisseurs* et *Acheteurs* qui n'ont pas eux-mêmes des connaissances d'expert sur les *Lots* de solliciter et d'obtenir un avis indépendant sur les Lots et leur valeur, avant d'enchérir sur ceux-ci. Le *Vendeur* a autorisé *Bonhams* à vendre le *Lot* en qualité de mandataire agissant pour son compte et, sauf accord contraire exprès, *Bonhams* agit exclusivement en qualité de mandataire du *Vendeur*. Toute assertion ou déclaration faite par nous au titre d'un *Lot* est faite pour le compte du *Vendeur* et non pour notre compte, à moins que *Bonhams* ne vende un *Lot* en tant que mandant, et tout *Contrat de Vente* est conclu entre *l'Acheteur* et le *Vendeur* et non entre *l'Acheteur* et nous-mêmes. Si *Bonhams* vend un *Lot* en tant que mandant, il en sera fait mention dans le *Catalogue* ou dans une annonce du Commissaire-priseur à cet effet ou dans un avis affiché dans le lieu de la *Vente* ou inséré dans le *Catalogue*. Si vous êtes le dernier *Enchérisseur* pour un *Lot* et donc l'achetez, *Bonhams* conclura un contrat avec vous en tant qu'*Acheteur* dans les termes du contrat avec *l'Acheteur*, joint en Annexe 2 au *Catalogue*, qui régira les relations entre *Bonhams* et vous-même en votre qualité d'*Acheteur*.

2. LOTS

Sous réserve de la *Description Contractuelle* imprimée en caractères gras dans l'Article consacré au *Lot* dans le *Catalogue des Ventes en Ligne* (voir paragraphe 3 ci-dessous), les *Lots* sont vendus à *l'Acheteur* « en l'état » où ils se trouvent au moment de la vente, avec tous leurs défauts et imperfections. Les illustrations et photographies des Lots servent uniquement à leur identification. Une photographie ou illustration figurant dans le *Catalogue (à l'exception des photographies formant partie de la Description Contractuelle*) ou ailleurs peut ne pas reproduire exactement la ou les couleurs ou le véritable état du Lot. Les *Lots* sont disponibles pour examen avant la *Vente*, et il vous incombe de vous assurer vous-même de chacun des aspects d'un *Lot*, y compris son auteur, son attribution, son état, sa provenance, son histoire, son contexte, son authenticité, son style, son époque, son âge, son aptitude à une utilisation particulière, son état de marche s'il s'agit d'une voiture (le cas échéant) son origine, sa valeur et son prix de vente *Estimé* (y compris le *Prix d'Adjudication*). Il vous incombe d'examiner tout Lot qui vous intéresse. Il convient de rappeler que l'état réel d'un Lot peut ne pas être aussi bon que celui qu'indique son apparence extérieure. En particulier, des pièces peuvent avoir été remplacées ou changées et des *Lots* peuvent ne pas être authentiques ou de qualité satisfaisante ; l'intérieur d'un *Lot* peut ne pas être visible, peut ne pas être d'origine ou peut être endommagé, par exemple s'il est recouvert d'une tapisserie ou d'un revêtement quelconque. Étant donné leur âge, de nombreux Lots peuvent avoir été endommagés et/ou réparés et vous ne devez pas présumer qu'un *Lot* est en bon état. Les objets électroniques ou mécaniques ou les pièces sont vendus pour leur intérêt artistique, historique ou culturel et peuvent ne pas fonctionner ou ne pas être conformes aux exigences légales actuelles. Vous ne devez pas présumer que des objets électriques destinés à fonctionner sur les réseaux de l'électricité domestique pourront être connectés sur ces réseaux et devrez donc préalablement obtenir un rapport sur leur état de la part d'un électricien qualifié. Ces objets impropres à être connectés sont vendus uniquement comme des objets de vitrine. Si vous n'avez pas l'expertise nécessaire concernant un *Lot*, prenez conseil à ce sujet. Nous pouvons vous aider à prendre les dispositions nécessaires afin de vous permettre de procéder ou de faire procéder à des examens et tests plus détaillés. Toute personne qui endommage un *Lot* sera responsable de la perte ainsi causée.

3. DESCRIPTIONS DES LOTS ET ESTIMATIONS

Description contractuelle d'un Lot

Le *Catalogue* contient un Article pour chaque *Lot*. Chaque *Lot* est vendu par le *Vendeur* à l'*Acheteur* comme correspondant uniquement à la partie de l'Article imprimée en caractères gras, et (sauf pour la couleur, qui peut être reproduite de manière inexacte) à toute photographie du *Lot* dans le *Catalogue.* Le reste de l'Article, qui n'est pas imprimé en caractères gras est donné à titre indicatif et représente uniquement l'opinion de *Bonhams* (donnée au nom du *Vendeur*) sur le *Lot* et ne fait pas partie de la *Description Contractuelle* conformément à laquelle le *Lot* est vendu par le *Vendeur*.

Estimations

Dans la plupart des cas, une *Estimation* est imprimée à côté de l'Article. Les *Estimations* fournies expriment uniquement l'opinion de *Bonhams* faite au nom du *Vendeur* à propos de la fourchette dans laquelle *Bonhams* pense que le Prix d'adjudication pour le *Lot* est susceptible de se situer. Il ne s'agit en aucun cas d'une estimation de valeur. Les *Estimations* ne tiennent pas compte de la TVA, de la *Commission* d'achat ou d'autres frais payables par l'*Acheteur*, qui sont décrits en détail au paragraphe 7 de les présentes Conditions de Ventes. Les prix dépendent des enchères et les *Lots* peuvent se vendre à des *Prix d'Adjudication* inférieurs ou supérieurs aux *Estimations*. Les *Estimations* ne doivent donc pas être considérées comme une indication du prix de vente réel ou de la valeur d'un *Lot. Les Estimations* sont fournies dans la devise de la *Vente*.

Rapports d'état

Pour la plupart des *Lots*, vous pouvez demander à *Bonhams* un *Rapport sur l'état* physique général du *Lot*. Si vous lui faites cette demande, *Bonhams* vous fournira ce rapport gratuitement, pour le compte du *Vendeur*. Étant donné qu'il s'agit d'un service supplémentaire et gratuit, *Bonhams* ne conclut pas de contrat avec vous au titre du *Rapport d'état*. En conséquence, *Bonhams* n'assume aucune responsabilité à votre égard à ce titre. Chaque *Rapport d'état* exprime l'opinion de *Bonhams* quant à l'état général du *Lot* concerné et est fonction des connaissances artistiques et scientifiques à la date de la vente. *Bonhams* ne déclare ni ne garantit qu'un *Rapport d'état* inclue tous les aspects de l'état interne ou externe du *Lot*. Le *Vendeur* ne vous doit ni n'accepte de vous devoir, en tant qu'*Enchérisseur* ou *Acheteur*, aucune obligation concernant ce rapport gratuit à propos d'un *Lot*, qui vous est fourni afin que vous puissiez l'examiner ou le faire examiner par un expert mandaté par vos soins.

Responsabilité du Vendeur envers vous

Le *Vendeur* ne fait et ne s'oblige à faire aucune déclaration factuelle, et n'assume aucune garantie, aucune obligation ni aucune responsabilité contractuelle ou quasi-délictuelle (excepté envers l'*Acheteur* final, ainsi qu'il est dit ci-dessus) au titre de l'exactitude ou du caractère complet de toute assertion ou déclaration faite par lui ou pour son compte, qui contient un élément quelconque de description de tout *Lot* ni au titre du prix de vente prévu ou probable de tout *Lot*. Exception faite de ce qui est stipulé ci-dessus, aucune assertion ou déclaration faite par le *Vendeur* ou pour son compte contenant un élément quelconque de description d'un *Lot*, ni aucune *Estimation* ne sont incorporées dans le *Contrat de Vente* entre le *Vendeur* et l'*Acheteur*.

Responsabilité de Bonhams envers vous

Vous avez la possibilité d'examiner le *Lot* si vous le souhaitez et le *Contrat de Vente* d'un *Lot* est conclu avec le *Vendeur* et non avec *Bonhams*. *Bonhams* agit exclusivement en qualité de mandataire du *Vendeur (à moins que Bonhams* ne vende le *Lot* en tant que mandant). *Bonhams* n'assume envers vous aucune obligation d'examiner, d'enquêter ou de procéder à des tests sur chaque *Lot*, approfondis ou autres, afin d'établir l'exactitude ou de vérifier autrement toutes *Descriptions* ou opinions données par *Bonhams*, ou par toute personne pour le compte de *Bonhams*, que ce soit dans le *Catalogue* ou ailleurs. Vous ne devez pas supposer que ces examens, ces enquêtes ou ces tests ont été réalisés. *Bonhams* ne fait et ne s'oblige à faire aucune déclaration factuelle. Aucune assertion ou déclaration faite par *Bonhams* ou pour son compte contenant un élément quelconque de description d'un Lot, ni aucune *Estimation* ne sont incorporées dans notre *Contrat* avec *l'Acheteur*.

Modifications

Les *Descriptions* et les *Estimations* peuvent être modifiées à la discrétion de *Bonhams* par le biais d'une annonce verbale ou d'un avis écrit avant ou pendant une *Vente*. LE *LOT* EST DISPONIBLE POUR EXAMEN ET VOUS DEVEZ VOUS FORMER VOTRE PROPRE OPINION SUR CELUI-CI. IL VOUS EST FORTEMENT CONSEILLÉ D'EXAMINER TOUT *LOT* OU DE LE FAIRE EXAMINER POUR VOTRE COMPTE AVANT *LA VENTE*.

4. CONDUITE DE LA VENTE

Nos *Ventes* sont des ventes aux enchères publiques, auxquelles des personnes peuvent assister. Nous nous réservons le droit, à notre seule discrétion, de refuser l'accès à nos locaux ou à toute *Vente* et de faire sortir toute personne de nos locaux et salles des ventes, sans devoir en indiquer la raison. Nous pouvons à notre seule et entière discrétion décider de procéder à la *Vente*, d'inclure un *Lot* dans *la Vente*, ainsi que de la manière dont la *Vente* se déroulera, et nous pouvons offrir les *Lots* à la *Vente* dans tout ordre que nous choisissons, nonobstant les numéros attribués aux *Lots* dans le *Catalogue*. Vous devrez donc vérifier la date et l'heure de commencement de la *Vente*, et vérifier si des *Lots* ont été retirés de la *Vente* ou ajoutés tardivement à celle-ci. En effet, ces retraits ou ajouts tardifs peuvent modifier l'heure à laquelle un *Lot* qui vous intéresse est mis en *Vente*. Nous pouvons, à notre seule et entière discrétion, refuser toute enchère, augmenter tout pas d'enchère comme nous le jugerons approprié, diviser tout *Lot*, regrouper deux *Lots*, retirer tout *Lot* d'une *Vente* et, avant que la *Vente* ait pris fin, remettre tout *Lot* aux enchères. Les *Ventes* aux enchères peuvent excéder 100 *Lots* par heure et les pas d'enchère sont généralement d'environ 10% ; toutefois, ces chiffres varient d'une *Vente* à l'autre et d'un Commissaire-priseur à l'autre. Contactez le département organisant la *Vente* pour avoir un avis sur ce point. Si un *Prix de Réserve a été fixé pour un Lot*, le Commissaire-priseur peut, en son absolue discrétion, passer des enchères (à concurrence d'un montant qui ne sera ni égal ni supérieur à ce *Prix de Réserve*) pour le compte du *Vendeur*. Nous ne sommes pas responsables envers vous de la présence ou de l'absence d'un *Prix de Réserve* au titre de tout *Lot*. Si un *Prix de Réserve a été fixé, il ne devra pas être supérieur à la plus basse Estimation* faite dans le *Catalogue*, en supposant que la devise du *Prix de Réserve* n'ait pas fluctué de manière défavorable par rapport à la devise de *l'Estimation*. *L'Acheteur* sera *l'Enchérisseur* qui fait la plus haute enchère acceptable par le Commissaire-priseur pour un *Lot* (sous réserve de tout *Prix de Réserve* applicable), et auquel le *Lot* est adjugé par le Commissaire-priseur à la tombée du marteau du Commissaire-priseur. Tout différend relatif à la plus haute enchère acceptable sera tranché par le Commissaire-priseur en son absolue discrétion. Toutes les enchères passées se rapporteront au numéro de *Lot* annoncé par le Commissaire-priseur. Un convertisseur électronique de devises peut être utilisé lors de la *Vente*. Cet outil est fourni uniquement pour votre commodité et constitue une évaluation approximative de la contre-valeur d'une enchère donnée dans certaines devises. Nous n'acceptons aucune responsabilité au titre des erreurs qui pourraient se produire en raison de l'utilisation du convertisseur de devises. Nous pouvons utiliser des caméras vidéo pour enregistrer la *Vente* et pouvons enregistrer des appels téléphoniques pour des raisons de sécurité, et afin d'aider à résoudre des différends pouvant s'élever au titre d'enchères passées lors de la *Vente*. Nous pouvons utiliser des écrans sur lesquels des images des *Lots* seront projetées. Ce service est fourni pour permettre une meilleure vue des *Lots* lors de la *Vente*. L'image projetée sur l'écran doit être considérée comme une simple indication du *Lot* concerné. Il convient de noter que toutes les enchères passées se rapporteront au numéro de *Lot* annoncé par le Commissaire-priseur. Nous n'acceptons aucune responsabilité au titre des erreurs qui pourraient se produire dans l'utilisation de l'écran.

DROIT DE PREEMPTION

L'Etat dispose d'un droit de préemption des biens culturels vendus. L'Etat pourra se substituer au dernier enchérisseur dans les quinze jours de la *Vente*.

5. ENCHÈRES

Vous devez compléter et nous remettre l'un de nos Formulaires d'Enchères, c'est-à-dire notre Formulaire d'Enregistrement d'*Enchérisseur*, notre Formulaire d'Enchères en Absence (Ordre d'Achat) ou notre Formulaire d'Enchères par Téléphone afin de pouvoir enchérir lors de nos *Ventes*. Si vous êtes un nouveau client chez *Bonhams* ou si vous n'avez pas récemment mis à jour vos données d'enregistrement, vous devez vous préenregistrer, au moins deux jours ouvrables avant la *Vente* lors de laquelle vous souhaitez enchérir. Vous devrez fournir un justificatif d'identité et de domicile délivré par le gouvernement. Si vous êtes une société, il faut fournir votre certificat d'immatriculation (Extrait Kbis) ou un document équivalent, avec votre dénomination et l'adresse de votre siège social, une preuve de votre adresse actuelle délivrée par le gouvernement, une preuve documentaire de vos propriétaires effectifs et de vos administrateurs et une preuve de l'autorisation d'effectuer des transactions. Nous pouvons également vous demander une référence financière et/ou une caution avant de vous autoriser à enchérir. Nous nous réservons le droit, à notre discrétion, de demander des informations supplémentaires afin de compléter notre identification de client, de refuser d'enregistrer une personne comme *Enchérisseur*, et de rejeter ses enchères si elles ont déjà été enregistrées. Nous nous réservons également le droit de différer la finalisation de la vente d'un *Lot*, à notre discrétion, le temps de terminer nos enquêtes relatives à l'enregistrement et à l'identification, et d'annuler la vente de tout *Lot*, si vous violez vos garanties en tant qu'*Acheteur*, ou si nous considérons que cette *Vente* serait illégale ou ferait autrement jouer la responsabilité du *Vendeur* ou de *Bonhams*, ou nuirait à la réputation de *Bonhams*.

Enchérir en personne

À condition que vous vous soyez préenregistré pour enchérir ou ayez récemment mis à jour vos données d'enregistrement existantes, vous devrez vous rendre à notre bureau d'enregistrement des *Enchérisseurs* dans le lieu de la *Vente* et remplir un Formulaire d'Enregistrement et d'Enchères le jour de la *Vente* (ou, si possible, avant). Le système de numérotation des enchères est parfois visé sous le terme d'« enchères par paddle » (ou « enchères par panneau numéroté »). Il vous sera remis une grande carte (un « paddle

» ou panneau numéroté) portant un numéro imprimé, pour les besoins de la *Vente*. Si vous êtes l'*Enchérisseur* gagnant, vous devrez faire en sorte que votre numéro puisse être vu clairement par le Commissaire-priseur et que votre numéro soit identifié comme celui de l'*Acheteur*. Vous ne devez laisser personne d'autre utiliser votre paddle, étant donné que tous les *Lots* seront facturés au nom et à l'adresse indiqués sur votre Formulaire d'Enregistrement d'Enchérisseur. Une fois émise, une facture ne sera pas modifiée. En cas de doute à propos du Prix d'Adjudication d'un *Lot* particulier, ou sur la question de savoir si vous êtes l'*Enchérisseur* gagnant d'un *Lot* particulier, informez-en le Commissaire-priseur avant que le prochain *Lot* ne soit offert à la *Vente*. À la fin de la *Vente*, ou lorsque vous aurez fini d'enchérir, merci de restituer votre paddle au bureau d'enregistrement des *Enchérisseurs*.

Enchérir par téléphone

Si vous souhaitez enchérir par téléphone lors de la *Vente,* et à condition que vous vous soyez préenregistré pour enchérir ou ayez récemment mis à jour vos données d'enregistrement existantes, complétez un Formulaire d'Enregistrement et d'Enchères, disponible dans nos bureaux ou dans le *Catalogue*. Retournez-le au service responsable de la *Vente* 24 heures au moins avant la *Vente*. Il vous incombe de vérifier auprès de notre Service d'Enchères que votre enchère a bien été reçue. Les conversations téléphoniques seront enregistrées. La possibilité d'enchérir par téléphone est un service discrétionnaire offert à titre gratuit et peut ne pas être disponible pour tous les *Lots*. Nous ne serons pas tenus d'enchérir pour votre compte si vous n'êtes pas disponible au moment de la *Vente* ou si la liaison téléphonique est interrompue pendant les enchères. Contactez-nous pour plus de détails.

Enchérir par courrier postal ou par fax

Les Formulaires d'Enchères en Absence (Ordre d'Achat) figurent en annexe au *Catalogue* et doivent être complétés et envoyés au service responsable de la *Vente*, dès que vous vous serez préenregistré pour enchérir ou aurez récemment mis à jour vos données d'enregistrement existantes. Il est de votre intérêt de nous retourner votre formulaire dès que possible, étant donné que si deux *Enchérisseurs* ou davantage soumettent des enchères identiques pour un *Lot*, la préférence sera donnée à l'enchère reçue la première. En toute hypothèse, toutes les enchères doivent être reçues 24 heures au moins avant le début de la *Vente*. Vérifiez soigneusement votre Formulaire d'Enchères en Absence (Ordre d'Achat) avant de nous le retourner, intégralement complété et signé par vous. Il vous incombe de vérifier avec notre Service Enchères que votre enchère a bien été reçue. Ce service est fourni à titre complémentaire et est confidentiel. Ces enchères sont faites à vos propres risques et nous n'assumons aucune responsabilité si nous ne recevons pas et/ou ne passons pas l'une quelconque de ces enchères. Toutes les enchères passées pour votre compte le seront au plus bas niveau possible sous réserve des *Prix de Réserve* et d'autres enchères passées pour le *Lot*. S'il y a lieu, vos enchères seront arrondies à la baisse au montant le plus proche correspondant aux paliers d'enchères du Commissaire-priseur. Les nouveaux *Enchérisseurs* doivent également fournir la preuve de leur identité et de leur adresse pour pouvoir enchérir. À défaut, votre enchère ne sera pas placée.

Enchérir par Internet

Consultez notre *Site Internet* à l'adresse suivante : http://www. bonhams.com, qui donne tous les détails sur la manière d'enchérir via l'Internet. *Bonhams* ne sera pas responsable des retards, interruptions ou autres incapacités à faire une enchère, causés par des pertes de connexion Internet, une panne ou un dysfonctionnement du site Internet ou du processus d'enchères, ou un dysfonctionnement de logiciels, systèmes, ordinateurs ou appareils mobiles.

Enchérir par l'intermédiaire d'un mandataire

Les enchères seront traitées comme étant placées exclusivement pour le compte de la personne nommément désignée dans le Formulaire d'Enchères, sauf accord contraire écrit de notre part avant la *Vente*. Si vous souhaitez enchérir pour le compte d'une autre personne (votre mandant), vous devez fournir les informations de préinscription énoncées ci-dessus pour vous et pour votre mandant. Nous aurons besoin d'une confirmation écrite du mandant qui atteste de votre droit d'enchérir pour son compte ainsi que de sa pièce d'identité. Votre attention est en particulier attirée sur vos obligations de diligence concernant votre mandant et la source de ses fonds, et sur les garanties que vous fournissez si vous êtes l'*Acheteur*, qui sont stipulées au paragraphe 3 du *Contrat avec l'acheteur*, joint en Annexe 2 au *Catalogue*. Néanmoins, comme l'explique le Formulaire d'Enchères, si une personne fait une enchère en tant qu'agent pour le compte d'une autre (son mandant, et ce qu'elle ait ou non divulgué ce fait), elle sera conjointement et solidairement responsable avec son mandant envers le *Vendeur* et *Bonhams* en vertu de tout contrat résultant d'une enchère gagnante. Faites-nous savoir si vous avez l'intention de nommer un tiers afin d'enchérir pour votre compte lors de la *Vente*, à moins que nous ne soyons chargés d'enchérir en vertu d'un Formulaire d'Enchères par Téléphone ou en Absence (Ordre d'Achat), complété par vous. Si nous n'approuvons pas par écrit les dispositions que vous avez prises pour enchérir par l'intermédiaire d'un mandataire avant la *Vente*, nous serons en droit de présumer que la personne enchérissant lors de la *Vente* enchérit pour son propre compte. En conséquence, la personne enchérissant lors de la *Vente* sera *l'Acheteur* et sera tenue de payer le *Prix d'Adjudication* et la *Commission* d'Achat ainsi que les frais associés. Si nous approuvons l'identité de votre client à l'avance, nous serons en mesure d'adresser la facture à votre mandant plutôt qu'à vous-mêmes. Nous exigerons la preuve de l'identité et de l'adresse du client du mandataire préalablement à toutes enchères passées par le mandataire pour son compte. Reportez-vous à nos Conditions Générales et contactez notre Département Service Clients pour plus de détails. **Bonhams** procède à des vérifications sur les informations fournies par les clients ("Customer Due Diligence (CDD)" sur ses *Vendeurs* et *Acheteurs*, comme l'exigent la réglementation sur le blanchiment de capitaux, le financement du terrorisme et le transfert de fonds (informations sur le payeur) ('les Réglementations"). Selon son interprétation des Réglementations et des Lignes directrices à l'intention de l'industrie, approuvées par le Trésor, *Bonhams* considère que la procédure de CDD prescrite par les Réglementations n'a pas à être accomplie par les *Acheteurs* sur les Vendeurs lors des enchères de *Bonhams* ou vice versa. Conformément à l'article L221-28 du Code de la consommation, l'adjudicataire ne bénéfice pas du droit de rétractation à la suite de la *Vente*.

6. CONTRAT ENTRE *L'ACHETEUR* ET LE *VENDEUR* ET *BONHAMS*

Lorsque le *Lot* sera adjugé à l'*Acheteur*, un *Contrat de vente* du *Lot* sera conclu entre le *Vendeur* et l'*Acheteur* selon les termes du *Contrat* figurant à l'Annexe 1 au *Catalogue*. Vous devrez alors payer le *Prix d'Achat*, qui se compose du *Prix d'Adjudication*, de la *Commission d'Achat* plus toute TVA et taxe applicable. Simultanément, un contrat est également conclu entre nous, en tant que maison de ventes aux enchères, et l'*Acheteur*. Veuillez lire attentivement le Contrat avec l'*Acheteur* qui figurent à L'Annexe 1 au *Catalogue*, que vous devrez conclure si vous êtes le meilleur *Enchérisseur*, y compris les garanties relatives à votre statut et à la source des fonds. Nous pourrons modifier les termes de ce contrat avant qu'il ne soit conclu, en insérant ces modifications dans le *Catalogue*, et/ou en plaçant un encart dans le *Catalogue* et/ou en affichant des avis dans le lieu de *Vente*, et/ou en faisant des annonces verbales avant et pendant la *Vente*. Il vous incombe de vous assurer que vous connaissez la version à jour du *Contrat avec* l'*Acheteur* relatif à cette *Vente*.

7. COMMISSION D'ACHAT ET AUTRES FRAIS À PAYER PAR L'ACHETEUR

En vertu du *Contrat avec l'Acheteur,* ce dernier nous paie une commission (la *Commission d'Achat*) conformément aux termes dudit contrat et aux taux indiqués ci-dessous, calculés par référence au *Prix d'Adjudication* et payables en sus de celui-ci. Pour cette *Vente*, les *Acheteurs* paieront les taux de *Commission d'Achat* suivants pour chaque *Lot* acheté :
28 % HT du *Prix d'Adjudication* pour un prix allant de 1 à 40 000 € ;
Plus 27 % HT du *Prix d'Adjudication* à partir de 40 001 € et jusqu'à 800 000 € ;
plus 21 % HT du *Prix d'Adjudication* à partir de 800 001 € et jusqu'à 4 500 000 € ;
plus 14,5 % HT du *Prix d'Adjudication* pour les montants supérieurs à 4 500 000 €

La *Commission* d'*Achat* et tous les autres frais dus par l'*Acheteur* sont soumis à la TVA au taux en vigueur, qui est actuellement de 20 %. La TVA peut également être due sur le *Prix d'Adjudication* du *Lot*, lorsqu'elle est indiquée par un symbole à côté du numéro du *Lot*. Voir le paragraphe 8 ci-dessous pour plus de détails.
Les *Acheteurs* ayant acquis leur(s) *Lot(s)* par l'intermédiaire d'une plateforme de vente en ligne paieront en outre :
1.8 % du *Prix d'Adjudication* s'ils ont enchéri via Drouot Live (Digital)
5% du *Prix d'Adjudication* s'ils ont enchéri via Invaluable

Des frais d'entreposage et de manutention peuvent également être à la charge de l'*Acheteur*, comme indiqué sur la page « Informations sur la *Vente* » au début du *Catalogue*.

Droit de suite

Sur certains *Lots*, portant la mention « AR » dans le *Catalogue* et qui sont vendus à un *Prix d'Adjudication* au moins égal à 750 €, l'*Acheteur* nous versera une *Commission* supplémentaire pour couvrir nos *Frais* relatifs au paiement du droits d'auteur en vertu des Réglementations le droit de suite dû des artistes. La *Commission* supplémentaire correspond à un pourcentage du *Prix d'Adjudication* calculé conformément au tableau ci-dessous, et ne devra pas dépasser 12 500 €. *Prix d'Adjudication* pourcentage De 0 à 50 000 € 4 %, De 50 000,01 à 200 000 € 3 %, De 200 000,01 à 350 000 € 1 %, De 350 000,01 à 500 000 € 0,5 %, Au-delà de 500 000 € 0,25 %.

8. TVA

Le taux de TVA en vigueur au moment de la mise sous presse est de 20 %, mais il est susceptible d'être modifié par le gouvernement et le taux à payer sera celui en vigueur à la date de la *Vente.* Les symboles suivants, figurant à côté du numéro de Lot, indiquent que la TVA est due sur le Prix d'adjudication et la Commission d'achat :

- **†** TVA au taux en vigueur sur le *Prix d'Adjudication* et la *Commission d'Achat*
- **Ω** TVA sur les articles importés au taux en vigueur sur le *Prix d'Adjudication* et la Commission d'Achat
- ***** TVA sur les articles importés à un taux préférentiel de 5.5 % sur le *Prix d'Adjudication* et au taux en vigueur sur la Commission *d'Achat*
- ****** TVA supplémentaires pour les articles importés de 20 % du *Prix d'Adjudication*
- **G** Les lingots d'or sont exonérés de la TVA sur le *Prix d'Adjudication* et soumis à la TVA au taux en vigueur sur la Commission d'Achat
- **•** Zéro TVA, aucune TVA ne sera ajoutée au *Prix d'Adjudication* ou à la Commission d'Achat

Dans tous les autres cas, aucune TVA ne sera appliquée sur le *Prix d'Adjudication*, mais la TVA au taux en vigueur sera ajoutée à la *Commission d'Achat* qui sera facturée sur une base TVA incluse.

EXPORTATION - DETAXE

La TVA facturée sera remboursée à l'*Acheteur* qui justifie de sa qualité de résident hors de l'Union Européenne, sur présentation auprès de notre service comptable, dans un délai maximum de trois mois suivant la vente de la déclaration d'exportation (DAU) du bien acquis dûment visé par le service des Douanes. Le document d'exportation devra mentionner *Bonhams France* comme expéditeur et l'acheteur comme destinataire du bien.

9. PAIEMENT

Il est de la plus haute importance de vous assurer que vous avez des fonds facilement disponibles pour payer le *Prix d'Achat* et la *Commission d'Achat* (plus la TVA et tous les autres *Frais* et dépenses qui nous sont dus) dans leur intégralité avant d'enchérir pour un *Lot*. Si vous êtes l'*Enchérisseur* gagnant, vous devez effectuer le paiement au plus tard à 16h30 le deuxième jour ouvrable suivant la *Vente*, de telle sorte que toutes les sommes soient compensées au plus tard le huitième jour ouvrable suivant la *Vente*. Les paiements effectués par une personne autre que l'*Acheteur* enregistré ne seront pas acceptés. *Bonhams* se réserve le droit de modifier les conditions de paiement à tout moment.

Le virement bancaire est le mode de paiement préféré de *Bonhams*. Vous pouvez transférer des fonds par voie électronique sur notre *Compte*. Dans ce cas, veuillez indiquer sur votre ordre de virement votre numéro de paddle et le numéro de la facture comme référence. Les coordonnées de notre *Compte* sont les suivantes:
Banque : HSBC
Adresse : BBC PARIS HAUSSMANN 26 Boulevard Malesherbes, 75008 Paris
Intitulé du compte: Bonhams France SAS
Numéro du compte : 09170002091
Code guichet : 00917
Numéro IBAN : FR76 3005 6009 1709 1700 0209 192

En cas de paiement par virement bancaire, le montant reçu après déduction des frais bancaires éventuels et/ou de conversion de la monnaie de paiement en euros ne doit pas être inférieur au montant en euros à payer, tel qu'indiqué sur la facture. Le paiement peut également être effectué par l'une des méthodes suivantes :

Chèque personnel tiré sur une succursale française d'une banque ou d'une société de crédit immobilier : tous les chèques doivent être encaissés avant que vous puissiez retirer vos achats et doivent être libellés à l'ordre de Bonhams France SAS.

Espèces : Si vous êtes résident fiscal français ou si vous agissez pour les besoins d'une activité professionnelle vous pouvez payer des *Lots* achetés lors de la *Vente* avec des billets ou des pièces de monnaie libellée dans la devise dans laquelle la *Vente* est conduite sous réserve que le montant total au titre de tous les Lots achetés lors de la *Vente* n'excède pas 1000 € TTC. Les *Acheteurs* qui justifient d'une résidence fiscale à l'étranger et qui n'agissent pas pour les besoins d'une activité professionnelle pourront payer leurs achats en espèces à hauteur de la somme de 3 000 € TTC.

Cartes de débit au nom de l'*Acheteur* (y compris les cartes China Union Pay (CUP) et les cartes de débit émises par Visa et MasterCard uniquement). Il n'y a pas de plafond limitant la valeur du paiement s'il est effectué en personne en utilisant la vérification par carte à puce.

Le paiement **par téléphone** peut également être accepté pour un montant limité à 5 000 €, sous réserve des procédures de vérification appropriées, bien que cette facilité ne soit pas disponible pour les acheteurs qui achètent pour la première fois. Si le montant payable par vous pour des Lots excède cette somme, le solde devra être payé par un autre moyen.

Cartes de crédit au nom de l'*Acheteur* (y compris les cartes China Union Pay (CUP) et les cartes de crédit émises par Visa et MasterCard uniquement). La valeur du paiement est limitée à 5 000 € si le paiement est effectué en personne au moyen d'une vérification par carte à puce. Il est conseillé d'informer à l'avance votre fournisseur de carte de débit ou de crédit de votre achat afin de réduire les retards causés par le fait que nous devons

demander une autorisation lorsque vous venez payer. Les règlements par American Express ne sont pas acceptés.

Remarque : une seule carte de débit ou de crédit peut être utilisée pour le paiement du solde. Si vous avez des questions concernant les paiements par carte, veuillez contacter notre service clients. Nous nous réservons le droit d'enquêter et d'identifier la source des fonds que nous recevons, de reporter la conclusion de la vente de tout *Lot* à notre discrétion pendant que nous terminons nos enquêtes, et d'annuler la vente de tout *Lot* si vous êtes en violation de vos garanties en tant qu'*Acheteur,* si nous considérons qu'une telle *Vente* serait illégale ou imposerait autrement des obligations au *Vendeur* ou à *Bonhams*, ou serait préjudiciable à la réputation de *Bonhams*.

DEFAUT DE PAIEMENT

A défaut de paiement du *Prix d'Adjudication* et des *Frais*, une mise en demeure sera adressée à l'*Acheteur* par lettre recommandée avec avis de réception. A défaut de paiement de la somme due à l'expiration du délai d'un mois après cette mise en demeure, il sera perçu sur l'*Acheteur* des intérêts de retard égaux à trois fois le taux d'intérêt légal en vigueur ainsi que des frais de recouvrement d'un montant minimum de 40 euros. Tout mois de retard entamé génère l'application des pénalités. Une indemnité complémentaire pourra être réclamée lorsque les frais de recouvrement réellement exposés sont supérieurs au montant de l'indemnité forfaitaire.

L'application de cette clause ne préjuge pas de l'éventuelle mise en œuvre de la procédure de réitération des enchères régie par l'article L321-14 du Code de commerce. Dans le cadre de la réitération des enchères *Bonhams* sera en droit de réclamer à l'adjudicataire défaillant le paiement de la différence entre le *Prix d'Adjudication* initial et le *Prix d'Adjudication* sur réitération des enchères s'il est inférieur ainsi que les coûts générés par les nouvelles enchères.

Bonhams se réserve la possibilité d'exclure de ses futures ventes, tout adjudicataire qui n'aura pas respecté les présentes *Conditions de Vente*.

10. RÉCUPÉRATION, ENTREPOSAGE ET DROITS DE RÉSILIATION DES CONSOMMATEURS DE L'UE

L'*Acheteur* d'un *Lot* ne sera pas autorisé à le retirer avant que le paiement intégral et en fonds compensés ait été effectué (sauf si nous avons conclu un accord spécial avec l'*Acheteur*). Pour la récupération et le retrait des *Lots* achetés, veuillez-vous reporter à la page « Informations sur la Vente » au début du Catalogue. Nos bureaux sont ouverts de 9h30 à 17h00 du lundi au vendredi. Le *Catalogue* donne des détails sur la récupération des *Lots*, leur entreposage et la Société d'Entreposage après la *Vente*.

11.EXPÉDITION

Bonhams pourra conseiller aux *Acheteurs* qui le souhaitent des sociétés de transport et de transit pour procéder à l'expédition et à l'exportation de leurs achats. A cet effet, veuillez contacter notre équipe à l'adresse suivante : paris@bonhams.com

Il est précisé que le transport des lots est effectué aux frais et sous l'entière responsabilité de l'adjudicataire.

12. RESTRICTIONS EN MATIÈRE D'EXPORTATION ET DE COMMERCE

Il est de votre seule responsabilité de vous conformer à toutes les réglementations en matière d'exportation et d'importation relatives à vos achats et également d'obtenir toute licence d'exportation et/ou d'importation nécessaire. Afin de contrôler la circulation des biens culturels, la loi n°92-1477 du 31 décembre 1992 (modifiée par celle du 10 juillet 2000) soumet les exportations hors du territoire français à des modalités particulières, applicables aux biens dont l'ancienneté et la valeur dépassent certains seuils. Le certificat d'exportation est un simple document administratif qui n'apporte aucune garantie d'authenticité du bien qu'il permet d'exporter. La demande de certificat pour un bien culturel en vue de sa libre circulation hors du territoire français ou de tous autres documents administratifs n'affecte en rien l'obligation de paiement incombant à l'acheteur. Le besoin de licences d'importation varie d'un pays à l'autre et vous devez vous informer au sujet des exigences et dispositions locales pertinentes. Le refus de délivrance par l'Etat d'un certificat d'exportation ou d'une licence d'importation ou d'exportation ou tout retard dans l'obtention de cette licence ne permet pas d'annuler une Vente ni de retarder le paiement intégral du Lot. En règle générale, veuillez contacter notre service d'expédition avant la Vente si vous avez besoin d'aide à propos de la réglementation en matière d'exportation.

Il est rappelé que la loi punit de sanctions pénales, quiconque exporte ou tente d'exporter un bien culturel sans avoir obtenu les autorisations requises (article L 114-1 du Code du Patrimoine).

13. RÈGLEMENTATIONS DE LA CITES

Veuillez noter que tous les *Lots* marqués du symbole Y sont soumis aux réglementations de la CITES (Convention de Washington relative à la protection des espèces menacées d'extinction) lors de l'exportation de ces articles en dehors de l'UE. Ces règlementations sont disponibles à l'adresse https ://cites.org https ://cites.application.developpement-durable.gouv.fr La législation différant dans Etat à l'autre, l'acheteur est tenu de vérifier la législation appliquée dans son pays d'origine avant d'enchérir. Le refus de délivrance des licences ou permis CITES et tout retard dans l'obtention de ces licences ou permis ne donnent pas lieu à l'annulation ou à la résiliation d'une vente, et n'autorisent encore moins un retard dans le paiement intégral du *Lot*.

14. RESPONSABILITÉ DU *VENDEUR* ET/OU DE *BONHAMS*

Exception faite de toute responsabilité du *Vendeur* envers l'*Acheteur* en vertu du *Contrat de Vente*, ni nous-mêmes ni le *Vendeur* ne serons responsables de toute perte d'affaires, de profits, de revenus ou de recettes, ni de toute perte de réputation commerciale, perturbation de l'activité ou du temps perdu par la direction ou le personnel, ni de toute perte indirecte ou de tout dommage indirect ou consécutif de toute sorte, indépendamment de la nature, du volume ou de la source de la perte ou du dommage prétendument subi et indépendamment du point de savoir si cette perte ou ce dommage a été causé ou invoqué au titre d'une négligence, d'un autre quasi-délit, d'une violation contractuelle (le cas échéant), de la violation d'une obligation légale, d'une demande de restitution ou autrement. Dans le cas où nous-mêmes et/ou le *Vendeur* serions responsables au titre d'un *Lot* ou de toute *Description* ou *Estimation* d'un *Lot*, ou au titre de la conduite de toute vente d'un *Lot*, que cette responsabilité se traduise par le paiement de dommages-intérêts, d'une indemnité ou d'une contribution, ou par une action en restitution ou de toute autre manière, notre responsabilité et/ou la responsabilité du *Vendeur* (combinées si nous-mêmes et le *Vendeur* sommes responsables) seront limitées au paiement d'un montant qui n'excédera pas le montant du *Prix d'Achat* du Lot, indépendamment de la nature, du volume ou de la source de toute perte ou de tout dommage prétendument subi ou de la somme réclamée comme étant due, et indépendamment du point de savoir si la responsabilité découle d'une négligence, d'un autre quasi-délit, d'une violation contractuelle (le cas échéant), de la violation d'une obligation légale ou autre. Aucune des stipulations ci-dessus ne sera interprétée comme excluant ou restreignant (directement ou indirectement) notre responsabilité ou excluant ou restreignant les droits ou recours d'une personne au titre (i) d'une fraude, ou (ii) du décès ou d'un préjudice corporel causé par notre négligence (ou par la négligence de toute personne agissant sous notre contrôle ou dont nous sommes légalement responsables), ou (iii) de toute autre responsabilité dans la mesure où elle ne peut pas être exclue ou restreinte en vertu de la loi, ou (iv) de nos engagements en vertu des paragraphes 10 et 11 du *Contrat avec l'Acheteur*. Les mêmes stipulations s'appliquent au titre du *Vendeur*, de la même manière que si les références qui nous sont faites dans le présent paragraphe étaient remplacées par des références au *Vendeur*.

15. LIVRES

Comme indiqué ci-dessus, tous les *Lots* sont vendus « en l'état », sujets à des défauts, imperfections et erreurs de *Description*, à l'exception de ce qui est mentionné ci-dessous. Toutefois, vous serez en droit de refuser un *Livre* dans les circonstances concernant les « Lots non conformes » énoncées au paragraphe 11 du *Contrat avec* l'*Acheteur*. Veuillez noter que la *Commission d'Achat* des *Lots* comprenant des *Livres* imprimés, des cartes non encadrées et des manuscrits reliés est exonérée de TVA.

16. HORLOGES ET MONTRES

Tous les *Lots* sont vendus « en l'état », et l'absence d'indication sur l'état d'une horloge ou d'une montre ne signifie pas que le *Lot* soit en bon état et sans défauts, réparations ou restaurations nécessaires. La plupart des horloges et des montres ont été réparées au cours de leur durée de vie normale et peuvent contenir des pièces qui ne sont pas d'origine. En outre, *Bonhams* ne fait aucune déclaration et ne garantit pas que les horloges ou montres sont en bon état de fonctionnement. Les horloges et les montres contiennent souvent des mécanismes fins et complexes, et les *Enchérisseurs* doivent donc savoir qu'un entretien général, un changement de pile ou des réparations supplémentaires, dont l'*Acheteur* est seul responsable, peuvent être nécessaires.

17. TAXIDERMIE ET ARTICLES CONNEXES

Bonhams s'engage, pour le compte du *Vendeur* de ces articles, à respecter pleinement les réglementations de la Cites et du DEFRA. Il est conseillé aux *Acheteurs* de s'informer de toutes ces réglementations et de s'attendre à ce que l'exportation des articles nécessite un temps d'organisation.

18. BIJOUX

Pierres précieuses Historiquement, de nombreuses pierres précieuses ont été soumises à divers traitements pour améliorer leur apparence. Les saphirs et les rubis sont régulièrement traités thermiquement pour améliorer leur couleur et leur clarté, et les émeraudes sont fréquemment traitées avec des huiles ou de la résine dans le même but. D'autres pierres précieuses peuvent également avoir subi des traitements comme la coloration, l'irradiation ou le revêtement. Ces traitements peuvent être permanents, tandis que d'autres peuvent nécessiter des soins spéciaux ou un nouveau traitement au fil des ans pour conserver leur apparence. Les *Enchérisseurs* doivent savoir que les *Estimations* prennent en compte le fait que les pierres précieuses ont probablement été soumises à de tels traitements. Certains laboratoires délivrent des certificats qui donnent une Description plus détaillée des pierres précieuses. Cependant, les différents laboratoires ne sont pas toujours d'accord sur les degrés ou les types de traitement pour une pierre précieuse particulière. Dans le cas où *Bonhams a reçu ou obtenu des certificats pour un Lot* de la *Vente*, ces certificats seront présentés dans le *Catalogue*. *Bonhams* a pour politique de s'efforcer de fournir des certificats de laboratoires reconnus pour certaines pierres précieuses, mais il n'est pas toujours possible d'obtenir des certificats pour chaque *Lot*. Lorsqu'aucun certificat n'est publié dans le *Catalogue*, les *Enchérisseurs* doivent supposer que les pierres précieuses peuvent avoir été traitées. Ni *Bonhams* ni le *Vendeur* n'acceptent de responsabilité pour les contradictions ou les certificats différents obtenus par les *Acheteurs* sur tout *Lot* après la *Vente*.

Poids estimés Si le poids d'une pierre apparaît dans le corps de la *Description* en lettres majuscules, cela signifie que la pierre a été démontée et pesée par *Bonhams*. Si le poids de la pierre est indiqué comme étant approximatif et n'apparaît pas en majuscules, la pierre a été évaluée par nos soins dans sa monture, et le poids indiqué est une expression de notre opinion. Ces informations sont données à titre indicatif et les *Enchérisseurs* doivent s'assurer de leur exactitude.

Signatures Une broche en diamant, par Kutchinsky

Lorsque le nom du créateur apparaît dans le titre, *Bonhams* est d'avis que c'est l'œuvre de ce créateur.

- **Une broche en diamant, signée Kutchinsky**, porte une signature qui, selon *Bonhams*, est authentique mais peut contenir des pierres précieuses qui ne sont pas originales, ou la pièce peut avoir été modifiée.
- **Une broche en diamant, montée par Kutchinsky** a été créée par le bijoutier, selon *Bonhams,* mais en utilisant des pierres ou des dessins fournis par le client.

19. PHOTOGRAPHIES

Explication des termes du Catalogue

- **« Bill Brandt »** : à notre avis, il s'agit d'une œuvre de l'artiste.
- **« Attribuée à Bill Brandt »** : à notre avis, il s'agit probablement d'une œuvre de l'artiste, mais il y a moins de certitude quant à la paternité que dans la catégorie précédente ;
- **« Signé et/ou titré et/ou daté et/ou inscrit »** : à notre avis, la signature et/ou le titre et/ou la date et/ou l'inscription sont de la main de l'artiste.
- **« Signé et/ou titré et/ou daté et/ou inscrit d'une autre main »** : à notre avis, la signature et/ou le titre et/ou la date et/ ou l'inscription ont été ajoutés par une autre main. La date indiquée est celle de l'image (négatif). Si aucune autre date n'est indiquée, cela signifie que le tirage photographique est ancien (le terme « ancien » peut également figurer dans la Description du lot). Une photographie ancienne est une photographie réalisée 5 à 10 ans environ après le négatif. Lorsqu'une deuxième date ultérieure apparaît, il s'agit de la date d'impression. Lorsque la date d'impression exacte n'est pas connue, mais qu'il est entendu qu'elle est postérieure, la mention « imprimé plus tard » apparaîtra dans la *Description* du *Lot*.

Sauf indication contraire, les dimensions indiquées sont celles de la feuille de papier sur laquelle l'image est imprimée, y compris les marges éventuelles. Certaines photographies peuvent apparaître dans le *Catalogue* sans marges illustrées. Toutes les photographies sont vendues non encadrées, sauf indication contraire dans la *Description* du *Lot*.

20. IMAGES

Explication des termes du *Catalogue*

Les termes utilisés dans le *Catalogue* ont la signification suivante, mais sont soumis aux dispositions générales relatives aux *Descriptions* contenues dans le *Contrat de Vente* :

- **« Jacopo Bassano »**: à notre avis, il s'agit d'une œuvre de l'artiste. Lorsque le ou les prénoms de l'artiste ne sont pas connus, une série d'astérisques, suivie du nom de famille de l'artiste, précédé ou non d'une initiale, indique qu'à notre avis l'œuvre est de l'artiste nommé ;
- **« Attribué à Jacopo Bassano »** : à notre avis, il s'agit probablement d'une œuvre de l'artiste, mais il y a moins de certitude quant à la paternité que dans la catégorie précédente ;
- **« Studio/Atelier de Jacopo Bassano »** : à notre avis, c'est une œuvre réalisée par une main inconnue dans un atelier de l'artiste qui peut ou non avoir été exécutée sous sa direction ;
- **« Cercle de Jacopo Bassano »** : à notre avis, c'est une œuvre réalisée par une main étroitement associée à l'artiste nommé mais qui n'est pas nécessairement son élève ;
- **« Suiveur de Jacopo Bassano » :** à notre avis, c'est une œuvre d'un peintre travaillant dans le style de l'artiste, contemporain ou quasi contemporain, mais qui n'est pas nécessairement son élève ;
- **« À la manière de Jacopo Bassano » :** à notre avis, c'est une œuvre dans le style de l'artiste et d'une date ultérieure ;
- **« D'après Jacopo Bassano » :** à notre avis, il s'agit d'une copie d'une œuvre connue de l'artiste.
- **« Signé et/ou daté et/ou inscrit » : à notre avis, la signature et/ou la date et/ou l'inscription sont de la main de l'artiste ;**
- **« Porte une signature et/ou une date et/ou une inscription » :** à notre avis, la signature et/ou la date et/ou l'inscription ont été ajoutés par une autre main.

21. PORCELAINE ET VERRE
Dommages et restauration
Pour vous guider, dans nos *Catalogues*, nous décrivons en détail, dans la mesure du possible, tous les défauts, fêlures et restaurations importants. Ces *Descriptions* pratiques des dommages ne peuvent être définitives, et nos *Rapports sur l'état* ne garantissent pas qu'il n'existe pas d'autres défauts présents non mentionnés. Les *Enchérisseurs* doivent s'assurer, par le biais d'une inspection, de l'état de chaque *Lot.* Veuillez consulter le *Contrat de Vente* imprimé dans le *Catalogue* concerné. En raison de la difficulté à déterminer si un objet en verre a été repoli, il n'est fait mention, dans nos *Catalogues*, que des éclats et fêlures visibles. Il n'y a aucune indication de repolissage sévère ou autre.
22.VÉHICULES
Plaques et certificats du Veteran Car Club de Grande-Bretagne
Lorsqu'il est fait mention d'une plaque ou d'un certificat de datation du Veteran Car Club dans ce *Catalogue*, il faut garder à l'esprit que le Veteran Car Club de Grande-Bretagne, qui utilise les services de Veteran Car Company Ltd, procède de temps à autre à l'examen des voitures déjà datées et, dans certains cas, lorsque de nouvelles preuves sont disponibles, cet examen peut entraîner une modification de la date. Bien que le Club et Veteran Car Company Ltd fassent tout leur possible pour garantir l'exactitude des données, la date indiquée sur la plaque ou le certificat de datation peut être approximative et les acheteurs potentiels doivent mener leurs propres enquêtes sur la date de la voiture.
23.VINS
Les *Lots* qui se trouvent sous douane et ceux qui sont assujettis à la TVA peuvent ne pas être disponibles pour un retrait immédiat.
Examen des vins
Nous organisons parfois des dégustations avant la *Vente* pour les grandes parcelles (telles que définies ci-dessous). Ces dégustations concernent généralement des vins récents et de consommation courante. Veuillez contacter le service concerné pour plus de détails. Notre politique n'est pas d'inspecter chaque caisse non ouverte. Dans le cas des vins de plus de 20 ans, les caisses sont généralement ouvertes et les niveaux et l'apparence sont consignés dans le *Catalogue* des ventes en ligne si nécessaire. Vous devez tenir compte des variations des niveaux de chambre et de l'état des bouchons, capsules et étiquettes.
Bouchons et chambres La chambre désigne l'espace entre la base du bouchon et le vin. Les niveaux de chambre pour les bouteilles de forme bordelaise ne sont normalement notés que lorsqu'ils sont sous le goulot et pour les bouteilles de forme bourguignonne, alsacienne, allemande et cognac lorsqu'ils sont supérieurs à 4 centimètres (cm). Les niveaux de chambre acceptables augmentent avec l'âge ; les niveaux généralement acceptables sont les suivants :

- Moins de 15 ans - dans le goulot ou moins de 4 cm
- 15 à 30 ans - très haute épaule (THE) ou jusqu'à 5 cm
- Plus de 30 ans - épaule supérieure (ES) ou jusqu'à 6 cm

Il convient de noter que les chambres peuvent changer entre le moment de la publication du *Catalogue* et la *Vente* et que les bouchons peuvent s'abîmer lors du transport du vin. Nous n'acceptons de responsabilité que pour les *Descriptions* de l'état au moment de la publication du *Catalogue* et ne pouvons accepter de responsabilité pour toute perte résultant d'une défaillance des bouchons avant ou après ce moment.
Options d'achat de parcelles Une parcelle est un nombre de *Lots* de taille identique d'un même vin, de la même taille de bouteille et de la même *Description. L'Acheteur* de l'un de ces *Lots* a la possibilité d'accepter une partie ou la totalité des *Lots* restants de la même parcelle au même prix, bien que ces options soient à la seule discrétion de la Maison de vente aux enchères. Il est donc conseillé aux *Enchérisseurs* absents d'enchérir sur le premier *Lot* d'une parcelle.
Vins sous douane Les vins sous douane portent la marque Δ. Tous les *Lots* vendus sous douane, et que l'*Acheteur* souhaite conserver ainsi, seront facturés sans TVA ni autre taxe sur le *Prix d'Adjudication*. Si l'*Acheteur* souhaite prendre le *Lot* comme dédouané, les droits d'accise et la TVA seront ajoutés au *Prix d'Adjudication* sur la facture. Les *Acheteurs* doivent notifier à *Bonhams*, au moment de la *Vente*, s'ils souhaitent retirer leurs vins sous douane ou dédouanés. Si un *Lot* est pris sous douane, l'*Acheteur* sera responsable du paiement de la TVA, des droits, des frais de dédouanement et autres qui pourront être exigibles. Les *Acheteurs* hors de la communauté européenne doivent savoir que tout transitaire désigné pour exporter leurs achats doit disposer d'un certificat de circulation pour les *Lots* à retirer sous douane.
Informations sur la mise en bouteille et les caisses Les termes ci-après utilisés dans le *Catalogue* ont les significations suivantes :
CB – Mise en bouteille au château
DB – Mise en bouteille au domaine
EstB – Mise en bouteille à la propriété
BB – Mise en bouteille bordelaise
BE – Mise en bouteille en Belgique
FB – Mise en bouteille en France GB – Mise en bouteille en Allemagne
OB – Mise en bouteille à Porto
UK – Mise en bouteille au Royaume-Uniowc – Caisse en bois d'origine
iwc – Caisse en bois individuelle
oc – Carton d'origine

24. ARMES
Sauf exception, seuls peuvent enchérir les titulaires des autorisations nécessaires.

SYMBOLES
LES SYMBOLES SUIVANTS SONT UTILISÉS POUR INDIQUER :
Y Soumis aux règlementations de la CITES lors de l'exportation de ces articles en dehors de l'UE, voir le paragraphe 13 ci-dessus.
TP Les objets portant la mention TP seront situés à l'entrepôt et ne pourront être retirés qu'à cet endroit.
W Les objets portant la mention w seront situés dans l'entrepôt de *Bonhams* et ne pourront être retirés qu'à cet endroit.
Δ Vins sous douane.
AR L'*Acheteur* nous versera une *Commission* supplémentaire pour couvrir nos dépenses relatives au paiement des droits d'auteur .**¡ð** Le *Vendeur* s'est vu garantir un prix minimum pour le *Lot*, soit par *Bonhams,* soit par une tierce partie. Cela peut prendre la forme d'une enchère irrévocable par un tiers, qui peut réaliser un gain financier sur une *Vente réussie ou une perte financière en cas d'échec.*
¡ø *Bonhams* est propriétaire du Lot en tout ou en partie ou peut y avoir un autre intérêt économique.
Φ Ce *Lot* contient ou est fait d'ivoire. Le gouvernement américain a interdit l'importation d'ivoire aux États-Unis.
Les symboles utilisés pour indiquer le statut TVA d'un Lot sont indiqués au paragraphe 8 ci-dessus.

COMPETENCE LEGISLATIVE ET JURIDICTIONNELLE
Les présentes *Conditions de Ventes* sont régies par le droit français. Toute contestation relative à leur existence, leur validité et leur exécution qui n'aura pu être réglée à l'amiable avec *Bonhams* ou par l'intermédiaire du Commissaire du gouvernement près le Conseil des Maisons de ventes sera tranchée par le tribunal compétent du ressort de Paris. Conformément à la loi, les actions en responsabilité à l'encontre de l'opérateur de ventes et de l'expert se prescrivent par 5 ans à compter de la date de la vente.

PROTECTION DES DONNÉES - UTILISATION DE VOS INFORMATIONS (RGPD)
Lorsque nous obtenons des informations à caractère personnel vous concernant, nous ne les utilisons que conformément aux termes de notre Politique de confidentialité (sous réserve de tout consentement spécifique supplémentaire que vous auriez donné au moment où vos informations ont été divulguées). L'opérateur de ventes assure la confidentialité de vos données. Elles pourront néanmoins être communiquées aux autorités légales compétentes lorsque la règlementation l'impose. Une copie de notre Politique de confidentialité est disponible sur notre site Internet www.bonhams.com. Vous pouvez aussi la demander par courrier électronique à info@bonhams.com

LISTE DES DÉFINITIONS

«Compte», le compte bancaire de Bonhams sur lequel toutes les sommes reçues au titre du Prix d'Achat de tout Lot seront payées.
«Commission Supplémentaire», une commission, calculée conformément à l'Avis aux Enchérisseurs, couvrant les Frais de Bonhams au titre du paiement de redevances, qui est payable par l'Acheteur à Bonhams sur tout Lot marqué [AR] vendu au Prix d'Adjudication et qui est égale ou supérieure, avec la Commission d'Achat (mais sans la TVA) à la somme de 1 000 Euros (convertie dans la devise de la Vente en appliquant le taux de référence de la Banque Centrale Européenne en vigueur à la date de la Vente).
«Commissaire-Priseur», le représentant de Bonhams réalisant la Vente.
« Enchérisseur », une personne qui a rempli un Formulaire d'Enchères.
«Formulaire d'Enchères », notre Formulaire d'enregistrement d'enchères, notre formulaire d'Ordre d'achat ou notre formulaire de passation d'Enchères par téléphone.
« Bon de Dépôt » ou Reçu par lequel le vendeur dépose à Bonhams des biens pour la vente.
«Bonhams», Bonhams France SAS, ou ses successeurs ou cessionnaires. Bonhams est également désigné dans le Contrat avec l'Acheteur, les Conditions Générales et l'Avis aux Enchérisseurs par les termes « nous » et « notre ».
« Livre », un livre imprimé et proposé à la Vente lors d'une Vente de livres spécialisée.
« Activité Professionnelle », comprend toute activité commerciale, artisanale et professionnelle.
« Acheteur », la personne à qui le Commissaire-priseur adjuge un Lot. L'Acheteur est également désigné dans le Contrat de vente et le Contrat avec l'Acheteur par les termes « vous » et « votre ».
« Contrat avec l'Acheteur », le contrat conclu entre Bonhams et l'Acheteur.
« Commission d'Achat », la somme calculée sur le Prix d'Adjudication aux taux indiqués dans l'Avis aux enchérisseurs.
« Catalogue », le catalogue ou le e-catalogue concernant la Vente en question, y compris toute représentation du Catalogue publiée sur notre Site Internet.
« **Commission »**, la commission payable par le Vendeur à Bonhams, calculée à des taux indiqués dans le Formulaire de Contrat.
« Rapport d'état », un rapport sur l'état physique d'un Lot remis à un Enchérisseur ou Enchérisseur potentiel par Bonhams pour le compte du Vendeur.
« Conditions de Vente », l'Avis aux Enchérisseurs, le Contrat de Vente, le Contrat avec l'Acheteur, les Définitions et le Glossaire.
« Frais de Consignation », les frais payables à Bonhams par le Vendeur, calculés aux taux indiqués dans les Conditions Générales.
« Consommateur », une personne physique qui intervient à la ente aux enchères autrement que dans l'exercice de son activité commerciale, de son Activité professionnelle ou de son métier.
« Le Mandat de Vente » ou la Réquisition de Vente d'un véhicule, selon le cas, est le contrat signé par le Vendeur ou pour son compte, répertoriant les Lots confiés à Bonhams pour la Vente, comprenant notamment leur description, leur estimation, un éventuel prix de réserve et la date de la Vente.
« Contrat de Vente», le contrat de vente conclu entre le Vendeur et l'Acheteur.
« Description Contractuelle », la seule Description du Lot (c'est-à-dire le passage en caractères gras de l'Article concernant le Lot dans le Catalogue, comportant une photographie (à l'exception de la couleur) et le contenu d'un Rapport sur l'état), engageant le Vendeur, qui déclare dans le Contrat de vente que le Lot correspond à cette description.
« Description », toute déclaration ou représentation qui décrit d'une certaine manière le Lot, comprenant toute déclaration ou représentation relative à la paternité d'une œuvre, son attribution, son état, sa provenance, son authenticité, son style, sa période, son âge, son aptitude à une utilisation particulière, sa qualité, son origine, sa valeur ou son prix de vente estimé (y compris le Prix d'Adjudication).
« Article », une déclaration écrite figurant dans le Catalogue, identifiant le Lot et le Numéro du Lot et pouvant contenir une Description et une ou plusieurs illustrations relatives au Lot.
« Estimation », une déclaration exprimant notre opinion sur la fourchette de prix dans laquelle le marteau est susceptible de tomber.
« Frais », les charges et frais payés ou payables par Bonhams au titre du Lot, y compris les frais juridiques, frais bancaires et autres Frais encourus à la suite d'un virement électronique d'argent, les charges et frais d'assurance, de Catalogue et autres reproductions et illustrations, tous droits de douane, frais publicitaires et d'emballage ou frais d'expédition, frais de droits de reproduction, taxes, prélèvements, coûts des essais, recherches ou enquêtes, frais de préparation du Lot à la Vente, frais d'entreposage, d'enlèvement ou de retrait, ou frais de recouvrement auprès du Vendeur, en tant que mandataire du Vendeur ou auprès de l'Acheteur défaillant, plus la TVA s'il y a lieu.
« Faux », une imitation destinée par celui qui l'a faite ou par toute autre personne à induire en erreur par rapport à la paternité d'une œuvre, son attribution, son origine, son authenticité, son style, sa date, son âge, sa période, sa provenance, sa culture, sa source ou sa composition et qui, à la date de la Vente, avait une valeur considérablement inférieure à celle que le Lot aurait eue s'il n'avait pas été une imitation et n'est pas indiquée comme étant une imitation dans la Description du Lot. Un Lot ne constituera pas un Faux en raison d'un dommage et/ou de travaux de restauration et/ou de modification (y compris un repeint ou surpeint) qui ont été réalisés sur le Lot, lorsque ce dommage, ces travaux de restauration ou de modification (selon le cas) ne modifient pas le Lot de manière substantielle et qu'il reste conforme à la description du Lot.
« Garantie », l'obligation acceptée personnellement par Bonhams à l'égard de l'Acheteur au titre d'un Faux dans les conditions stipulées dans le Contrat avec l'Acheteur dans un délai de cinq ans à compter de la vente.
« Prix d'Adjudication », le prix libellé dans la devise utilisée lors de la Vente, auquel un Lot est adjugé par le Commissaire-Priseur.
« Vente Hybride », une Vente Live conduite par un Commissaire-Priseur, mais dans une salle d'enchères fermée, qui n'est pas ouverte au public, excepté pour un examen préalable à la Vente sur rendez-vous avec Bonhams.
« Vente Live », une Vente conduite par un Commissaire- Priseur, ouverte au public à la fois pour examen et assistance à la Vente.
« Garantie pour Pertes et Dommage» désigne la garantie décrite au paragraphe 8.2 des Conditions Générales.
« Frais de garantie pour dommages et pertes » désigne les frais décrits au paragraphe 8.2.3 des Conditions Générales.
« Lot », tout bien confié à Bonhams en vue de sa Vente aux enchères ou de gré à gré (et la référence à un Lot inclut, à moins que le contexte n'exige qu'il en soit autrement, une référence aux biens individuels compris dans un groupe de deux biens ou plus proposés à la Vente en un seul Lot).

« Frais de Catalogue de véhicules à moteur», des frais payables par le Vendeur à Bonhams pour tout travail supplémentaire entrepris par Bonhams pour la mise en catalogue de véhicules à moteur et pour la promotion des Ventes de véhicules à moteur.
« Charges de Base », le montant de la Commission avec la TVA qui aurait été payée si le Lot avait été vendu au Prix de Base.
« Frais de Base », le montant sur lequel se basent les Frais de dépôt payables à Bonhams par le
Vendeur et qui sont calculés selon la formule présentée dans les Conditions Générales.
« Prix de Base », la toute dernière moyenne des Estimations hautes et basses que nous vous avons données ou que nous avons indiquées dans le Catalogue ou, si aucune Estimation n'a été donnée ou indiquée, la Prix de Réserve applicable au Lot.
« Avis aux enchérisseurs », l'avis imprimé en première ou dernière page de nos Catalogues.
« Vente en Ligne », une Vente conduite en ligne uniquement, sans Commissaire-Priseur, avec possibilité d'examen pré-Vente, sur rendez-vous préalable avec Bonhams.
« Prix d'Achat », le total formé par le Prix d'Adjudication, la TVA (si elle est applicable) sur le Prix d'Adjudication, la Commission d'Achat, la TVA sur la Commission d'Achat, et les Frais.
« Prix de Réserve », le prix minimum auquel un Lot peut être vendu (que ce soit aux enchères ou de gré
à gré).
« Vente », la Vente aux enchères, qu'il s'agisse d'une Vente Live, d'une Vente Hybride ou d'une Vente en Ligne, durant laquelle un Lot est proposé à la Vente par Bonhams.
« Produit de la Vente », le montant net dû au Vendeur suite à la Vente d'un Lot, soit le Prix d'Adjudication moins la Commission, la TVA éventuellement applicable, les Frais et tout autre montant qui nous est dû à quelque titre et pour quelque motif que ce soit.
« Vendeur », la personne qui propose le Lot à la Vente et qui est nommément désignée dans le Mandat de Vente. Si cette dernière identifie une autre personne sur le contrat qui agit en tant que mandataire pour son compte, ou si la personne nommément désignée dans le Mandat de Vente agit en qualité de mandataire pour le compte d'un mandant (que ce mandat soit ou non divulgué à Bonhams), le « Vendeur » inclut à la fois le mandataire
et le mandant qui seront conjointement et solidairement responsables en tant que tels. Dans les Conditions Générales, le Vendeur est également désigné par les mots « vous » et « votre ».
« Examen d'un Spécialiste », l'examen visuel d'un Lot par un spécialiste du Lot.
« Examen Standard », l'examen visuel d'un Lot par un membre du personnel de Bonhams non spécialiste.
« Contrat d'Entreposage », signifie le contrat décrit au paragraphe 8.3.3 des Conditions Générales ou le paragraphe 4.4 du Contrat avec l'Acheteur (selon le cas).
« Société d'Entreposage », signifie la société identifiée en tant que telle dans le Catalogue.
« Terrorisme », signifie tout acte ou menace d'acte de terrorisme, que son auteur agisse seul, pour le compte d'une ou plusieurs organisation(s) et/ou gouvernement(s) ou avec ces derniers, et qu'il soit commis pour des raisons politiques, religieuses, idéologiques ou similaires, y compris, mais sans caractère limitatif, dans l'intention d'influencer un gouvernement et/ou de faire peur au public ou à une partie du public.
« TVA », la Taxe sur la valeur ajoutée au taux applicable en vigueur à la date de la Vente..
« Site Internet » le site de Bonhams à l'adresse suivante : www.bonhams.com.
« Avis de retrait », l'avis écrit du Vendeur à Bonhams révoquant les instructions données à Bonhams de vendre un Lot.
« Sans Réserve », le cas dans lequel il n'existe aucun prix minimum pour vendre un Lot (que ce soit aux enchères ou de gré à gré).

GLOSSAIRE

Les expressions suivantes ont des significations juridiques particulières que vous pourriez ne pas connaître. Le glossaire qui suit est conçu pour vous permettre de comprendre ces expressions mais n'entend pas limiter leur signification juridique :

« Droit de Suite » : le droit du créateur d'une œuvre d'art de percevoir un paiement sur chaque revente de cette œuvre après sa vente initiale par son créateur, Le taux du droit de suite est calculé par application d'un barème dégressif fonction du montant de la vente conformément à l'article R 122-6 du Code de la propriété intellectuelle
« Taxe Forfaitaire » : Taxe sur les métaux précieux, les bijoux, les objets, de collection et d'antiquité, prévue par les articles 150 VI à 150 VM du CGI.
« Dépositaire » : une personne à qui les biens sont confiés.
« Obligation d'indemnisation » : l'obligation de mettre la personne qui bénéficie de cette obligation dans la même situation que celle où elle se trouverait si les circonstances donnant lieu à l'obligation d'indemnisation ne s'étaient pas produites et le terme « indemniser » doit être interprété par analogie.
« Action en revendication » : une procédure judiciaire qui vise à déterminer la propriété ou les droits sur un Lot.
« Adjugé » : la vente d'un Lot à un Enchérisseur, indiquée par la tombée du marteau lors de la Vente.
« Droit de rétention » : le droit de la personne qui détient le Lot de conserver sa possession.
« Risque » : la possibilité qu'un Lot puisse être perdu, endommagé, détruit, volé ou que son état soit détérioré ou sa valeur dégradée.
« Titre de propriété » : le droit, en vertu de la loi et de l'équité, à la propriété d'un Lot.
« Quasi-délit » : un délit civil commis au préjudice d'une personne envers laquelle son auteur est tenu d'une obligation de diligence.
« Garantie » : une assurance ou promesse, ayant valeur juridique, sur laquelle la personne à laquelle la garantie a été donnée est en droit de se fonder.

ANNEXE 1

CONTRAT DE VENTE ENTRE L'ACHETEUR, BONHAMS FRANCE SAS ET LE VENDEUR SI LE LOT EST OFFERT À LA VENTE DANS LE CADRE D'UNE VENTES AUX ENCHÈRES LIVE OU HYBRIDE

IMPORTANT :

Les termes du présent contrat peuvent être modifiés préalablement à la Vente du Lot à votre profit, par la publication de Conditions de Vente différentes dans le Catalogue et/ou l'ajout d'un texte dans le Catalogue, et/ ou l'affichage d'avis sur le lieu de la Vente et/ou sur le Site Internet de Bonhams et/ou par des annonces verbales faites avant et durant la Vente sur le lieu de cette dernière. Vous devez être conscient de la possibilité de ces changements, être vigilant sur ce point et demander avant d'enchérir si des changements sont intervenus.
Aux termes du présent contrat, Bonhams et le Vendeur encourent une responsabilité limitée au titre de la qualité du Lot, de son aptitude à un usage particulier et de sa conformité par rapport à sa Description éventuelle. Nous vous
recommandons vivement d'examiner vous-même le Lot et/ ou d'obtenir un examen indépendant de celui-ci avant de l'acheter.

1 LE CONTRAT DE VENTE

1.1. Le Contrat de Vente du Lot par le Vendeur au profit de l'Acheteur est régi par les stipulations suivantes, ainsi que par les clauses et conditions applicables aux Enchérisseurs et aux Acheteurs stipulées dans l'Avis aux Enchérisseurs.

1.2 Les Définitions et Glossaire figurant au paragraphe 22 des Conditions Générales font partie intégrante du présent Contrat de Vente et une copie séparée de ceux-ci peut également être fournie par Bonhams sur demande. La définition des termes commençant par une majuscule qui sont employés dans le présent Contrat figure dans la rubrique Définition et Glossaire .

1.3 Le Vendeur vend le Lot en qualité de mandant du Contrat de Vente, étant précisé que ce contrat est conclu entre le Vendeur et
vous-même par l'intermédiaire de Bonhams, lequel agit exclusivement en qualité de mandataire du Vendeur et non en qualité
de mandant supplémentaire. Toutefois, si le Catalogue indique que Bonhams vend le Lot en tant que donneur d'ordre/mandant, ou si une telle déclaration est faite par une annonce du Commissaire-Priseur, par un avis sur le
lieu de Vente ou par une insertion dans le Catalogue, Bonhams sera alors le Vendeur pour les besoins du présent contrat.

1.4 Le contrat est conclu à la tombée du marteau du Commissaire-Priseur lorsque le Lot vous est Adjugé.

2. ENGAGEMENTS ET GARANTIES DU VENDEUR

2.1 Le Vendeur vous déclare et garantit ce qui suit:

2.1.1 le Vendeur est le propriétaire du Lot ou est dûment autorisé par le propriétaire à le vendre

2.1.2 sauf mention contraire de l'Article consacré au Lot dans le Catalogue, le Vendeur vend le Lot en garantissant un titre de propriété parfait sur le Lot, ou, si le Vendeur est un exécuteur testamentaire, un administrateur fiduciaire, un liquidateur, un séquestre ou un administrateur judiciaire, avec tous les droits, titres ou intérêts qu'il peut détenir sur le Lot ;

2.1.3 excepté si la Vente est faite par un exécuteur testamentaire, un administrateur fiduciaire, un liquidateur, un séquestre ou un administrateur judiciaire, le Vendeur est à la fois légalement en droit de vendre le Lot et légalement capable de vous conférer la jouissance paisible du Lot;

2.1.4 le Vendeur s'est conformé à toutes les exigences, légales ou autres, relatives à toute exportation ou importation du Lot et tous les droits de douane et taxes concernant l'exportation ou l'importation du Lot ont (sauf stipulation contraire du Catalogue ou d'une annonce du Commissaire-priseur) été réglés et, à la connaissance du Vendeur, toutes les tierces parties se sont conformées à ces exigences par le passé ;

2.1.5. les objets consignés par le Vendeur ne sont pas liés à, ou ne proviennent pas d'une activité criminelle quelconque, y compris, sans caractère limitatif, le vol, le recel, la fraude fiscale, le blanchiment de capitaux ou le financement du terrorisme ou ne violent pas des sanctions imposées en matière de commerce international;

2.1.6 sous réserve de toute modification expressément identifiée en tant que telle par une annonce durant la Vente, un avis sur
le lieu de Vente, un avis aux enchérisseurs, une insertion dans le Catalogue ou sur le site Internet de Bonhams, le Lot correspond à la Description contractuelle du Lot, c'est-à-dire la description qui figure dans le passage en caractères gras de l'Article consacré au Lot dans le Catalogue, et (exception faite de la couleur) est conforme à toute photographie du Lot figurant dans le Catalogue.

3. DESCRIPTIONS DU LOT

3.1 Le paragraphe 2.1.6. définit ce qui constitue la Description contractuelle du Lot. En particulier, le Lot n'est pas vendu comme correspondant à la partie de l'Article dans
le Catalogue qui n'est pas imprimée en caractères gras, laquelle expose simplement (pour le compte du Vendeur) l'opinion
de Bonhams au sujet du Lot et ne fait pas partie de la Description contractuelle servant de base à la vente du Lot. De la même manière, ne fait pas partie de la Description contractuelle servant de base pour la vente du Lot toute déclaration ou assertion autre que ce passage de l'Article visé au paragraphe 2.1.6 (avec toute modification expresse de celle-ci, telle que visée au paragraphe 2.1.6), y compris toute Description ou toute Estimation, qu'elle
soit faite verbalement ou par écrit, dans le Catalogue, ou sur le Site Internet de
Bonhams, ou qu'elle découle d'une certaine conduite ou autrement, et qu'elle soit faite par ou pour le compte du Vendeur ou de Bonhams, avant ou pendant la Vente.

3.2. Sauf stipulation contraire du paragraphe 2.1. 6 et sans préjudice des provisions du paragraphe 14, le Vendeur ne fait, ne donne ou ne prend, et ne s'oblige respectivement à faire, donner ou prendre aucune promesse contractuelle, aucun engagement, aucune obligation, aucune garantie, aucune assurance ni aucune déclaration factuelle, et il n'assume aucune obligation de diligence, en relation avec toute Description du Lot ou toute Estimation de celui- ci, ou à propos de l'exactitude ou du caractère exhaustif d'une Description ou Estimation pouvant avoir été faite par le Vendeur ou pour son compte, y compris par Bonhams. Aucune de ces Descriptions ou Estimations n'est jointe au présent Contrat de vente.

4. APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER ET QUALITÉ SATISFAISANTE

4.1 Le Vendeur ne fait, ne donne ou ne prend, et ne s'oblige respectivement à faire, donner ou prendre aucune promesse contractuelle, aucun engagement, aucune obligation,
aucune garantie, aucune assurance ni aucune déclaration factuelle à propos de la qualité satisfaisante du Lot ou son aptitude à un usage particulier.

4.2 Le Vendeur ne sera pas tenu responsable de toute violation d'un engagement, se
rapportant à la qualité satisfaisante du Lot ou son aptitude à un usage particulier.

5. RISQUE, PROPRIÉTÉ ET TITRE

5.1 Le Risque concernant le Lot vous est transféré 7 jours après la date à laquelle ce dernier vous est Adjugé par la tombée du marteau du Commissaire-Priseur relativement au Lot, ou, si elle est antérieure, lors de la date de récupération du Lot. Par la suite, le Vendeur ne sera pas responsable du Lot pendant toute la période qui s'écoulera jusqu'à ce que vous le récupériez chez

Bonhams ou la Société d'Entreposage avec laquelle vous avez conclu un ou plusieurs contrats distincts en tant qu'Acheteur. Vous indemniserez le Vendeur et le garantirez intégralement contre toutes réclamations, toutes procédures et tous coûts, dépenses et pertes qui découleraient de tout dégât, perte et dommage subi par le Lot au-delà de 7 jours après la tombée de marteau du Commissaire-priseur et jusqu'à ce que vous obteniez la pleine propriété du Lot.

5.2 Le contrat entre le Vendeur, l'Acheteur, et Bonhams n'est pas conclu jusqu'à ce que (i) le Prix d'Achat et toutes les autres sommes dont vous êtes redevable auprès de Bonhams au titre du Lot aient été intégralement payés et reçus en fonds compensés par Bonhams, et (ii) Bonhams ait terminé ses investigations en vertu de l'article 6.10.

6. PAIEMENT

6.1 A moins qu'il n'en soit convenu autrement par écrit entre vous et Bonhams ou à moins qu'il n'en soit décidé autrement dans l'Avis aux Enchérisseurs, vous devrez payer à Bonhams, au plus tard, le second jour ouvrable suivant la Vente, à 16h30 :

- Le Prix de Vente du Lot ;
- La Commission, conformément aux tarifs décrits dans l'Avis aux enchérisseurs pour chaque lot et ;
- Si le Lot est marqué [AR], une Commission additionnelle, calculée et payable conformément à l'Avis aux Enchérisseurs, en sus de la TVA sur la somme, le cas échéant.

De telle manière que toutes les sommes qui nous sont dues soient reçues, en fonds compensés, au plus tard le septième jour ouvrable après la Vente.

6.2 Vous devez également régler à Bonhams tous les Frais payables conformément au présent Contrat de Vente.

6.3 Votre obligation de régler le Prix d'Achat nait au moment où le Lot vous est Adjugé à la tombée du marteau du Commissaire-Priseur relativement au Lot.

6.4 Le respect des délais fixés pour le paiement du Prix d'Achat et de toutes les autres sommes que vous devez payer à Bonhams constitue une condition déterminante du présent contrat. À moins d'un accord écrit entre vous et Bonhams pour le compte du Vendeur (auquel cas vous devez respecter les termes de cet accord), vous devrez payer toutes ces sommes à Bonhams dans la devise de la Vente, au plus tard à 16H30 le second jour ouvré suivant la Vente et vous devrez vous assurer que les fonds sont compensés au plus tard le septième jour ouvré suivant la Vente. Le paiement doit être effectué au profit de Bonhams par l'une des méthodes indiquées dans l'Avis aux Enchérisseurs, sauf convention contraire écrite entre vous et Bonhams. Si vous ne payez pas les sommes dues conformément à ce paragraphe, le Vendeur aura les droits stipulés au paragraphe 8 ci-après.

6.5 Les factures ne seront adressées qu'à l'Acheteur enregistré, sauf si l'Acheteur agit comme le mandataire, le porte-fort ou l'agent d'un mandant et que Bonhams a approuvé cet arrangement, auquel cas Bonhams adressera les factures au mandant.

6.6 Si plusieurs Lots vous ont été attribués, toutes les sommes que Bonhams recevra de vous seront imputées au prorata, en premier ordre, sur le Prix d'Achat de chaque Lot et, en second ordre, au prorata à toutes les sommes que vous devez à Bonhams.

6.7 Vous nous assurez que ni vous-même ni -si vous êtes une société-, vos administrateurs, vos dirigeants ou votre propriétaire ou ses administrateurs ou actionnaires, n'êtes une personne physique ou une entité qui est, ou est détenue ou contrôlée par des personnes physiques ou des entités qui sont, à la date de signature du présent contrat :
- soumise(s) à des sanctions administrées ou appliquées par l'Office of Foreign Assets Control du Département américain du Trésor, l'U.S. Departure of State, le Conseil de sécurité des Nations Unies, l'Union européenne, le Trésor britannique ou toute autre autorité ayant imposé de telles sanctions (« Sanctions » et « Partie Sanctionnée ») ; ou
- située(s), immatriculée(s) ou résidente(s) dans un pays ou un territoire qui fait l'objet, ou dont le gouvernement fait l'objet, de Sanctions, y compris, sans caractère limitatif, l'Iran, la Corée du nord, le Soudan et la Syrie.

6.8 Vous garantissez que les fonds utilisés lors de la Vente ne sont pas liés à une activité criminelle quelconque, y compris, sans caractère limitatif, le vol, le recel, la fraude fiscale, le blanchiment de capitaux ou le financement du Terrorisme et que vous n'êtes pas concerné par une enquête pénale et que vous n'avez pas été inculpé, prévenu ou condamné en rapport avec une quelconque activité criminelle.

6.9 Si vous agissez en qualité de mandataire pour une autre partie (« votre Mandant »), vous nous garantissez que :
- vous avez procédé à une vérification appropriée des informations fournies par votre Mandant, afin de vous assurer qu'il ne fait pas l'objet de Sanctions et en vertu des lois et règlements sur la lutte contre le blanchiment de capitaux ;
- votre Mandant n'est pas une Partie Sanctionnée et n'est pas détenu, partiellement détenu ou contrôlé par une Partie Sanctionnée et vous n'avez aucune raison de soupçonner que votre Mandant a été inculpé, prévenu ou condamné pour blanchiment de capitaux, terrorisme ou autres crimes ou délits ;
- les objets acquis par vous ou par votre Mandant ne sont pas acquis ou utilisés de quelque manière que ce soit en rapport avec ou pour faciliter la violation des lois et règlementations applicables en matière fiscale, de blanchiment des capitaux ou anti-terroristes ; et
- vous consentez à ce que Bonhams se fie à votre vérification des informations fournies par votre Mandant, et vous vous engagez à conserver les documents correspondants pendant 5 ans au moins, et à les mettre à la disposition d'un auditeur indépendant pour examen, si nous vous en faisons la demande.

6.10 Bonhams se réserve le droit de procéder à des enquêtes à propos de toute personne concluant une transaction avec Bonhams et d'identifier la source de tous fonds reçus de l'Acheteur. Si Bonhams n'a pas achevé à sa satisfaction ses investigations au titre de la lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme ou d'autres infractions financières et les contrôles d'identité vous concernant ou concernant l'Acheteur, Bonhams pourra, à sa discrétion, conserver les Lots et/ou les produits de la Vente, différer ou annuler toute Vente, et prendre toutes autres mesures requises ou permises en vertu de la loi applicable, sans encourir aucune responsabilité envers vous.

7. RÉCUPÉRATION DU LOT

7.1 Sauf convention contraire écrite conclue entre vous et Bonhams, le Lot vous sera remis ou sera remis selon vos instructions uniquement lorsque (i) Bonhams aura reçu, en fonds compensés, le montant intégral du Prix d'Achat et toutes autres sommes que vous devrez au Vendeur et à Bonhams, et (ii) Bonhams aura terminé ses investigations en vertu de l'article 6.10. Le Lot ne sera remis que sur production d'un reçu, obtenu auprès du bureau de caisse de Bonhams.

7.2 Sujet à l'article 7.1, vous devez retirer le Lot à vos propres frais à la date et l'heure spécifiées dans l'Avis aux Enchérisseurs ou, si aucune date n'est spécifiée, le septième jour ouvrable après la Vente, à 16h30.

7.3 Le Lot peut être retiré à l'adresse renseignée dans l'Avis aux Enchérisseurs. Au-delà de la date et l'heure spécifiées dans l'Avis aux Enchérisseurs, le Lot pourra être retiré à un autre endroit et vous devrez vous enquérir auprès de Bonhams de la date et de l'heure à laquelle vous pourrez le retirer, bien que cette information sera, dans la plupart des cas, renseignée dans l'Avis aux Enchérisseurs.

7.4. Si vous n'avez pas retiré le Lot à la date spécifiée dans l'Avis aux Enchérisseurs, vous autorisez Bonhams, agissant, dans ce cas, en votre nom et pour votre compte, à conclure un contrat (le « Contrat d'Entreposage ») avec une Société d'Entreposage pour l'entreposage du Lot, aux conditions standard alors en vigueur, convenues entre Bonhams et la Société d'Entreposage, et dont nous vous fournirons un exemplaire sur simple demande. Nous pouvons également décider d'entreposer le Lot dans nos locaux et, dans cette éventualité, des frais d'entreposage seront payables, à notre taux journalier en vigueur (actuellement, un minimum de 3 € plus la TVA par Lot et par jour) à partir de l'expiration de la période définie au paragraphe 7.2. Ces frais d'entreposage constituent des Frais payables à Bonhams.

7.5 Jusqu'à ce que vous ayez payé complètement le Prix d'Achat et tous les Frais, le Lot sera soit détenu par Bonhams en sa qualité d'agent du Vendeur ou détenu par la Société d'Entreposage agissant en qualité d'agent du Vendeur et de Bonhams selon les termes du Contrat d'Entreposage.

7.6 Vous vous engagez à vous conformer aux termes du Contrat d'Entreposage et en particulier à régler les Frais (et tous les coûts relatifs au déplacement du Lot pour entreposage) dus en vertu du Contrat d'Entreposage. Vous reconnaissez et acceptez que vous ne pourrez récupérer le Lot des locaux de la Société d'Entreposage tant que vous n'aurez pas payé complètement le Prix d'Achat et tous les frais et coûts dus en vertu du Contrat d'Entreposage.

7.7 Vous serez pleinement responsable de l'emballage, de la manutention et du transport du Lot à récupérer et du respect de toutes les réglementations en matière d'importation ou d'exportation applicables au Lot.

7.8 Vous serez pleinement responsable de l'enlèvement, de l'entreposage ou des autres charges et Frais encourus par le Vendeur ou Bonhams si vous ne retirez pas le Lot conformément au présent paragraphe 7.2 et devrez les indemniser des Frais (y compris tous les coûts dus aux termes du Contrat d'Entreposage). Toutes ces sommes dues au Vendeur et Bonhams devront être payées sur demande et, en tout état de cause, avant tout retrait du Lot par vous ou en votre nom et pour votre compte.

8. NON-PAIEMENT DU LOT

8.1 Si le Prix d'Achat d'un Lot n'est pas intégralement réglé à Bonhams dans le délai de trois mois de la vente, le vendeur sera habilité, avec l'accord écrit préalable de Bonhams, de plein droit à exercer, à son entière discrétion, un ou plusieurs des droits suivants) :

8.1.1 résilier le Contrat de Vente du Lot au motif de votre violation de ce contrat ;

8.1.2 revendre le Lot aux enchères, de gré à gré ou par tout autre moyen en vous notifiant l'intention de revendre moyennant un préavis écrit de sept jours ; dans le cadre d'une réitération des enchères, Bonhams sera en droit de réclamer à l'adjudicataire défaillant le paiement de la différence entre le prix d'adjudication initial et le prix d'adjudication sur réitération des enchères s'il est inférieur;

8.1.3 conserver la possession du Lot ;

8.1.4 retirer et entreposer le Lot à vos frais ;

8.1.5 agir en justice contre vous directement pour obtenir le paiement de toute somme due au titre du Contrat de Vente et/ou pour obtenir des dommages-intérêts pour violation de contrat;

8.1.6 recevoir les intérêts de toutes sommes dues (tant avant qu'après le prononcé d'un jugement ou d'une ordonnance) à un taux égal à trois fois le taux d'intérêt légal en vigueur, les intérêts étant calculés sur une base journalière à partir de la date à laquelle lesdites sommes sont devenues payables et jusqu'à la date de parfait paiement ;

8.1.7 conserver la possession de tout autre bien qui vous a été vendu par le Vendeur lors de la Vente, lors de toute autre enchère ou lors d'une vente de gré à gré, jusqu'au règlement intégral en fonds compensés de toutes les sommes dues au titre du Contrat de Vente ;

8.1.8 conserver la possession, l'un de vos autres biens se trouvant en possession du Vendeur et/ ou de Bonhams (en tant que dépositaire du Vendeur) à tout effet (y compris, sans caractère limitatif, d'autres biens vous ayant été vendus) ; et

8.1.9 tant que ces biens resteront en possession du Vendeur ou de Bonhams agissant en qualité de dépositaire, annuler le Contrat de Vente de tout autre bien que le Vendeur vous aura vendu lors de la Vente, de toute autre vente aux enchères ou de gré à gré, et affecter toutes les sommes que vous aurez reçues pour ces biens au règlement partiel ou total de tous montants que vous devrez au Vendeur ou à Bonhams.

8.1.10 d'imputer toute somme reçue de vous pour quelque motif que ce soit, au moment de votre défaut d'exécution ou à n'importe quel autre moment, en tant que paiement total ou partiel de toutes les sommes que vous devez à Bonhams aux termes du présent Contrat;

8.1.11 moyennant un préavis de trois mois, de vendre, Sans Prix de Réserve, tout autre bien vous appartenant et qui serait sous le contrôle ou en la possession de Bonhams pour quelque raison (y compris d'autres biens que nous vous avons vendus ou que vous nous chargez de vendre) et d'imputer toutes les sommes qui vous sont dues en vertu de cette Vente en tant que paiement total ou partiel de toutes les sommes que vous devez à Bonhams ;

8.1.12 refuser de vous autoriser à vous enregistrer pour une future Vente ou rejeter une enchère que vous feriez pour une future Vente ou exiger que vous payiez une caution avant d'accepter une enchère pour une future Vente, auquel cas, Bonhams sera autorisée à imputer cette caution en tant que paiement total ou partiel, le cas échéant, du Prix d'Achat de n'importe quel Lot dont vous êtes l'Acheteur ;

8.1.13 après avoir consenti des efforts raisonnables pour vous informer, de donner votre nom et adresse au Vendeur, afin qu'il puisse prendre les mesures appropriées pour recouvrir les montants dus et les frais associés à ces mesures.

8.2 Vous vous obligez à indemniser Bonhams et le Vendeur de tous les frais juridiques et autres coûts d'exécution, de toutes les pertes et autres Frais et coûts (y compris toutes sommes payables à Bonhams afin d'obtenir la restitution du Lot) encourus par le Vendeur (que des procédures judiciaires soient ou non engagées) à la suite des mesures prises par Bonhams en vertu du paragraphe 8, sur une base d'indemnisation totale avec les intérêts y afférents (tant avant qu'après le prononcé d'un jugement ou d'une ordonnance) au taux spécifié au paragraphe 8.1.6, à partir de la date à laquelle le Vendeur est tenu de les payer et jusqu'à votre règlement.

8.3 Lors de toute revente du Lot conformément au paragraphe 8.1.2, Bonhams vous rendra compte de tout solde restant sur les montants qu'il aura reçus ou qui auront été
reçus pour son compte au titre du Lot, après paiement de toutes les sommes dues au Vendeur et à Bonhams, dans les 28 jours suivant la réception desdites sommes par lui ou pour son compte. Si vous payez à Bonhams seulement une partie des sommes que vous lui devez, ce paiement sera imputé, en premier ordre, sur le Prix d'Adjudication du Lot et la TVA sur celui-ci (ou, si vous avez acheté plus d'un Lot, au prorata sur le Prix d'Adjudication et la TVA sur chaque Lot) et, en second ordre, sur la Commission d'Achat et la TVA sur celle-ci (ou, si vous avez acheté plus d'un Lot, au prorata sur la Commission d'Achat et la TVA sur chaque Lot) et, en troisième ordre, sur toute autre somme due à Bonhams.

9 REVENDICATIONS DE TIERS RELATIVEMENT AUX LOTS

9.1 Lorsqu'il devient apparent à Bonhams que le Lot est sujet à revendication de la part d'une autre personne que vous ou que le Vendeur (ou que Bonhams peut raisonnablement s'attendre à ce qu'une telle revendication soit faite), Bonhams peut, à son entière discrétion, user du Lot d'une manière conforme à ses intérêts légitimes et ceux des autres parties impliquées et licitement défendre ses positions et intérêts légitimes. Sans préjudice de la généralité de ce qui précède et à titre d'exemples, Bonhams pourra:

9.1.1 Retenir le Lot pour investiguer toute question soulevée ou que Bonhams peut raisonnablement s'attendre à être soulevée en rapport avec le Lot et/ou;

9.1.2 Solliciter des mesures de n'importe quelle juridiction, arbitre, médiateur ou autorité administrative par voie de demande principale, incidente, additionnelle, reconventionnelle, en intervention forcée ou conservatoire, etc. et/ou ;

9.1.3 Exiger de vous le versement d'une indemnité ou d'une caution en échange de l'introduction d'une action au sujet de laquelle vous marquez votre accord.

9.2 La discrétion à laquelle Bonhams fait référence au paragraphe 9.1 :
- Peut être exercée à n'importe quel moment pendant lequel Bonhams dispose de la possession physique ou juridique du Lot ou à n'importe quel autre moment après cette possession, lorsque la cessation de la possession s'est produite en raison d'une décision ou injonction de n'importe quelle juridiction, médiateur, arbitre ou autorité administrative et ;
- Ne sera pas exercée, à moins que Bonhams ne pense qu'il existe des moyens sérieux pouvant être soulevés en faveur de la revendication.

10 FAUX

10.1 Bonhams garantit l'authenticité des lots proposés dans ses ventes pendant une durée de 5 ans à compter de la date de la vente et assumera toute responsabilité pour tout Faux, conformément aux termes et conditions du ce paragraphe 10.

10.2 Le paragraphe 10 s'applique uniquement si:

10.2.1 votre nom est celui qui apparait sur la facture adressée par Bonhams en rapport avec le Lot et cette facture a été payée;

10.2.2 Vous adressez une réclamation à Bonhams dans le délai de 5 ans à compter de la vente, par écrit, immédiatement après avoir pris connaissance du fait que le Lot puisse être un Faux;

10.2.3 Dans un délai d'un mois après qu'une telle notification a été faite, vous renvoyez à Bonhams le Lot dans le même état que celui dans lequel il était au moment de la Vente, accompagné de la preuve écrite du fait que le Lot est un Faux et ainsi que des détails de la Vente et du numéro de Lot suffisant pour pouvoir l'identifier.

10.3 Le paragraphe 10 ne s'appliquera pas si :

10.3.1 L'Article se rapportant au Lot contenu dans le Catalogue reflétait l'opinion alors généralement acceptée des connaisseurs et experts ou indiquait clairement qu'une telle opinion était discutée ou reflétait l'opinion en vigueur d'un expert considéré comme éminent dans le domaine pertinent ou ;

10.3.2 Il ne peut être établi que le Lot est un Faux qu'au moyen de procédés qui n'ont été généralement acceptés qu'après la publication du Catalogue ou au moyen de procédés que Bonhams ne pouvait pas être raisonnablement requise d'employer.

10.4 Vous autorisez Bonhams à employer tous procédés et effectuer tous les tests qu'elle considèrera nécessaires pour déterminer si le Lot est un Faux, à son entière discrétion.

10.5 Si Bonhams est convaincu que le Lot est un Faux, Bonhams résiliera la vente du Lot en question et Bonhams vous remboursera un montant égal à la somme du Prix d'Achat, de la Commission d'Achat, de la TVA et des Frais que vous avez payés pour acquérir le Lot.

10.6 Le bénéfice du paragraphe 10 vous est personnel et n'est pas transférable.

10.7 Vous perdrez le bénéfice du paragraphe 10, si vous vendez ou aliénez d'une quelconque manière vos droits sur le Lot.

11 TEXTES OU ILLUSTRATIONS MANQUANTS D'UN LIVRE

Lorsque le Lot est composé en tout ou en partie d'un Livre ou de Livres et qu'un Livre ne contient pas de texte ou d'illustrations (dans tous les cas, désigné comme un « Lot non-conforme »), Bonhams engage sa responsabilité personnelle en rapport avec un tel Lot non-conforme, pendant une durée de cinq ans à compter de la vente, conformément aux termes du présent paragraphe, si :
- La facture originale vous a été adressée par Bonhams en rapport avec le Lot et cette facture a été payée et ;
- Vous adressez une réclamation à Bonhams, par écrit, immédiatement après avoir pris connaissance du fait que le Lot puisse être un Lot non-conforme et, en tout état de cause, dans un délai de 5 ans à dater de la Vente et ;
- vous renvoyez à Bonhams le Lot dans le même état que celui dans lequel il était au moment de la Vente, accompagné de la preuve écrite du fait que le Lot est un Lot non-conforme et des détails de la Vente et du numéro de Lot suffisant pour pouvoir l'identifier.

  Mais pas si :
- L'Article se rapportant au Lot contenu dans le Catalogue indique que les droits prévus dans ce paragraphe ne s'appliquent pas à ce Lot ;
- L'Article se rapportant au Lot contenu dans le Catalogue reflétait l'opinion alors généralement acceptée des connaisseurs et experts ou indiquait clairement qu'une telle opinion était discutée ou ;
- Il ne peut être établi que le Lot est un Lot non-conforme qu'au moyen de procédés qui n'ont été généralement acceptés qu'après la publication du Catalogue ou au moyen de procédés que Bonhams ne pouvait pas être raisonnablement requise d'employer ou ;
- Le Lot comprend des atlas, cartes, autographes, manuscrits, livres illustrés, de la musique ou des publications périodiques ou ;
- Le Lot était listé dans le Catalogue sous la catégorie « collections » ou « collections et divers » ou le Catalogue indiquait que le Lot comprenait ou contenait une colllection, un numéro ou des Livres qui ne sont pas décrits ou le texte ou les illustrations manquantes sont référencées ou le Livre contient des espaces vides, des demi-titres ou des publicités.

Si Bonhams est convaincu que le Lot est un Lot non-conforme, Bonhams résiliera la vente du Lot et vous transfèrerez la propriété du Lot en question à Bonhams et Bonhams vous remboursera un montant égal à la somme du Prix d'Achat, de la Commission d'Achat, de la TVA et des Frais que vous avez payés pour acquérir le Lot. Le bénéfice du paragraphe 12 vous est personnel et n'est pas transférable. Vous perdrez le bénéfice du paragraphe 12, si vous vendez ou aliénez d'une quelconque manière vos droits sur le Lot.

12 RESPONSABILITÉ DU VENDEUR

12.1 Le Vendeur ne sera pas responsable de tout préjudice, perte ou dommage causé par le Lot après la tombée du marteau du Commissaire- priseur pour le Lot.

12.1.1 le Vendeur ne sera pas responsable de toute perte d'affaires, de profits, de revenus ou de recettes à caractère commercial, ni de toute perte de réputation commerciale, perturbation de l'activité ou du temps perdu par la direction ou le personnel, ni de toute perte indirecte ou de tout dommage indirect ou consécutif de toute sorte, indépendamment de la nature, du volume ou de la source de la perte ou du dommage prétendument subi,
et indépendamment du point de savoir si cette perte ou ce dommage a été causé ou invoqué au titre d'une négligence, d'un autre Quasi-délit, d'une violation contractuelle, de la violation d'une obligation légale, de la violation d'une obligation du dépositaire, d'une demande de restitution ou autre ;

12.1.2 dans le cas où le Vendeur serait responsable envers vous au titre d'un Lot, ou au titre de tout acte, omission, déclaration ou assertion à cet égard, ou au titre du présent contrat ou de son exécution, que cette responsabilité se traduise par le paiement de dommages- intérêts, d'une indemnité ou d'une contribution, ou par une action en restitution ou de toute autre manière, la responsabilité du Vendeur sera limitée au paiement d'un montant qui n'excédera pas le montant du Prix d'Achat du Lot, indépendamment de la nature, du volume ou de la source de toute perte ou dommage prétendument subi ou de la somme réclamée comme étant due,
et indépendamment du point de savoir si la responsabilité découle d'une négligence, d'un autre quasi-délit, d'une violation contractuelle, de la violation d'une obligation légale, de
la violation d'une obligation du dépositaire, d'une demande de restitution ou autre ;

12.2 Aucune des stipulations du paragraphe 12. ne sera interprétée comme excluant ou restreignant (directement ou indirectement) la responsabilité d'une personne ou excluant ou restreignant les droits ou recours d'une personne au titre (i) d'une fraude ou (ii) du décès ou d'un préjudice corporel causé par une négligence du Vendeur (ou de toute personne agissant sous le contrôle du Vendeur ou dont le Vendeur est légalement responsable), ou (iii) de toute autre responsabilité dans la mesure où elle ne peut pas être exclue ou restreinte en vertu de la loi.

13 STIPULATIONS DIVERSES

13.1 Vous ne pouvez céder ni le bénéfice ni la charge du Contrat de Vente.

13.2 Le fait par le Vendeur de ne pas exercer, y compris par voie d'exécution forcée ou de tarder à exercer, y compris par voie
d'exécution forcée, tout pouvoir ou droit en vertu du Contrat de Vente ne constituera pas ou ne sera pas réputé constituer un abandon de ses droits à cet égard, excepté dans la mesure où le Vendeur y aura renoncé expressément en vous remettant un acte écrit de renonciation. Une telle renonciation n'affectera pas la capacité ultérieure du Vendeur à exercer,
y compris par voie d'exécution forcée, tout droit découlant du Contrat de Vente.

13.3 Si l'une ou l'autre des parties au Contrat de Vente est dans l'incapacité d'exécuter les obligations qui lui incombent en vertu du Contrat de Vente, en raison de circonstances échappant à son contrôle raisonnable (y compris, sans caractère limitatif, une intervention gouvernementale, un conflit collectif du travail, une insurrection, un état de guerre (déclaré ou non), des actes de Terrorisme, une panne d'alimentation

électrique, une épidémie ou une catastrophe naturelle) ou si l'exécution de ses obligations donne lieu à un surcoût financier important du fait de ces circonstances et tant que celles-ci prévaudront, cette partie ne sera pas tenue d'exécuter ces obligations. Ce paragraphe ne s'applique pas aux obligations qui vous sont imposées par le paragraphe 6.

13.4 Toute notification ou autre communication devant être signifiée en vertu du Contrat de Vente doit revêtir la forme écrite et peut être remise en main propre ou envoyée par courrier prioritaire, par courrier avion ou par télécopie, envoyé, si le Vendeur en est le destinataire, c/o Bonhams à son adresse ou à son numéro de fax indiqué dans le Catalogue (à l'attention du Secrétaire Général de la Société), et, si vous en êtes le destinataire, à l'adresse ou au numéro de fax de l'Acheteur indiqué dans le Formulaire d'Enchères (à moins d'un avis de changement d'adresse notifié par écrit). Il appartient à l'expéditeur de la notification ou de la communication de s'assurer qu'elle a bien été reçue de manière lisible et dans les délais applicables.

13.5 Si une clause ou toute partie d'une clause du Contrat de Vente s'avère non exécutoire ou nulle, ce caractère non exécutoire ou cette nullité n'affectera pas le caractère exécutoire ou la validité des autres clauses ou le reste de la clause concernée.

13.6 Les références faites dans le Contrat de Vente à Bonhams visent également, le cas échéant, les dirigeants, employés et agents de Bonhams, ainsi que toute filiale de Bonhams Holdings Limited et ses dirigeants, employés et agents.

13.7. Les titres figurant dans le Contrat de vente répondent uniquement à un souci de commodité et n'auront pas d'effet sur son interprétation.

13.8 Dans le Contrat de Vente, « y compris » signifie « y compris sans caractère limitatif ».

13.9 Les références au singulier incluent également le pluriel (et vice versa) et toute référence à un genre vise également l'autre genre.

13.10 La référence à un paragraphe numéroté renvoie à un paragraphe du Contrat de Vente.

13.11 Exception faite de ce qui est expressément stipulé au paragraphe 10.12, aucune stipulation du Contrat de Vente ne confère (ou ne prétend conférer) à une personne qui n'est pas partie à ce contrat, un avantage découlant du Contrat de Vente ou le droit de rechercher l'exécution forcée de l'une quelconque des stipulations du Contrat de Vente.

13.12 Si le Contrat de Vente confère une immunité et/ ou une exclusion ou une restriction de la responsabilité et/ou des obligations incombant au Vendeur, il s'appliqueraégalement en faveur et au profit de Bonhams, de la société holding de Bonhams et des filiales de cette société holding ainsi que des successeurs et ayants-droit de Bonhams et de ces sociétés, et de tout dirigeant, employé et agent de Bonhams et de ces sociétés.

14 DROIT APPLICABLE

Toutes les transactions auxquelles le Contrat de Vente est applicable et toutes les questions connexes seront régies et interprétées conformément au droit français et le Vendeur et vous-même vous soumettez chacun à la compétence exclusive des tribunaux de Paris; par exception à ce principe, le Vendeur pourra engager une procédure à votre encontre devant tout autre tribunal compétent dans la mesure permise par la loi applicable dans le ressort de ce tribunal. Bonhams a mis en place une procédure de traitement des réclamations disponible auprès du Secrétaire Général de la Société. Conformément à la loi, les actions en responsabilité civile engagées à l'occasion des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques se prescrivent par cinq ans à compter de l'adjudication.

Formulaire d'inscription et d'enchère

(Ordre d'achat en personne / en absence / par téléphone)
Veuillez entourer le mode d'enchère ci-dessus.

Numéro d'identification (réservé à l'administration)

Bonhams
CORNETTE de SAINT CYR

Cette vente, y compris les enchères et les achats, est régie par les conditions de vente de Bonhams. Vous devez lire les conditions et toutes les informations sur la vente avant d'enchérir et vous assurer que vous comprenez les frais à payer pour tout achat que vous effectuerez. Les Conditions définissent également certains engagements pour les enchérisseurs et les acheteurs et limitent la responsabilité de Bonhams à votre égard. Veuillez noter que la facture pour le lot acheté sera établie au nom figurant sur ce formulaire et que le paiement ne sera accepté qu'à partir d'un compte à ce nom (ou au nom de la société si l'enchère est faite au nom de cette société).

Protection des données – utilisation de vos renseignements personnels
Lorsque nous obtenons des informations personnelles vous concernant lors de votre inscription ou de votre enchère, nous ne les utilisons que conformément aux termes de notre Politique de confidentialité. Une copie de notre politique de confidentialité est disponible sur notre site web (www.bonhams.com) ou peut être demandée par courrier à Customer Services Department, Bonhams, Client Services, 6 Av. Hoche, 75008 Paris, France, +33 1 42 61 10 10, paris@bonhams.com ou par e-mail à info@bonhams.com.

Nous pouvons de temps à autre vous fournir des informations sur des biens et services qui, selon nous, pourraient vous intéresser, sur base de vos interactions précédentes avec nous. À tout moment, vous pouvez choisir de ne pas recevoir ces communications. Si vous ne souhaitez pas recevoir ces communications, veuillez cocher cette case ☐

Avis aux enchérisseurs.
Au moins 24 heures avant la vente, vous devez fournir une pièce d'identité avec photo délivrée par le gouvernement, par exemple un passeport ou un permis de conduire, et - si cela ne figure pas sur la pièce d'identité - un justificatif de domicile, par exemple une facture (électricité, téléphone ou autre), ou un relevé de carte bancaire/de crédit. Dans le cas échéant ou le client est une entreprise, ce dernier doit également fournir les documents d'enregistrement de leur société, les justificatifs des bénéficiaires effectifs détenant 25 % ou plus de la société et la confirmation du nom de la personne ayant le pouvoir d'agir de la société. Si vous ne fournissez pas ces documents, vos enchères risquent de ne pas être enregistrées. Les clients qui ne sont pas en mesure de fournir les documents avant la vente peuvent choisir d'enchérir en ligne en utilisant notre option de vérification de carte de crédit. Veuillez noter que nous nous réservons le droit de demander une référence bancaire ou un dépôt.

En cas de succès ☐
Je viens chercher mes achats en personne

Je vous remercie de bien vouloir donner mes coordonnées aux transporteurs qui me transmettront un devis et j'accepte que vous leur communiquiez mes coordonnées afin qu'ils puissent me contacter. ☐

Titre de la vente aux enchères: Art de la China	**Date de la vente:** 13 décembre 2023
N° de la vente: 28529	**Lieu de la vente:** Paris

Si vous n'assistez pas à la vente en personne, veuillez fournir les coordonnées des lots pour lesquels vous souhaitez faire une enchère au moins 24 heures avant la vente. Les enchères seront arrondies à la surenchère inférieure la plus proche. Veuillez consulter l'avis aux enchérisseurs publié dans le catalogue pour tout complément d'information se rapportant aux offres par téléphone, en ligne ou par écrit que Bonhams peut accepter en votre nom. Bonhams fera tout son possible pour exécuter ces ordres d'achat en votre nom mais ne sera pas tenu pour responsable en cas d'erreurs ou de manquement à exécuter ces offres d'achat.

Paliers d'enchère généraux:

€10 - 200 .....10s	€10,000 - 20,000 .....1,000s
€200 - 500 .....20 / 50 / 80s	€20,000 - 50,000 .....2,000 / 5,000 / 8,000s
€500 - 1,000 .....50s	€50,000 - 100,000 .....5,000s
€1,000 - 2,000 .....100s	€100,000 - 200,000 .....10,000s
€2,000 - 5,000 .....200 / 500 / 800s	au-delà de €200,000 ....à la discrétion du
€5,000 - 10,000 .....500s	commissaire-priseur

Le commissaire-priseur peut, à sa discrétion, diviser les offres d'achat à tout moment.

Numéro client	Titre
Prénom	Nom
Nom de la société (pour l'envoi de la facture dans le cas échéant)	
Adresse	
Ville	Département/Région
Code postal	Pays
Téléphone portable	
Téléphone fixe	
Adresse courriel (en lettres majuscules)	

Veuillez répondre à toutes les questions ci-dessous

1. Pièce d'identité fournie: Une pièce d'identité délivrée par le gouvernement ☐ et (si la pièce d'identité ne confirme pas votre adresse) ☐ une facture ménagère ou un relevé bancaire. S'il s'agit d'une société, veuillez fournir un Kbis (un document officiel attestant l'existence juridique de votre entreprise commerciale), votre pièce d'identité (comme ci-dessus) (et, si vous n'êtes pas directeur, une lettre vous autorisant à agir), ainsi qu'une preuve attestant les bénéficiaires effectifs de la société.

2. Représentez-vous l'enchérisseur ? ☐ Si oui, veuillez répondre à la question 3.

Nom, adresse et coordonnées (téléphone et courriel) de l'enchérisseur: Pièce d'identité de l'enchérisseur: Pièce d'identité délivrée par le gouvernement ☐ et (si la pièce d'identité ne confirme pas l'adresse) ☐ facture ménagère/relevé bancaire.

Agissez-vous à titre professionnel ? Oui ☐ Non ☐	Si vous êtes immatriculé à la TVA, veuillez indiquer votre numéro d'immatriculation ici: ☐☐ / ☐☐☐ - ☐☐☐☐ - ☐☐

Veuillez noter que tous les appels téléphoniques peuvent être enregistrés.

Téléphone ou ordre d'achat en cas d'absence (T/A)	N° de lot	Brève description	Offre d'achat maximale en EUR (hors prime et TVA)	Ordre d'achat de sécurité*

EN SIGNANT CE FORMULAIRE, VOUS CONFIRMEZ QUE VOUS AVEZ EXAMINÉ LE CATALOGAGE DES LOTS SUSMENTIONNÉS, VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS DE VENTE, Y COMPRIS LES GARANTIES ÉNUMÉRÉES, ET VOUS ACCEPTEZ DE PAYER LA PRIME D'ACHAT, LA TVA ET TOUS LES AUTRES FRAIS QUI SERAIENT DUS. CECI AFFECTE VOS DROITS LÉGAUX.

Signature de l'enchérisseur/agent (veuillez en supprimer un):	Date:

*Ordre d'achat de sécurité : une enchère maximale (hors prime et TVA de l'acheteur) devant être exécutée par Bonhams au cas où nous serions dans l'impossibilité de vous joindre par téléphone ou si la connexion venait à être coupée pendant les enchères.

Le paiement ne sera accepté que sur un compte au même nom que celui figurant sur la facture et le formulaire d'inscription à la vente aux enchères.
S'il vous plait, veuillez envoyer par email ou par la poste le formulaire d'inscription à la vente aux enchères dûment rempli.

Registration and Bidding Form

(Attendee / Absentee / Telephone Bidding)
Please circle your bidding method above.

Paddle number (for office use only)

Bonhams
CORNETTE de SAINT CYR

The Sale, including all bidding and buying, is governed by Bonhams' Conditions of Sale. You should read the Conditions and any Sales Information prior to bidding and ensure you understand the charges payable on any purchase you make. The Conditions also set out certain undertakings by bidders and buyers and limits Bonhams' liability to you. Please note an invoice for a purchased lot will be made out in the name as shown on this form and payment will only be accepted from an account in that name (or the name of the company if the bid is on behalf of that company).

Data protection
Where we obtain any personal information about you when you register or bid with us, we shall only use it in accordance with the terms of our Privacy Policy. A copy of our Privacy Policy can be found on our website (www.bonhams.com) or requested by post from Client Services Department, 6 Av. Hoche, 75008 Paris, France, +33 1 42 61 10 10, paris@bonhams.com

We may from time to time provide you with information about goods and services that we believe may interest you, based on your previous interactions with us. You can opt out of receiving these communications at any time. If you do not want to receive such communications, please tick this box ☐

Notice to Bidders.
At least 24 hours prior to the Sale, you must provide government issued photo ID, e.g., a passport or driving licence and - if not included on the ID document - proof of address, e.g., a current utility bill, or bank/credit card statement. Corporate clients must also provide their company registration documents, documentary proof of beneficial owners owning 25% or more of the company and confirmation of the named individual's authority to act. Failure to provide these documents may result in your bids not being processed. Clients who are not able to provide documents prior to Sale may opt to bid online using our credit card verification option. Please note we reserve the right to request a bank reference or deposit.

If successful
I will collect the purchases myself ☐

Please arrange shippers to contact me with a quote and I agree that you may pass them my contact details. ☐

Sale title: Chinese Art	**Sale date:** 13 December 2023
Sale no: 28529	**Sale venue:** Paris

If you are not attending the sale in person, please provide details of the Lots on which you wish to bid at least 24 hours prior to the sale. Bids will be rounded down to the nearest increment. Please refer to the Notice to Bidders in the catalogue for further information relating to Bonhams executing telephone, online or absentee bids on your behalf. Bonhams will endeavour to execute these bids on your behalf but will not be liable for any errors or failing to execute bids.

General Bid Increments:

€10 - 200 .....by 10s
€200 - 500 .....by 20 / 50 / 80s
€500 - 1,000 .....by 50s
€1,000 - 2,000 .....by 100s
€2,000 - 5,000 .....by 200 / 500 / 800s
€5,000 - 10,000 .....by 500s
€10,000 - 20,000 .....by 1,000s
€20,000 - 50,000 .....by 2,000 / 5,000 / 8,000s
€50,000 - 100,000 .....by 5,000s
€100,000 - 200,000 .....by 10,000s
above €200,000 .....at the auctioneer's discretion

The auctioneer has discretion to split any bid at any time.

Customer Number	Title
First Name	Last Name
Company name (if applicable)	
Company Registration number (if applicable)	
Address	
	City
Post / Zip code	County / State
Telephone (mobile)	Country
Telephone (landline)	
E-mail (in capitals)	

Please answer all questions below

1. ID supplied: Government issued ID ☐ and (if the ID does not confirm your address) ☐ current utility bill/ bank statement. If a company, please provide the Certificate of Incorporation, your ID (as above) (plus, if not a director, a letter authorising you to act), and documentary evidence of the company's beneficial owners

2. Are you representing the Bidder? ☐ If yes, please complete question 3.

3. Bidder's name, address and contact details (phone and email):
Bidder's ID: Government issued ID ☐ and (if the ID does not confirm their address) ☐ current utility bill/bank statement

Are you acting in a business capacity? Yes ☐ No ☐	If registered for VAT please enter your registration here: ☐☐ / ☐☐☐ - ☐☐☐☐ - ☐☐

Please note that all telephone calls may be recorded.

Telephone or Absentee (T / A)	Lot no.	Brief description	MAX bid in EUR (excluding premium & VAT)	Covering bid *

BY SIGNING THIS FORM, YOU CONFIRM THAT YOU HAVE REVIEWED THE CATALOGUING FOR THE ABOVE LOTS, YOU AGREE TO THE CONDITIONS OF SALE INCLUDING THE WARRANTIES LISTED THEREIN, AND AGREE TO PAY THE APPLICABLE BUYER'S PREMIUM, VAT AND ANY OTHER CHARGES DUE. THIS AFFECTS YOUR LEGAL RIGHTS.

Bidder/Agent's (please delete one) signature:	Date:

* Covering Bid: A maximum bid (exclusive of Buyers Premium and VAT) to be executed by Bonhams only if we are unable to contact you by telephone, or should the connection be lost during bidding.

Payment will only be accepted from an account in the same name as shown on the invoice and Auction Registration form.
Please email or post the completed Auction Registration form and requested information to:
Bonhams, Client Services, 6 Av. Hoche, 75008 Paris, France, +33 1 42 61 10 10, paris@bonhams.com
Bonhams France SAS, 6 avenue Hoche, 75008 Paris. N° d'agrément 2007-638 - RCS Paris 500 772 652. EORI Number : FR50077265200011

Bonhams
Cornette de Saint Cyr
6, Avenue Hoche
Paris, 75008

+33 (0) 1 42 61 10 10
bonhams.com

AUCTIONEERS SINCE 1793